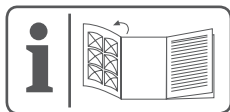


**POWERPLUS**

**POWEG30020**



NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · CS · RO · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО

**POWERPLUS**

**POWEG30020**



**FIG. A**

# POWERPLUS

POWEG30020

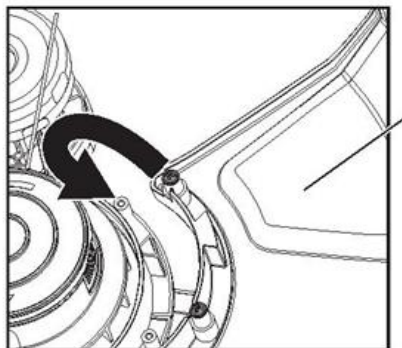


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

**POWERPLUS**

**POWEG30020**



**Fig. 6**

<b>1</b>	<b>BEOOGD GEBRUIK</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>BESCHRIJVING (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>INHOUDSOPGAVE PAKKET</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLEN</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP</b> .....	<b>3</b>
5.1	<i>Werkgebied</i> .....	3
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i> .....	3
5.3	<i>Persoonlijke veiligheid</i> .....	4
5.4	<i>Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	5
<b>6</b>	<b>AANVULLENDE VEILIGHEIDSREGELS VOOR GRASTRIMMERS</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>ASSEMBLAGE</b> .....	<b>6</b>
7.1	<i>Montage van de afscherming (Zie fig. 1, 2)</i> .....	6
7.2	<i>De extra handgreep monteren (Afb. 3-4)</i> .....	6
7.3	<i>Gebruik van de kabelhouder (Zie fig. 5)</i> .....	6
<b>8</b>	<b>BEDIENING</b> .....	<b>6</b>
8.1	<i>Starten met</i> .....	6
8.2	<i>Vervanging van de spoel en lijn</i> .....	7
8.3	<i>Pas de telescopische lengte aan (Fig. 6)</i> .....	7
<b>9</b>	<b>INTELLIGENTE LIJNTOEVOER</b> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>TECHNISCHE GEGEVENS</b> .....	<b>8</b>
<b>11</b>	<b>GELUID</b> .....	<b>8</b>
<b>12</b>	<b>SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD</b> .....	<b>8</b>
<b>13</b>	<b>OPSLAG</b> .....	<b>8</b>
<b>14</b>	<b>GARANTIE</b> .....	<b>9</b>
<b>15</b>	<b>MILIEU</b> .....	<b>9</b>
<b>16</b>	<b>VERKLARING VAN CONFORMITEIT</b> .....	<b>10</b>

## GRASTRIMMER 350W - 250MM

### POWEG30020

#### 1 BEOOGD GEBRUIK

Uw grastrimmer is ontworpen voor het trimmen en afwerken van graskanten en voor het maaien van gras in kleine ruimtes. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor consumentengebruik.



**WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze handleiding en de algemene veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Geef uw elektrische apparaat alleen samen met deze instructies door aan andere gebruikers.**

#### 2 BESCHRIJVING (FIG. A)

- |                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| 1. Hoofdkabel      | 6. Motorbehuizing |
| 2. Kabelontlasting | 7. Bewaker        |
| 3. Startschakelaar | 8. Spoelhouder    |
| 4. Handgreep       | 9. Buis           |
| 5. Handgreep       | 10. Asborgbus     |

#### 3 INHOUDSOPGAVE PAKKET

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Verwijder de resterende verpakking en verpakkingsinzetstukken (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het apparaat, het netsnoer, de stekker en alle accessoires op transportschade.
- Bewaar het verpakkingsmateriaal zo lang mogelijk tot het einde van de garantieperiode. Gooi het daarna weg in uw plaatselijke afvalverwerkingsstelsel.



**WAARSCHUWING: Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet met plastic zakken spelen! Er bestaat verstikkingsgevaar!**

- 1 x grastrimmer
- 1 x veiligheidsscherm (met schroeven)
- 1 x spoel
- 1 x handleiding



**Neem contact op met uw dealer als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.**

### 4 SYMBOLEN

De volgende symbolen worden in deze handleiding en/of op het apparaat gebruikt:

	Geeft risico van persoonlijk letsel of schade aan het gereedschap aan.		Draag oogbescherming.
	Lees de handleiding voor gebruik.		Gebruik het apparaat nooit in de regen of onder vochtige of natte omstandigheden. Vocht vormt een gevaar voor elektrische schokken.
	In overeenstemming met essentiële veiligheidsnormen van toepasselijke Europese richtlijnen.		Waarschuwing! Vliegende voorwerpen.
	Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd; aardingsdraad is daarom niet nodig.		Houd omstanders uit de buurt.
	Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact als de kabel beschadigd of doorgesneden is.		Draag geluidsbescherming.
	Draag handschoenen.		Het dragen van beschermende schoenen wordt aangeraden.

### 5 ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies. Het niet opvolgen van waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik. De term "elektrisch apparaat" in de veiligheidswaarschuwingen verwijst naar uw elektrisch apparaat met netvoeding (snoer) of uw elektrisch apparaat op batterijen (snoerloos).

#### 5.1 Werkgebied

- Houd het werkgebied schoon en goed verlicht. Onopgeruimde en donkere plekken kunnen leiden tot ongelukken.
- Gebruik elektrisch gereedschap niet in een omgeving met explosiegevaar, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders op een afstand wanneer u een elektrisch apparaat bedient. Afdleiding kan ervoor zorgen dat je de controle over het gereedschap verliest.

#### 5.2 Elektrische veiligheid



**Controleer altijd of de voeding overeenkomt met de spanning op het typeplaatje.**

- Stekkers van elektrisch gereedschap moeten bij het stopcontact passen. Breng nooit wijzigingen aan de stekker aan. Gebruik geen adapterstekkers met geaard elektrisch gereedschap. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico op een dodelijke elektrische schok.

- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, keukenfornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op een dodelijke elektrische schok als je lichaam geaard is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Als er water in een elektrisch apparaat komt, verhoogt dit het risico op een dodelijke elektrische schok.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om het elektrische apparaat te dragen, eraan te trekken of los te koppelen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verstrikte snoeren verhogen het risico op een dodelijke elektrische schok.
- Als u een elektrisch apparaat buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op een dodelijke elektrische schok.
- Als het gebruik van een elektrisch apparaat in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een voeding die is beveiligd met een aardlekschakelaar (RCD). Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een dodelijke elektrische schok.

### **5.3 Persoonlijke veiligheid**

- Blijf alert, kijk uit wat u doet en gebruik uw gezonde verstand wanneer u een elektrisch apparaat bedient. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het bedienen van een elektrisch apparaat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Gebruik veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming. Het gebruik van veiligheidsuitrusting zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipzool, een helm of gehoorbescherming wanneer dit nodig is, vermindert het risico op persoonlijk letsel.
- Voorkom per ongeluk starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Als u elektrisch gereedschap draagt met uw vinger op de schakelaar of als u elektrisch gereedschap aansluit terwijl de schakelaar aan staat, is de kans op ongelukken groter.
- Verwijder eventuele stelsleutels of steeksleutels voordat u het elektrische apparaat inschakelt. Een sleutel of moersleutel die aan een draaiend deel van het elektrische apparaat blijft zitten, kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Strek je niet te ver uit. Houd je voeten altijd stevig op de grond. Zo behoud je de controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- Kleeft u goed. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van het elektrische gereedschap. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikt raken in de bewegende delen.
- Als er voorzieningen zijn om stofafzuiging en -opvang aan te sluiten, zorg er dan voor dat deze op de juiste manier worden bevestigd en gebruikt. Het gebruik van dergelijke voorzieningen kan stofgerelateerde gevaren verminderen.

### **5.4 Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap**

- Verwacht niet dat het elektrische gereedschap meer doet dan het kan. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor wat je wilt doen. Een elektrisch apparaat zal betere resultaten behalen en veiliger zijn als het wordt gebruikt in de context waarvoor het is ontworpen.
- Gebruik het elektrische apparaat niet als de schakelaar het apparaat niet aan en uit kan zetten. Een elektrisch apparaat met een kapotte schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of elektrisch gereedschap opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrische apparaat per ongeluk wordt gestart.
- Bewaar elektrisch gereedschap, wanneer niet in gebruik, buiten het bereik van kinderen en laat het niet bedienen door mensen die niet bekend zijn met het elektrische apparaat of

deze instructies. Elektrisch gereedschap kan gevaarlijk zijn in de handen van ongetrainde gebruikers.

- Onderhoud. Controleer op onjuiste uitlijning of vastzittende bewegende delen, breuken of andere kenmerken die de werking van het elektrische apparaat kunnen beïnvloeden. Als het beschadigd is, moet het elektrische apparaat gerepareerd worden. Veel ongelukken worden veroorzaakt door het gebruik van slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Houd snijgereedschap scherp en schoon. Goed onderhouden snijgereedschap met scherpe snijkanten loopt minder snel vast en is gemakkelijker te bedienen.
- Gebruik het elektrische apparaat, toebehoren en snijgereedschap enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier die bedoeld is voor het specifieke type elektrisch apparaat, rekening houdend met de werkomstandigheden en het werk dat gedaan moet worden. Het gebruik van een elektrisch apparaat op een manier waarvoor het niet bedoeld is, kan leiden tot potentieel gevaarlijke situaties.

### 5.5 Service

- Je elektrische apparaat moet worden onderhouden door een gekwalificeerde specialist die alleen standaard reserveonderdelen gebruikt. Dit zorgt ervoor dat het voldoet aan de vereiste veiligheidsnormen.

## 6 EXTRA VEILIGHEIDSREGELS VOOR GRASTRIMMERS

- Grastrimmers mogen niet worden gebruikt door kinderen of ongetrainde personen.
- Draag stevige schoenen of laarzen om je voeten te beschermen.
- Draag een lange broek om je benen te beschermen.



**Sluit het apparaat alleen aan op een elektrisch circuit dat is beveiligd met een aardlekschakelaar (30 mA).**

- Controleer het apparaat voor gebruik. Als het beschadigd is, mag het niet worden gebruikt.
- Als het toestel beschadigd is, laat de schade dan repareren door een erkende reparateur.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd of versleten is.
- Controleer het verlengsnoer voor gebruik op mogelijke slijtage. Verwijder in geval van schade onmiddellijk het netsnoer uit het stopcontact. Raak het snoer niet aan voordat het netsnoer uit het stopcontact is verwijderd.
- Gebruik het apparaat niet in de aanwezigheid van kinderen en/of dieren.
- Gebruik het apparaat alleen bij daglicht of goede verlichting.
- Gebruik het apparaat nooit zonder de beschermkap.
- Verwijder stokken, stenen, draad en andere obstakels van het oppervlak waarop u gaat werken voordat u het apparaat gebruikt.
- Gebruik het apparaat alleen rechtop, met de snijlijn naar de grond gericht. Schakel het apparaat nooit in een andere positie in.
- Houd je handen en voeten altijd uit de buurt van de snijlijn.
- Raak de snijlijn niet aan.
- Zorg ervoor dat het netsnoer de snijlijn niet raakt.
- Schakel het apparaat uit voordat u het neerzet en wacht tot de snijdraad volledig tot stilstand is gekomen. Probeer nooit zelf de snijdraad tot stilstand te brengen.



**Let op. Na het uitschakelen van het apparaat blijft het nog even draaien.**

- Gebruik alleen het type snijlijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Gebruik nooit een metalen snijlijn of vislijn.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u klaar bent, voor onderhoud of als het apparaat niet wordt gebruikt.

- Berg het apparaat na gebruik altijd veilig en buiten bereik van kinderen op.

### 7 ASSEMBLAGE

Sommige onderdelen van de grastrimmer zijn niet gemonteerd. Ga als volgt te werk om deze te monteren:

#### 7.1 Montage van de beschermkap (Zie fig. 1, 2)

Bevestig de beschermkap op de trimmerkop en zorg ervoor dat de zijkant in de groeven op de trimmerkop vallen.

Bevestig de beschermkap op de trimmerkop met de meegeleverde schroef.

Verwijder het waarschuwingslabel van het blad onmiddellijk na het aanbrengen van de beschermkap.



**Let op! Pas tijdens deze handeling op voor het mes van de lijnsnijder. U kunt gewond raken.**



**Let op! Gebruik de grastrimmer nooit zonder de beschermkap. Het is van vitaal belang voor uw veiligheid en die van anderen en voor de goede werking van de trimmer. Het niet in acht nemen van deze veiligheidsvoorschriften is niet alleen gevaarlijk, maar maakt ook de garantievoorwaarden ongeldig.**

#### 7.2 De extra handgreep monteren (Afb. 3-4)

- Pas de locatie van de extra handgreep en de vergrendelingsbasis aan.
- Plaats de vergrendelknop en vergrendel ze stevig.
- Als je de hoek van de extra handgreep wilt aanpassen, draai je de vergrendelknop los en draai je de extra handgreep naar wens. Vergrendel de vergrendelknop stevig wanneer de juiste positie is bereikt.

#### 7.3 Gebruik van de kabelhouder (Zie fig 5)

De handgreep is uitgerust met een kabelhouder die dient om de verlengkabel aan te sluiten.

Om spanning op de kabelinvoer te verminderen, vormt u een lus en plaatst u de kabel rond de trekontlastingshaak.

### 8 WERKING

Uw grastrimmer werkt optimaal als u de volgende instructies opvolgt:

- Gebruik de grastrimmer nooit zonder de veiligheidsvoorzieningen.
- Maai gras niet als het nat is. De beste resultaten worden behaald op droog gras.
- Sluit de voedingskabel aan op de verlengkabel en bevestig deze aan de trekontlasting.
- Om uw grastrimmer in te schakelen, drukt u op de AAN/UIT-schakelaar.
- Laat de aan/uit-schakelaar los om de grastrimmer uit te schakelen.
- Beweeg de grastrimmer niet tegen het gras totdat de schakelaar is ingedrukt, d.w.z. wacht tot de trimmer loopt.
- Voor de juiste snijwerking zwenkt u de grastrimmer opzij terwijl u vooruit loopt en houdt u hem daarbij in een hoek van ongeveer 30°.
- Maai lang gras stap voor stap korter vanaf de bovenkant.
- Gebruik de randgeleider en de beschermkap om onnodige slijtage aan de lijn te voorkomen.
- Houd de grastrimmer uit de buurt van harde voorwerpen om onnodige slijtage van de draad te voorkomen.

#### 8.1 Start

- Om de trimmer in te schakelen, drukt u eerst op de aan/uit-schakelaar (1). Om uit te schakelen laat u de aan/uit-schakelaar (1) los.

- Als u merkt dat de nylon lijn te kort is, laat de trimmer dan een paar seconden draaien terwijl u het werkgebied aanraakt, zodat de trimmer de lijn kan doorsnijden nadat deze langer is geworden.
- Overbelast de trimmer niet, snijd in kleine secties om de efficiëntie te verbeteren door de trimmer op hoge snelheid te laten draaien,
- Gebruik de rand van de beschermkap als richtlijn bij het zagen in de buurt van hekken, muren, enz.

### 8.2 *Vervanging van de spoel en lijn*

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Druk op de zijkanten van het spoeldeksele en verwijder het deksele
- Verwijder de lege lijnspeel.
- Rijg de uiteinden van de lijn op de nieuwe lijnspeel door de oogjes in de speelhouder.
- Plaats de speelkap terug in de speelhouder.
- Wanneer je de apparatuur opnieuw start, wordt de lijn automatisch op de perfecte lengte afgesneden.



**LET OP! Wikkel in geen geval extra draad op de lege speel, maar vervang deze door een nieuwe, dezelfde als de originele. Het gebruik van draad met andere eigenschappen dan die van het origineel kan de grastrimmer permanent beschadigen en maakt de garantievoorwaarden ongeldig.**

### 8.3 *Stel de telescopische lengte in op (Fig. 6).*

Trek de asvergrendelingshuls omhoog om te ontgrendelen. Je kunt de telescopische buis omhoog of omlaag schuiven om de meest comfortabele werkhoogte te bereiken.

## 9 INTELLIGENTE LIJNVOEDING

Wanneer de trimmer voor het eerst wordt ingeschakeld, wordt er een klein stukje lijn toegevoerd.

Er is een 'klapperend' geluid hoorbaar wanneer de lijnen de lijnsnijder raken. Dit is heel normaal. Na ongeveer 5 seconden wordt de lijn op de juiste lengte afgesneden en neemt het geluid af als de motor op volle snelheid draait.

Als het geluid van de lijn die wordt afgesneden niet hoorbaar is, wordt er meer lijn toegevoerd. Deze trimmer heeft een intelligente draaddoorvoer, zodat de speel automatisch meer lijn doorvoert als dat nodig is en als de lijn enige weerstand ondervindt.

Je hoeft de machine niet te stoppen, want dit systeem werkt vanzelf.

Zorg ervoor dat de lijn wordt doorgevoerd voordat u begint te trimmen. Zorg dat de motor op volle snelheid draait voor het trimmen.

Gebruik alleen snijdraad met een diameter van 1,40 mm. Snijdraad met een andere diameter zal niet goed worden doorgevoerd en zal resulteren in een onjuiste werking van de snijkop of kan ernstig letsel veroorzaken. Gebruik geen ander materiaal zoals draad, touw, enz. Draad kan tijdens het snijden afbreken en een gevaarlijk projectiel worden dat ernstig letsel kan veroorzaken.

**10 TECHNISCHE GEGEVENS**

Nominale spanning	230V
Nominale frequentie	50 Hz
Nominaal vermogen	350W
Rotatiesnelheid	10500 min <sup>-1</sup>
Snijbreedte	250 mm
Beschermingsklasse	Klasse II
Lijnmaat	Ø1,4 mm
Snijstelsel	2 lijnen/automatisch

**11 GELUID**

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens relevante norm. (K=3)

Geluidsdruk niveau L <sub>pA</sub>	84 dB(A)
Akoestisch vermogensniveau L <sub>wA</sub>	93 dB(A)



**LET OP! Draag gehoorbescherming als de geluidsdruk hoger is dan 85 dB(A).**

aw (trilling):

< 2.5 m/s<sup>2</sup>

K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

**12 REINIGING EN ONDERHOUD**

Uw gereedschap is ontworpen om langdurig te functioneren met een minimum aan onderhoud. Als het gereedschap goed onderhouden en regelmatig schoongemaakt moet worden, blijft het naar tevredenheid werken.



**Waarschuwing! Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert.**

- Maak de ventilatiesleuf in je gereedschap regelmatig schoon met een zachte borstel of droge doek.
- Maak de maaidraad en spoel regelmatig schoon met een zachte borstel of droge doek.
- Gebruik regelmatig een botte schraper om gras en vuil van de onderkant van de beschermkap te verwijderen.

**13 OPSLAG**

- Bewaar de trimmer buiten het bereik van kinderen, in een stabiele en veilige positie en op een droge plaats waar de temperatuur niet te warm of te koud is.
- Bewaar de trimmer uit de buurt van direct zonlicht, indien mogelijk op een donkere of nauwelijks verlichte plaats.
- Niet bewaren in een nylon zak omdat dit de vorming van vochtplekken kan bevorderen.
- Bewaar de grastrimmer niet liggend op de vloer. Hang hem in plaats daarvan aan de handgreep, zodat de beschermkap niets raakt. Als de beschermkap op een oppervlak rust, kan de vorm ervan veranderen, waardoor de afmetingen en de veiligheidskenmerken worden gewijzigd.

**14 GARANTIE**

- Dit product heeft een wettelijke garantie van 36 maanden vanaf de datum van aankoop door de eerste gebruiker.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitzondering van: batterijen, opladers, defecte onderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels en stekkers, of accessoires zoals boren, boorkoppen, zaagbladen, enz. ; schade of defecten als gevolg van mishandeling, ongelukken of wijzigingen; noch de transportkosten.
- Schade en/of defecten als gevolg van oneigenlijk gebruik vallen ook niet onder de garantiebepalingen.
- We wijzen ook alle aansprakelijkheid af voor lichamelijk letsel als gevolg van onjuist gebruik van het gereedschap.
- Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerde klantenservice voor Powerplus gereedschap.
- Je kunt altijd meer informatie krijgen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn altijd voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen.
- Tegelijkertijd kan er geen aanspraak worden gemaakt op de garantie als de schade aan het apparaat het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Absoluut uitgesloten van garantie is schade als gevolg van het doordringen van vloeistoffen, overmatig binnendringen van stof, opzettelijke schade (met opzet of door grove nalatigheid), oneigenlijk gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het apparaat niet geschikt is), ondeskundig gebruik (bijv. het niet opvolgen van de instructies in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet volledig.
- Aanvaarding van garantieclaims kan nooit leiden tot verlenging van de garantieperiode of het begin van een nieuwe garantieperiode in geval van vervanging van een apparaat.
- Toestellen of onderdelen die onder garantie vervangen worden, blijven dus eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om een claim af te wijzen wanneer de aankoop niet kan worden geverifieerd of wanneer het duidelijk is dat het product niet goed is onderhouden. (Schone ventilatiesleuven, koolborstels regelmatig onderhouden, enz.)
- Bewaar het aankoopbewijs als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw apparaat moet ongemonteerd worden geretourneerd aan uw dealer in een acceptabel schone staat (in de originele opgeblazen behuizing indien van toepassing op het apparaat), vergezeld van het aankoopbewijs.

**15 MILIEU**

Als uw apparaat na langdurig gebruik aan vervanging toe is, gooi het dan niet weg met het huisvuil, maar op een milieuveilige manier.

Afval van elektrische apparaten mag niet worden behandeld als normaal huishoudelijk afval. Recycle waar recyclevoorzieningen aanwezig zijn. Neem contact op met uw gemeente of winkelier voor advies over recycling.

**16 VERKLARING VAN CONFORMITEIT**

VARO- Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIE, verklaart uitsluitend dat,

product: Grastrimmer  
handelsmerk: PowerPlus  
model: POWEG30020

in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke Europese richtlijnen/verordeningen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke ongeoorloofde wijziging aan het apparaat maakt deze verklaring ongeldig.

Europese Richtlijnen/Verordeningen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot de datum van ondertekening);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Bijlage VI

LwA

Gemeten 93 dB(A)

Gegarandeerd 96 dB(A)

Aangemelde instantie TuV Sud - DE

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot de datum van ondertekening);

EN 60335-1 : 2012

EN 50636-2-91 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Productverantwoordelijke en bewaarder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende treedt op namens de CEO van het bedrijf,

Philippe Vankerkhove  
Manager Regelgeving - Naleving  
04/08/2025, Lier-België

<b>1</b>	<b>UTILISATION PRÉVUE</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPTION (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>LISTE DU CONTENU DU PAQUET</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLES</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES</b> .....	<b>3</b>
5.1	<i>Zone de travail</i> .....	3
5.2	<i>Sécurité électrique</i> .....	3
5.3	<i>Sécurité des personnes</i> .....	4
5.4	<i>Utilisation et entretien des outils électriques</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	5
<b>6</b>	<b>RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES COUPE-HERBES</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>ASSEMBLAGE</b> .....	<b>6</b>
7.1	<i>Montage du protecteur (voir fig. 1, 2)</i> .....	6
7.2	<i>Montage de la poignée auxiliaire (Fig. 3-4)</i> .....	6
7.3	<i>Utilisation du porte-câble (voir fig. 5)</i> .....	6
<b>8</b>	<b>FONCTIONNEMENT</b> .....	<b>6</b>
8.1	<i>Démarrage</i> .....	7
8.2	<i>Remplacement de la bobine et de la ligne</i> .....	7
8.3	<i>Régler la longueur du télescope (Fig. 6)</i> .....	7
<b>9</b>	<b>SAUT DE LIGNE INTELLIGENT</b> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>DONNÉES TECHNIQUES</b> .....	<b>8</b>
<b>11</b>	<b>LE BRUIT</b> .....	<b>8</b>
<b>12</b>	<b>NETTOYAGE ET ENTRETIEN</b> .....	<b>8</b>
<b>13</b>	<b>STOCKAGE</b> .....	<b>8</b>
<b>14</b>	<b>GARANTIE</b> .....	<b>9</b>
<b>15</b>	<b>ENVIRONNEMENT</b> .....	<b>9</b>
<b>16</b>	<b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</b> .....	<b>10</b>

# POWERPLUS

POWEG30020

## COUPE-HERBE 350W - 250MM

### POWEG30020

FR

#### 1 UTILISATION PRÉVUE

Votre coupe-herbe a été conçu pour tailler et finir les bordures de pelouse et pour couper l'herbe dans les espaces confinés. Cet outil est destiné à un usage domestique uniquement.



**AVERTISSEMENT ! Pour votre propre sécurité, lisez attentivement ce manuel et les instructions générales de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Votre outil électrique ne doit être remis à d'autres utilisateurs qu'accompagné de ces instructions.**

#### 2 DESCRIPTION (FIG. A)

- |                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Câble principal           | 6. Boîtier du moteur              |
| 2. Soulagement du câble      | 7. Garde                          |
| 3. Interrupteur de démarrage | 8. Porte-bobine                   |
| 4. Poignée de guidage        | 9. Tube                           |
| 5. Poignée                   | 10. Manchon de blocage de l'arbre |

#### 3 LISTE DU CONTENU DU PAQUET

- Retirer tous les matériaux d'emballage.
- Retirer le reste de l'emballage et les notices d'emballage (le cas échéant).
- Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation et tous les accessoires n'ont pas été endommagés pendant le transport.
- Conservez les matériaux d'emballage aussi longtemps que possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Ensuite, jetez-les dans le système local d'élimination des déchets.



**AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il y a un risque de suffocation !**













- 1 x Coupe-gazon
- 1 x protection de sécurité (avec vis)
- 1 x bobine
- 1 x manuel



**Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez contacter votre revendeur.**

### 4 SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel et/ou sur la machine :

	Indique un risque de blessure ou d'endommagement de l'outil.		Porter des lunettes de protection.
	Lire le manuel avant l'utilisation.		N'utilisez jamais la machine sous la pluie ou dans des conditions humides ou mouillées. L'humidité constitue un risque d'électrocution.
	Conformément aux normes de sécurité essentielles des directives européennes applicables.		Attention ! Objets volants.
	Classe II - La machine est doublement isolée ; un fil de mise à la terre n'est donc pas nécessaire.		Tenir les passants à l'écart.
	Retirer immédiatement la fiche du réseau si le câble est endommagé ou coupé.		Porter une protection contre le bruit.
	Porter des gants.		Le port de chaussures de protection est conseillé.

### 5 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

Lisez tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez les avertissements et les instructions de sécurité pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le terme "outil électrique" utilisé dans les avertissements de sécurité fait référence à l'outil électrique fonctionnant sur secteur (avec cordon) ou à l'outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon).

#### 5.1 Zone de travail

- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones désordonnées et sombres peuvent entraîner des accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement potentiellement explosif, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Gardez les enfants et les passants à distance lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

#### 5.2 Sécurité électrique



**Vérifiez toujours que l'alimentation électrique correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique.**

- Les fiches des outils électriques doivent être adaptées à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec

des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque d'électrocution mortelle.

- Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de choc électrique mortel est plus élevé si votre corps est relié à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau pénètre à l'intérieur d'un outil électrique, le risque d'électrocution mortelle augmente.
- N'endommagez pas le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique mortel.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à cet usage. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique mortel.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR). L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique mortel.

### **5.3 Sécurité personnelle**

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- Utiliser des équipements de sécurité. Portez toujours une protection oculaire. L'utilisation d'équipements de sécurité tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou des protections auditives chaque fois que cela est nécessaire réduira le risque de blessures corporelles.
- Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'insérer la fiche. Transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques lorsque l'interrupteur est en position de marche augmente les risques d'accident.
- Retirez les clés de réglage ou les clés à molette avant de mettre l'outil en marche. Une clé de serrage ou une clé laissée attachée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- Ne tendez pas trop la main. Gardez toujours les pieds sur terre. Cela vous permettra de garder le contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- S'habiller correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- S'il existe des dispositifs de raccordement des installations d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient fixés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.

### **5.4 Utilisation et entretien des outils électriques**

- N'attendez pas de l'outil électrique qu'il fasse plus que ce qu'il peut faire. Utilisez le bon outil électrique pour ce que vous voulez faire. Un outil électrique donnera de meilleurs résultats et sera plus sûr s'il est utilisé dans le contexte pour lequel il a été conçu.
- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne peut pas le mettre en marche ou l'arrêter. Un outil électrique dont l'interrupteur est cassé est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Rangez les outils électriques, lorsqu'ils ne sont pas utilisés, hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ou ces

instructions de l'utiliser. Les outils électriques sont potentiellement dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

- Entretien. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou bloquées, qu'elles ne sont pas cassées ou qu'elles ne présentent pas d'autres caractéristiques susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, l'outil électrique doit être réparé. De nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'outils électriques mal entretenus.
- Maintenir les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et dotés d'arêtes tranchantes sont moins susceptibles de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les outils de coupe, etc., conformément à ces instructions et de la manière prévue pour le type particulier d'outil électrique, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation d'un outil électrique d'une manière pour laquelle il n'a pas été conçu peut conduire à des situations potentiellement dangereuses.

### 5.5 Service

- Votre outil électrique doit être entretenu par un spécialiste qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange standard. Cela permet de s'assurer qu'il répond aux normes de sécurité requises.

## 6 RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES COUPE-HERBES

- Les coupe-herbes ne doivent pas être utilisés par des enfants ou des personnes non formées.
- Portez des chaussures ou des bottes robustes pour protéger vos pieds.
- Portez des pantalons longs pour protéger vos jambes.



**Ne raccordez l'appareil qu'à un circuit électrique protégé par un disjoncteur différentiel (30 mA).**

- Vérifiez l'appareil avant de l'utiliser. S'il est endommagé, il ne doit pas être utilisé.
- Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé ou usé.
- Avant l'utilisation, vérifiez que la rallonge n'est pas usée ou déchirée. En cas d'endommagement, retirez immédiatement le câble d'alimentation de la prise murale. Ne touchez pas le câble avant de l'avoir retiré de la prise murale.
- Ne pas utiliser l'appareil en présence d'enfants et/ou d'animaux.
- N'utilisez l'appareil qu'à la lumière du jour ou avec un bon éclairage.
- N'utilisez jamais l'appareil sans la protection.
- Avant d'utiliser l'appareil, retirez les bâtons, les pierres, les fils de fer et autres obstacles de la surface sur laquelle vous souhaitez travailler.
- N'utilisez l'appareil qu'en position verticale, avec la ligne de coupe orientée vers le sol. N'allumez jamais l'appareil dans une autre position.
- Gardez toujours vos mains et vos pieds à l'écart de la ligne de coupe.
- Évitez de toucher la ligne de coupe.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne touche pas la ligne de coupe.
- Avant de déposer l'appareil, éteignez-le et attendez l'arrêt complet de la ligne de coupe. N'essayez jamais d'arrêter la ligne de coupe vous-même.



**Attention. Après avoir éteint l'appareil, celui-ci continue à tourner pendant un court instant.**

- N'utilisez que le type de fil de coupe recommandé par le fabricant. N'utilisez jamais de fil de coupe en métal ou de fil de pêche.
- Retirez la fiche de la prise murale lorsque vous avez terminé, avant l'entretien ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Après utilisation, rangez toujours l'appareil en lieu sûr et hors de portée des enfants.

### 7 ASSEMBLAGE

Le coupe-herbe est livré avec certains composants non assemblés. Pour les assembler, procédez comme suit :

#### 7.1 Montage du protecteur (voir fig. 1, 2)

Fixer le dispositif de protection à la tête du coupe-bordures en veillant à ce que les côtés soient placés dans les rainures de la tête du coupe-bordures.

Fixez la protection sur la tête du coupe-bordure à l'aide de la vis prévue à cet effet.

Retirez l'étiquette d'avertissement de la lame immédiatement après la mise en place de la protection.



**Attention ! Pendant cette opération, faites attention à la lame du coupe-fil. Vous pouvez être blessé.**



**Attention ! N'utilisez jamais le coupe-herbe sans la protection. Il est essentiel pour votre sécurité et celle des autres, ainsi que pour le bon fonctionnement du coupe-herbe. Le non-respect de cette règle de sécurité est non seulement dangereux mais annule également les conditions de garantie.**

#### 7.2 Montage de la poignée auxiliaire (Fig. 3-4)

- Ajuster l'emplacement de la poignée auxiliaire et de la base de verrouillage.
- Insérez le bouton de verrouillage et verrouillez-les fermement.
- Si vous souhaitez régler l'angle de la poignée auxiliaire, desserrez le bouton de verrouillage et tournez la poignée auxiliaire comme vous le souhaitez. Lorsqu'elle a atteint un emplacement correct, verrouillez fermement le bouton de verrouillage.

#### 7.3 Utilisation du porte-câble (voir fig. 5)

La poignée est équipée d'un support de câble qui sert à connecter le câble d'extension. Afin de réduire la tension sur l'entrée du câble, formez une boucle et placez le câble autour du crochet de décharge de traction.

### 8 FONCTIONNEMENT

Votre coupe-herbe fonctionnera de manière optimale si vous respectez les instructions suivantes :

- N'utilisez jamais le coupe-herbe sans ses dispositifs de sécurité.
- Ne pas couper l'herbe lorsqu'elle est mouillée. Les meilleurs résultats sont obtenus sur de l'herbe sèche.
- Connectez le câble d'alimentation au câble d'extension et fixez-le à la pince de décharge de traction.
- Pour mettre en marche votre coupe-herbe, appuyez sur l'interrupteur ON/OFF.
- Pour désactiver le coupe-herbe, lâchez l'interrupteur marche/arrêt.
- Ne déplacez pas le coupe-herbe contre l'herbe avant d'avoir appuyé sur l'interrupteur, c'est-à-dire attendez que le coupe-herbe soit en marche.
- Pour une coupe correcte, faites pivoter le coupe-herbe sur le côté lorsque vous avancez, en le tenant à un angle d'environ 30°.
- Effectuez plusieurs passages pour couper l'herbe longue plus courte, étape par étape, en partant du haut.

- Utilisez le guide de bord et le capot de protection pour éviter toute usure inutile de la ligne.
- Gardez le coupe-herbe à l'écart des objets durs afin d'éviter l'usure inutile de la ligne.

### 8.1 Démarrage

- Pour mettre le trimmer en marche, il faut d'abord appuyer sur la gâchette On/Off (1). Pour l'éteindre, il suffit de relâcher la gâchette On/Off (1).
- Si vous constatez que le fil de nylon est trop court, laissez tourner le coupe-bordure pendant quelques secondes en touchant la zone de travail pour permettre au coupe-bordure de couper le fil une fois qu'il s'est allongé.
- Ne surchargez pas le coupe-bordures, coupez par petites sections, ce qui améliorera grandement l'efficacité en maintenant le coupe-bordures à une vitesse élevée,
- Utilisez le bord de la protection comme guide lorsque vous coupez à proximité de clôtures, de murs, etc.

### 8.2 Remplacement de la bobine et de la ligne

- Débrancher la prise de courant.
- Appuyer sur les côtés du couvercle de la bobine et retirer le couvercle.
- Retirer la bobine de ligne vide.
- Faites passer les extrémités de la ligne de la nouvelle bobine dans les œillets du réceptacle de la bobine.
- Remettre le couvercle de la bobine dans le porte-bobine.
- Lorsque vous redémarrez l'appareil, la ligne est automatiquement coupée à la longueur parfaite.



**ATTENTION ! N'enroulez en aucun cas du fil supplémentaire sur la bobine vide, mais remplacez-le par un fil neuf, identique à l'original. L'utilisation d'un fil ayant des caractéristiques différentes de celles de l'original peut endommager de façon permanente le coupe-herbe et annuler les termes de la garantie.**

### 8.3 Régler la longueur télescopique (Fig. 6)

Tirez la douille de verrouillage de l'arbre vers le haut pour la déverrouiller. Vous pouvez faire glisser le tube télescopique vers le haut ou vers le bas pour obtenir la hauteur de travail la plus confortable.

## 9 ALIMENTATION INTELLIGENTE DE LA LIGNE

Lors de la mise en marche initiale du trimmer, une petite longueur de fil est envoyée.

Un bruit de "claquement" se fait entendre lorsque les lignes touchent le coupe-fil. NE VOUS ALARMEZ PAS, c'est tout à fait normal. Après environ 5 secondes, la ligne sera coupée à la bonne longueur et le bruit diminuera à mesure que le moteur tournera à plein régime.

Si le bruit de la ligne coupée n'est pas audible, une ligne supplémentaire sera alimentée.

Cette débroussailleuse est dotée d'un système d'alimentation en fil intelligent, de sorte que la bobine alimente automatiquement plus de fil lorsque cela est nécessaire, et lorsque le fil est soumis à une certaine résistance.

Il n'est pas nécessaire d'arrêter la machine, car le système se met en place tout seul.

S'assurer que la ligne est alimentée avant l'opération. S'assurer que le moteur tourne à plein régime avant de procéder à l'ébarbage.

N'utilisez que du fil de coupe de 1,40 mm de diamètre. Les autres tailles de fil n'avanceront pas correctement et entraîneront un mauvais fonctionnement de la tête de coupe, voire des blessures graves. N'utilisez pas d'autres matériaux tels que du fil de fer, de la ficelle, de la corde, etc. Le fil de fer peut se rompre pendant la coupe et devenir un missile dangereux pouvant causer des blessures graves.

**10 DONNÉES TECHNIQUES**

Tension nominale	230V
Fréquence nominale	50 Hz
Puissance nominale	350W
Vitesse de rotation	10500 min <sup>-1</sup>
Largeur de coupe	250mm
Classe de protection	Classe II
Taille de la ligne	Ø1,4 mm
Système de coupe	2 lignes/automatique

**11 BRUIT**

Valeurs d'émission sonore mesurées conformément à la norme applicable. (K=3)

Niveau de pression acoustique LpA	84 dB(A)
Niveau de puissance acoustique LwA	93 dB(A)



**ATTENTION ! Portez une protection auditive lorsque la pression sonore est supérieure à 85 dB(A).**

aw (Vibration) :

< 2.5 m/s<sup>2</sup>

K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

**12 NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Votre outil a été conçu pour fonctionner pendant une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant et continu dépend d'un entretien approprié de l'outil et d'un nettoyage régulier.



**Avertissement ! Avant toute opération d'entretien, éteignez et débranchez l'outil.**

- Nettoyez régulièrement la fente d'aération de votre outil à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement le fil de coupe et la bobine à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.
- Utilisez régulièrement un grattoir émoussé pour enlever l'herbe et la saleté sous la protection.

**13 STOCKAGE**

- Rangez le coupe-bordures hors de portée des enfants, dans une position stable et sûre et dans un endroit sec où la température n'est ni trop chaude ni trop froide.
- Ranger le coupe-bordures à l'abri de la lumière directe du soleil, si possible dans un endroit sombre ou à peine éclairé.
- Ne pas stocker dans un sac en nylon car cela pourrait favoriser la formation de plaques d'humidité.
- Ne rangez pas le coupe-herbe en le posant sur le sol. Accrochez-le plutôt par la poignée, de manière à ce que la protection ne touche rien. L'appui de la protection sur une surface pourrait modifier sa forme et donc ses dimensions et ses caractéristiques de sécurité.

**14 GARANTIE**

- Ce produit est garanti conformément à la loi pour une période de 36 mois à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre tous les défauts de matériel ou de fabrication à l'exclusion : des batteries, des chargeurs, des pièces défectueuses soumises à une usure normale telles que les roulements, les brosses, les câbles et les fiches, ou des accessoires tels que les perceuses, les mèches, les lames de scie, etc. ; des dommages ou défauts résultant d'un mauvais traitement, d'un accident ou d'une modification ; ainsi que des frais de transport.
- Les dommages et/ou défauts résultant d'une utilisation inappropriée ne sont pas non plus couverts par les dispositions de la garantie.
- Nous déclinons également toute responsabilité en cas de dommages corporels résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être effectuées que par un centre de service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez toujours obtenir plus d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Les frais de transport sont toujours à la charge du client, sauf accord écrit contraire.
- En même temps, la garantie ne peut être invoquée si la détérioration de l'appareil résulte d'un entretien négligent ou d'une surcharge.
- Sont définitivement exclus de la garantie les dommages résultant de l'infiltration de fluides, d'une pénétration excessive de poussière, de dommages intentionnels (volontairement ou par négligence grave), d'une utilisation inappropriée (utilisation à des fins pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incompétente (par exemple, non-respect des instructions données dans le manuel), d'un montage inexpert, d'un coup de foudre, d'une tension nette erronée. Cette liste n'est pas exhaustive.
- L'acceptation des réclamations au titre de la garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou les pièces remplacés dans le cadre de la garantie restent donc la propriété de la SA Varo.
- Nous nous réservons le droit de rejeter une réclamation lorsque l'achat ne peut être vérifié ou lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu (fentes d'aération propres, charbons entretenus régulièrement, etc. (fentes d'aération propres, charbons entretenus régulièrement, etc.)
- Le reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre appareil doit être retourné non démonté à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret d'origine moulé par soufflage, le cas échéant), accompagné de la preuve d'achat.

**15 ENVIRONNEMENT**

Si votre appareil doit être remplacé après une utilisation prolongée, ne le jetez pas avec les ordures ménagères, mais faites-le de manière écologique.

Les déchets produits par les appareils électriques ne doivent pas être traités comme des ordures ménagères normales. Il convient de les recycler là où il existe des installations de recyclage. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre détaillant pour obtenir des conseils en matière de recyclage.

**16 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

VARO- Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare uniquement que,

produit: Débroussailleuse  
marque déposée : PowerPlus  
modèle : POWEG30020

est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives/règlements européens applicables, sur la base de l'application des normes harmonisées européennes. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

les directives/règlements européens (y compris, le cas échéant, leurs modifications jusqu'à la date de signature) ;

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annexe VI

LwA

Mesuré 93 dB(A)

Garantie 96 dB(A)

Organisme notifié TuV Sud - DE

les normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs modifications jusqu'à la date de signature) ;

EN 60335-1 : 2012

EN 50636-2-91 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Responsable du produit et gardien de la documentation technique : Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du directeur général de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE  
Affaires réglementaires - Responsable de la conformité  
04/08/2025, Lier-Belgique

<b>1</b>	<b>INTENDED USE</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPTION (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>PACKAGE CONTENT LIST</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLS</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS</b> .....	<b>3</b>
5.1	<i>Working area</i> .....	3
5.2	<i>Electrical safety</i> .....	3
5.3	<i>Personal safety</i> .....	4
5.4	<i>Power tool use and care</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	5
<b>6</b>	<b>ADDITIONAL SAFETY RULES FOR GRASS TRIMMERS</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>ASSEMBLY</b> .....	<b>5</b>
7.1	<i>Mounting the guard (See fig 1, 2)</i> .....	5
7.2	<i>Mounting the auxiliary handle (Fig. 3-4)</i> .....	6
7.3	<i>Use of the cable holder (See fig 5)</i> .....	6
<b>8</b>	<b>OPERATION</b> .....	<b>6</b>
8.1	<i>Starting</i> .....	6
8.2	<i>Replacement of the spool and line</i> .....	6
8.3	<i>Adjust the telescopic length (Fig. 6)</i> .....	7
<b>9</b>	<b>INTELLIGENT LINE FEED</b> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>TECHNICAL DATA</b> .....	<b>7</b>
<b>11</b>	<b>NOISE</b> .....	<b>7</b>
<b>12</b>	<b>CLEANING AND MAINTENANCE</b> .....	<b>8</b>
<b>13</b>	<b>STORAGE</b> .....	<b>8</b>
<b>14</b>	<b>WARRANTY</b> .....	<b>9</b>
<b>15</b>	<b>ENVIRONMENT</b> .....	<b>9</b>
<b>16</b>	<b>DECLARATION OF CONFORMITY</b> .....	<b>10</b>

**GRASS TRIMMER 350W – 250MM  
POWEG30020****1 INTENDED USE**

Your grass trimmer has been designed for trimming and finishing lawn edges and to cut grass in confined spaces. This tool is intended for consumer use only.



**WARNING! For your own safety, read this manual and the general safety instructions carefully before using the appliance. Your power tool should only be given to other users together with these instructions.**

**2 DESCRIPTION (FIG. A)**

- |                    |                       |
|--------------------|-----------------------|
| 1. Main cable      | 6. Motor housing      |
| 2. Cable relief    | 7. Guard              |
| 3. Starting switch | 8. Spool holder       |
| 4. Guide handle    | 9. Tube               |
| 5. Handgrip        | 10. Shaft lock sleeve |

**3 PACKAGE CONTENT LIST**

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packaging and packing inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Keep the packing materials as long as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



**WARNING: Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! There is a danger of suffocation!**













- 1 x Grass trimmer
- 1 x safety guard (with screws)
- 1 x spool
- 1 x manual



**If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.**

### 4 SYMBOLS

The following symbols are used in this manual and/or on the machine:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		Wear eye protection.
	Read manual before use.		Never operate the machine in the rain or in damp or wet conditions. Moisture is an electrical shock hazard.
	In accordance with essential safety standards of applicable European directives.		Warning! Flying objects.
	Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.		Keep bystanders away.
	Remove plug from the mains immediately if the cable is damaged or cut.		Wear noise protection.
	Wear gloves.		Wearing of protective shoes advised.

### 5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### 5.1 Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

#### 5.2 Electrical safety



**Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.**

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of a lethal electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of a lethal electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of a lethal electric shock.

- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of a lethal electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of a lethal electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of a lethal electric shock.

### **5.3 Personal safety**

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

### **5.4 Power tool use and care**

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintenance. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

### 5.5 Service

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

## 6 ADDITIONAL SAFETY RULES FOR GRASS TRIMMERS

- Grass trimmers must not be used by children or untrained persons.
- Wear stout shoes or boots to protect your feet.
- Wear long trousers to protect your legs.



**Only connect the appliance to an electric circuit which is protected by an earth leakage switch (30 mA).**

- Check the appliance before use. If it is damaged, it must not be used.
- If the unit is damaged, have the damage repaired by an authorized repair agent.
- Do not use the appliance if the mains cable is damaged or worn.
- Before use check the extension cord for possible wear and tear. In case of damage, immediately remove the mains cable from the wall socket. Do not touch the cable before the mains cable has been removed from the wall socket.
- Do not use the appliance in the presence of children and/or animals.
- Only use the appliance in daylight or with good lighting.
- Never use the appliance without the guard in place.
- Before using the appliance, remove sticks, stones, wire and other obstacles from the surface on which you intend to work.
- Only use the appliance in an upright position, with the cutting line pointing to the ground. Never switch on the appliance in another position.
- Always keep your hands and feet away from the cutting line.
- Avoid touching the cutting line.
- Make sure that the mains cable does not touch the cutting line.
- Before putting the appliance down, switch it off and wait for the cutting line to come to a complete standstill. Never attempt to bring the cutting line to a standstill yourself.



**Beware. After switching off the appliance it continues to rotate for a short time.**

- Only use the type of cutting line recommended by the manufacturer. Never use a metal cutting line or fishing line.
- Remove the plug from the wall socket when you have finished, before servicing, or when the appliance is not being used.
- After use, always store the appliance safely and out of the reach of children.

## 7 ASSEMBLY

The grass trimmer is supplied with some components not assembled. To assemble these proceed as follows:

### 7.1 Mounting the guard (See fig 1, 2)

Fix the safety guard to the trimmer head making sure the sides are located into the grooves on the trimmer head.

Secure the safety guard onto the trimmer head with the screw provided.

Remove the warning label from the blade immediately after fitting the guard.



**Caution!** During this operation beware of the line cutter blade. You may be wounded.



**Caution!** Never use the grass trimmer without the guard. It is vital for your and other peoples' safety and for the good working order of the trimmer. The failure to observe this safety regulation is not only dangerous but also annuls the guarantee terms.

### **7.2 Mounting the auxiliary handle (Fig. 3-4)**

- Adjust the location of the auxiliary handle and the locking base.
- Insert the locking knob and lock them firmly.
- If you want to adjust the angle of the auxiliary handle, loosen the locking knob, rotate the auxiliary handle as you want. When it reach a proper location, lock the locking knob firmly.

### **7.3 Use of the cable holder (See fig 5)**

The handle is equipped with a cable holder that serves for connection of the extension cable. In order to reduce strain on the cable inlet, form a loop and locate the cable around the strain relief hook.

## **8 OPERATION**

Your grass trimmer will work at its best if you observe the following instructions:

- Never use the grass trimmer without its safety devices.
- Do not cut grass when it is wet. The best results are had on dry grass.
- Connect the power cable to the extension cable and fasten this to the strain-relief clamp.
- To switch on your grass trimmer, press the ON/OFF switch.
- To deactivate the grass trimmer, let go of the On/Off switch.
- Do not move the grass trimmer against the grass until the switch is pressed, i.e. wait until the trimmer is running.
- For the correct cutting action, swing the grass trimmer to the side as you walk forward, holding it at an angle of approx. 30° as you do so.
- Make several passes to cut long grass shorter step by step from the top.
- Use the edge guide and the guard hood to prevent unnecessary wear on the line.
- Keep the grass trimmer away from hard objects in order to avoid unnecessary line wear.

### **8.1 Starting**

- To switch on the trimmer first press the On/Off trigger (1). To switch off simply release the On/Off switch trigger(1)
- If you find that the nylon line is too short, let the trimmer run for a few seconds touching the working area to allow the trimmer to cut the line after it lengthens.
- Do not overload the trimmer, cut in small sections which will greatly improve efficiency by keeping the trimmer running at high speed,
- Use the edge of the guard as a guide when cutting near fences and walls, etc.

### **8.2 Replacement of the spool and line**

- Unplug from the socket.
- Press the sides of the spool cover and remove the cover
- Remove the empty line spool.
- Thread the ends of the line on the new line spool through the eyelets in the spool receptacle.
- Fit the spool cover back in the spool holder.
- When you start the equipment again the line will be cut to the perfect length automatically.



**CAUTION!** Under no circumstances wind extra line on the empty spool but instead replace it with a new one, the same as the original. The use of line with different characteristics to those of the original can permanently damage the grass trimmer as well as annulling the terms of the guarantee.

### 8.3 Adjust the telescopic length (Fig. 6)

Pull the shaft lock sleeve upward to unlock. You can slide the telescopic tube up or down to achieve the most comfortable working height.

## 9 INTELLIGENT LINE FEED

When initially switching on the trimmer, a small length of line is fed out.

A 'clattering' noise will be heard when the lines hit the line cutter. **DO NOT BE ALARMED** this is quite normal. After about 5 seconds the line will be cut to the correct length and the noise will reduce as the motor receives full speed.

If the noise of the line being cut can't be heard, more line will be fed out.

This trimmer has an intelligent line feed, so the spool will automatically feed more line when needed, and when the line is subjected to some resistance.

No need to stop machine, as this system will act itself.

Make sure that line is fed out before operation. Make sure motor is up to full speed before trimming.

Use only 1.40mm diameter cutting line. Other sizes of line will not feed properly and will result in improper cutting head function or can cause serious injury. Do not use other material such as wire, string, rope, etc. Wire can break off during cutting and become a dangerous missile that can cause serious injury.

## 10 TECHNICAL DATA

Rated Voltage	230V
Rated Frequency	50 Hz
Rated Power	350W
Rotation speed	10500 min <sup>-1</sup>
Cutting width	250mm
Protection class	Class II
Line size	Ø1.4 mm
Cutting system	2 lines/automatic

## 11 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	84 dB(A)
Acoustic power level LwA	93 dB(A)



**ATTENTION!** Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

aw (Vibration):	< 2.5 m/s <sup>2</sup>	K = 1.5 m/s <sup>2</sup>
-----------------	------------------------	--------------------------

**12 CLEANING AND MAINTENANCE**

Your tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



**Warning! Before performing any maintenance, switch off and unplug the tool.**

- Regularly clean the ventilation slot in your tool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the cutting line and spool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly use a blunt scraper to remove grass and dirt from the underneath of the guard.

**13 STORAGE**

- Store the trimmer out of reach of children, in a stable and safe position and in a dry place where the temperature is not too hot or too cold.
- Store the trimmer away from direct sunlight, if possible in a dark or barely lit place.
- Do not store in a nylon bag because this could encourage the formation of damp patches.
- Do not store the grass trimmer resting on the floor. Hang it by the handgrip instead, so that the guard does not touch anything. The resting of the guard on a surface could alter its shape and therefore its dimensions and its safety characteristics would be modified.

### 14 WARRANTY

- This product is warranted as provided by law for a 36-month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorized customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

### 15 ENVIRONMENT



Should your appliance need replacement after extended use, do not dispose of it with the household refuse, but in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

**16 DECLARATION OF CONFORMITY**

VARO- Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, solely declares that,

product: Grass trimmer  
trade mark: PowerPlus  
model: POWEG30020

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives/Regulations, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives/Regulations (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Annex VI

LwA

Measured

93 dB(A)

Guaranteed

96 dB(A)

Notified Body

TuV Sud - DE

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);

EN 60335-1 : 2012

EN 50636-2-91 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Product Responsible Person, and, Keeper of the Technical Documentation : Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE  
Regulatory Affairs – Compliance Manager  
04/08/2025, Lier-Belgium

<b>1</b>	<b>VERWENDUNGSZWECK</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>BESCHREIBUNG (ABB. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>PACKUNGSINHALTSLISTE</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLE</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE</b> .....	<b>3</b>
5.1	<i>Arbeitsbereich</i> .....	3
5.2	<i>Elektrische Sicherheit</i> .....	3
5.3	<i>Persönliche Sicherheit</i> .....	4
5.4	<i>Einsatz und Pflege von Elektrowerkzeugen</i> .....	4
5.5	<i>Dienst</i> .....	5
<b>6</b>	<b>ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR RASENTRIMMER</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>MONTAGE</b> .....	<b>6</b>
7.1	<i>Montage der Schutzeinrichtung (siehe Abb. 1, 2)</i> .....	6
7.2	<i>Montage des Zusatzgriffs (Abb. 3-4)</i> .....	6
7.3	<i>Verwendung des Kabelhalters (siehe Abb. 5)</i> .....	6
<b>8</b>	<b>BETRIEB</b> .....	<b>7</b>
8.1	<i>Start</i> .....	7
8.2	<i>Auswechseln der Spule und der Leine</i> .....	7
8.3	<i>Einstellen der Teleskoplänge (Abb. 6)</i> .....	7
<b>9</b>	<b>INTELLIGENTE EINSPEISUNG</b> .....	<b>8</b>
<b>10</b>	<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>8</b>
<b>11</b>	<b>LÄRM</b> .....	<b>8</b>
<b>12</b>	<b>REINIGUNG UND WARTUNG</b> .....	<b>9</b>
<b>13</b>	<b>LAGERUNG</b> .....	<b>9</b>
<b>14</b>	<b>GARANTIE</b> .....	<b>10</b>
<b>15</b>	<b>UMWELT</b> .....	<b>10</b>
<b>16</b>	<b>KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b> .....	<b>11</b>

## RASENTRIMMER 350W - 250MM POWEG30020

### 1 VERWENDUNGSZWECK

Ihr Rasentrimmer wurde zum Trimmen und Nachbearbeiten von Rasenkanten und zum Schneiden von Gras auf engem Raum entwickelt. Dieses Gerät ist nur für den Privatgebrauch bestimmt.



**WARNUNG! Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Geben Sie Ihr Elektrowerkzeug nur zusammen mit dieser Anleitung an andere Benutzer weiter.**

### 2 BESCHREIBUNG (ABB. A)

- |                    |                           |
|--------------------|---------------------------|
| 1. Hauptkabel      | 6. Motorgehäuse           |
| 2. Kabelentlastung | 7. Wache                  |
| 3. Startschalter   | 8. Spulenhalter           |
| 4. Führungsriff    | 9. Rohr                   |
| 5. Handgriff       | 10. Wellensicherungshülse |

### 3 LISTE DES PAKETINHALTS

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- Entfernen Sie die restliche Verpackung und die Beipackzettel (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Inhalt der Verpackung vollständig ist.
- Überprüfen Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und alle Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial so lange wie möglich bis zum Ende der Garantiezeit auf. Entsorgen Sie es anschließend in Ihrem örtlichen Abfallentsorgungssystem.



**WARNUNG: Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Kinder dürfen nicht mit Plastiktüten spielen! Es besteht die Gefahr des Erstickens!**

- 1 x Rasentrimmer
- 1 x Schutzgitter (mit Schrauben)
- 1 x Spule
- 1 x Handbuch



**Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.**

### 4 SYMBOLE

Die folgenden Symbole werden in diesem Handbuch und/oder an der Maschine verwendet:

	Weist auf die Gefahr von Verletzungen oder Beschädigungen des Werkzeugs hin.		Tragen Sie einen Augenschutz.
	Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung.		Betreiben Sie das Gerät niemals im Regen oder unter feuchten oder nassen Bedingungen. Feuchtigkeit stellt eine Gefahr für elektrische Schläge dar.
	In Übereinstimmung mit den grundlegenden Sicherheitsstandards der geltenden europäischen Richtlinien.		Warnung! Fliegende Objekte.
	Klasse II - Die Maschine ist doppelt isoliert; ein Erdungsdraht ist daher nicht erforderlich.		Halten Sie Unbeteiligte fern.
	Ziehen Sie den Stecker sofort aus der Steckdose, wenn das Kabel beschädigt oder durchtrennt ist.		Tragen Sie einen Lärmschutz.
	Tragen Sie Handschuhe.		Das Tragen von Sicherheitsschuhen wird empfohlen.

### 5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung von Warnhinweisen und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie die Sicherheitswarnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr batteriebetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

#### 5.1 Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unaufgeräumte und dunkle Bereiche können zu Unfällen führen.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte auf Abstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

#### 5.2 Elektrische Sicherheit



**Überprüfen Sie immer, ob die Stromversorgung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.**

- Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines tödlichen Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Küchenherden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines tödlichen Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen oder der Nässe aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr eines tödlichen Stromschlags.
- Beschädigen Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines tödlichen Stromschlags.
- Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels verringert das Risiko eines tödlichen Stromschlags.
- Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine Stromversorgung, die durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützt ist. Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters verringert das Risiko eines tödlichen Stromschlags.

### 5.3 *Persönliche Sicherheit*

- Bleiben Sie wachsam, passen Sie auf, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit bei der Bedienung eines Elektrowerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.
- Sicherheitsausrüstung verwenden. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Die Verwendung von Sicherheitsausrüstung wie Staubmaske, rutschfesten Sicherheitsschuhen, Schutzhelm oder Gehörschutz, wann immer dies erforderlich ist, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie versehentliche Starts. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf "Aus" steht, bevor Sie den Stecker einstecken. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einstecken von Elektrowerkzeugen, wenn der Schalter eingeschaltet ist, erhöht die Unfallgefahr.
- Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Schraubenschlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.
- Strecken Sie sich nicht zu weit aus. Bleiben Sie mit den Füßen immer fest auf dem Boden. So können Sie in unerwarteten Situationen die Kontrolle über das Elektrowerkzeug behalten.
- Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe vom Elektrowerkzeug fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
- Wenn Vorrichtungen zum Anschluss von Staubabsaug- und -auffangvorrichtungen vorhanden sind, achten Sie bitte darauf, dass diese korrekt angebracht und verwendet werden. Die Verwendung solcher Vorrichtungen kann staubbedingte Gefahren verringern.

### 5.4 *Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen*

- Erwarten Sie nicht, dass das Elektrowerkzeug mehr leistet, als es kann. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für das, was Sie tun wollen. Ein Elektrowerkzeug erzielt bessere Ergebnisse und ist sicherer, wenn es in dem Kontext verwendet wird, für den es entwickelt wurde.

- Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter das Gerät nicht ein- und ausschalten kann. Ein Elektrowerkzeug mit einem defekten Schalter ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko einer versehentlichen Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs.
- Bewahren Sie Elektrowerkzeuge, wenn sie nicht benutzt werden, außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie sie nicht von Personen bedienen, die nicht mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung vertraut sind. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern potenziell gefährlich.
- Wartung. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder sich verklemmt haben, ob sie gebrochen sind oder andere Merkmale aufweisen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Wenn es beschädigt ist, muss das Elektrowerkzeug repariert werden. Viele Unfälle werden durch die Verwendung von schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen verursacht.
- Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Schneidwerkzeuge usw. gemäß dieser Anleitung und in der für den jeweiligen Elektrowerkzeugtyp vorgesehenen Weise, unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung eines Elektrowerkzeugs auf eine Weise, für die es nicht vorgesehen ist, kann zu potenziell gefährlichen Situationen führen.

### 5.5 **Dienst**

- Ihr Elektrowerkzeug sollte von einem qualifizierten Fachmann gewartet werden, der nur Standard-Ersatzteile verwendet. Dadurch wird sichergestellt, dass es die erforderlichen Sicherheitsstandards erfüllt.

## 6 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR RASENTRIMMER

- Rasentrimmer dürfen nicht von Kindern oder ungeschulten Personen benutzt werden.
- Tragen Sie festes Schuhwerk oder Stiefel, um Ihre Füße zu schützen.
- Tragen Sie lange Hosen, um Ihre Beine zu schützen.



**Schließen Sie das Gerät nur an einen Stromkreis an, der durch einen Fehlerstromschutzschalter (30 mA) geschützt ist.**

- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch. Wenn es beschädigt ist, darf es nicht verwendet werden.
- Wenn das Gerät beschädigt ist, lassen Sie den Schaden von einer autorisierten Reparaturwerkstatt beheben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt oder abgenutzt ist.
- Überprüfen Sie das Verlängerungskabel vor dem Gebrauch auf mögliche Abnutzung. Im Falle einer Beschädigung ziehen Sie sofort das Netzkabel aus der Steckdose. Berühren Sie das Kabel nicht, bevor Sie das Netzkabel aus der Steckdose gezogen haben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Gegenwart von Kindern und/oder Tieren.
- Verwenden Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder bei guter Beleuchtung.
- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne die Schutzvorrichtung.
- Entfernen Sie vor der Verwendung des Geräts Stöcke, Steine, Draht und andere Hindernisse von der Fläche, auf der Sie arbeiten wollen.

- Verwenden Sie das Gerät nur in aufrechter Position, wobei die Schnittlinie zum Boden zeigt. Schalten Sie das Gerät niemals in einer anderen Position ein.
- Halten Sie Ihre Hände und Füße immer von der Schnittlinie fern.
- Vermeiden Sie es, die Schnittlinie zu berühren.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel die Schneidlinie nicht berührt.
- Bevor Sie das Gerät abstellen, schalten Sie es aus und warten Sie, bis die Schneidlinie vollständig zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie niemals, die Schneidlinie selbst zum Stillstand zu bringen.



**Beachten Sie. Nach dem Ausschalten des Geräts dreht es sich noch eine kurze Zeit weiter.**

- Verwenden Sie nur den vom Hersteller empfohlenen Typ von Schneideleinen. Verwenden Sie niemals eine Metallschneideleine oder Angelschnur.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen oder wenn es gewartet werden muss.
- Bewahren Sie das Gerät nach dem Gebrauch immer sicher und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## 7 MONTAGE

Der Rasentrimmer wird mit einigen unmontierten Teilen geliefert. Gehen Sie wie folgt vor, um diese zu montieren:

### 7.1 *Montage der Schutzeinrichtung (siehe Abb. 1, 2)*

Befestigen Sie die Schutzvorrichtung am Trimmerkopf und achten Sie darauf, dass die Seiten in die Nuten des Trimmerkopfes eingreifen.

Befestigen Sie die Schutzvorrichtung mit der mitgelieferten Schraube am Trimmerkopf. Entfernen Sie das Warnschild unmittelbar nach der Montage des Schutzes von der Klinge.



**Vorsicht! Achten Sie bei diesem Vorgang auf die Klinge des Leitungsschneiders. Sie können sich verletzen.**



**Vorsicht! Benutzen Sie den Rasentrimmer niemals ohne den Schutz. Dies ist für Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer Personen sowie für die einwandfreie Funktion des Trimmers unerlässlich. Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitsvorschriften ist nicht nur gefährlich, sondern führt auch zum Erlöschen der Garantiebedingungen.**

### 7.2 *Montage des Zusatzhandgriffs (Abb. 3-4)*

- Passen Sie die Position des Zusatzgriffs und des Verriegelungssockels an.
- Setzen Sie den Verriegelungsknopf ein und verriegeln Sie sie fest.
- Wenn Sie den Winkel des Zusatzgriffs einstellen möchten, lösen Sie den Feststellknopf und drehen Sie den Zusatzgriff nach Belieben. Wenn er die richtige Position erreicht hat, schließen Sie den Feststellknopf fest.

### 7.3 *Verwendung des Kabelhalters (siehe Abb. 5)*

Der Griff ist mit einer Kabelhalterung ausgestattet, die zum Anschluss des Verlängerungskabels dient. Um den Kabeleingang zu entlasten, bilden Sie eine Schlaufe und legen Sie das Kabel um den Zugentlastungshaken.

## 8 BETRIEB

Ihr Rasentrimmer funktioniert am besten, wenn Sie die folgenden Hinweise beachten:

- Benutzen Sie den Rasentrimmer niemals ohne seine Sicherheitsvorrichtungen.
- Schneiden Sie das Gras nicht, wenn es nass ist. Die besten Ergebnisse werden auf trockenem Gras erzielt.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Verlängerungskabel und befestigen Sie dieses an der Zugentlastungsklemme.
- Um den Rasentrimmer einzuschalten, drücken Sie den ON/OFF-Schalter.
- Um den Rasentrimmer auszuschalten, lassen Sie den Ein/Aus-Schalter los.
- Bewegen Sie den Rasentrimmer erst gegen das Gras, wenn der Schalter gedrückt wird, d. h. warten Sie, bis der Trimmer läuft.
- Für den richtigen Schnitt schwenken Sie den Rasentrimmer beim Vorwärtsgehen zur Seite und halten ihn dabei in einem Winkel von ca. 30°.
- Machen Sie mehrere Durchgänge, um langes Gras Schritt für Schritt von oben her zu kürzen.
- Verwenden Sie die Kantenführung und die Schutzhaube, um unnötigen Verschleiß der Leine zu vermeiden.
- Halten Sie den Rasentrimmer von harten Gegenständen fern, um unnötigen Verschleiß der Schnur zu vermeiden.

### 8.1 Start:

- Um den Trimmer einzuschalten, drücken Sie zunächst den Ein/Aus-Schalter (1). Zum Ausschalten einfach den Ein/Aus-Schalter loslassen (1)
- Wenn Sie feststellen, dass die Nylonschnur zu kurz ist, lassen Sie den Trimmer einige Sekunden lang laufen und berühren Sie den Arbeitsbereich, damit der Trimmer die Schnur abschneiden kann, nachdem sie sich verlängert hat.
- Überlasten Sie den Trimmer nicht, sondern schneiden Sie in kleinen Abschnitten, um die Effizienz zu erhöhen, indem Sie den Trimmer mit hoher Geschwindigkeit laufen lassen,
- Verwenden Sie die Kante des Schutzes als Führung, wenn Sie in der Nähe von Zäunen, Mauern usw. schneiden.

### 8.2 Auswechseln der Spule und der Leine

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Drücken Sie auf die Seiten der Spulenabdeckung und nehmen Sie die Abdeckung ab.
- Entfernen Sie die leere Leinenspule.
- Fädeln Sie die Enden der Schnur auf der neuen Schnurspule durch die Ösen in der Spulenhalterung.
- Setzen Sie die Spulenabdeckung wieder in den Spulenhalter ein.
- Wenn Sie das Gerät wieder einschalten, wird die Schnur automatisch auf die perfekte Länge geschnitten.



**VORSICHT! Wickeln Sie auf keinen Fall zusätzliches Schnurmateriale auf die leere Spule, sondern ersetzen Sie es durch ein neues, das dem Original entspricht. Die Verwendung eines Fadens mit anderen Eigenschaften als die des Originals kann den Rasentrimmer dauerhaft beschädigen und die Garantiebedingungen außer Kraft setzen.**

### 8.3 Einstellen der Teleskoplänge (Abb. 6)

Ziehen Sie die Schaftverriegelungshülse zum Entriegeln nach oben. Sie können das Teleskoprohr nach oben oder unten schieben, um die bequemste Arbeitshöhe zu erreichen.

**9 INTELLIGENTE EINSPEISUNG**

Beim ersten Einschalten des Trimmers wird ein kleines Stück Schnur herausgeführt.

Ein "klapperndes" Geräusch ist zu hören, wenn die Leinen auf den Leinenschneider treffen.

Lassen Sie sich nicht beunruhigen, das ist ganz normal. Nach etwa 5 Sekunden wird die Schnur auf die richtige Länge geschnitten und das Geräusch wird leiser, wenn der Motor seine volle Drehzahl erreicht.

Wenn das Geräusch der durchtrennten Leitung nicht mehr zu hören ist, wird mehr Leitung herausgeführt.

Dieser Trimmer verfügt über einen intelligenten Fadenvorschub, so dass die Spule bei Bedarf automatisch mehr Faden vorschiebt, wenn der Faden einem gewissen Widerstand ausgesetzt ist.

Die Maschine braucht nicht angehalten zu werden, da das System selbsttätig arbeitet.

Vergewissern Sie sich, dass die Leine vor dem Betrieb herausgeführt wird. Vergewissern Sie sich, dass der Motor vor dem Trimmen die volle Drehzahl erreicht.

Verwenden Sie nur Schneidgarn mit einem Durchmesser von 1,40 mm. Andere Schnurgrößen werden nicht ordnungsgemäß zugeführt und führen zu einer fehlerhaften Funktion des Schneidkopfs oder können schwere Verletzungen verursachen. Verwenden Sie kein anderes Material wie Draht, Schnur, Seil usw. Draht kann beim Schneiden abreißen und zu einem gefährlichen Geschoss werden, das schwere Verletzungen verursachen kann.

**10 TECHNISCHE DATEN**

Nennspannung	230V
Nennfrequenz	50 Hz
Nennleistung	350W
Rotationsgeschwindigkeit	10500 min <sup>-1</sup>
Schnittbreite	250mm
Schutzklasse	Klasse II
Größe der Linie	Ø1,4 mm
Schneidesystem	2 Zeilen/Automatik

**11 LÄRM**

Die Geräuschemissionswerte wurden nach der einschlägigen Norm gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	84 dB(A)
Schalleistungspegel LwA	93 dB(A)



**ACHTUNG! Tragen Sie einen Gehörschutz, wenn der Schalldruck über 85 dB(A) liegt.**

aw (Vibration):	< 2.5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
-----------------	------------------------	--------------------------

**12 REINIGUNG UND WARTUNG**

Ihr Gerät wurde so konstruiert, dass es über einen langen Zeitraum hinweg mit einem Minimum an Wartung betrieben werden kann. Ein dauerhaft zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege und regelmäßigen Reinigung des Geräts ab.



**Warnung! Schalten Sie das Gerät vor der Durchführung von Wartungsarbeiten aus und ziehen Sie den Netzstecker.**

- Reinigen Sie den Lüftungsschlitz in Ihrem Gerät regelmäßig mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.
- Reinigen Sie die Schneidschnur und die Spule regelmäßig mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie regelmäßig einen stumpfen Schaber, um Gras und Schmutz von der Unterseite des Schutzes zu entfernen.

**13 LAGERUNG**

- Lagern Sie den Trimmer außerhalb der Reichweite von Kindern, in einer stabilen und sicheren Position und an einem trockenen Ort, an dem die Temperatur nicht zu heiß oder zu kalt ist.
- Lagern Sie den Trimmer vor direktem Sonnenlicht geschützt, möglichst an einem dunklen oder kaum beleuchteten Ort.
- Nicht in einer Nylontasche aufbewahren, da dies die Bildung von Feuchtigkeitflecken fördern könnte.
- Lagern Sie den Rasentrimmer nicht auf dem Boden. Hängen Sie ihn stattdessen am Handgriff auf, so dass der Schutz keinen Gegenstand berührt. Das Ablegen des Schutzes auf einer Oberfläche könnte seine Form verändern und somit seine Abmessungen und seine Sicherheitseigenschaften beeinträchtigen.

**14 GARANTIE**

- Für dieses Produkt gilt eine gesetzliche Garantie von 36 Monaten ab dem Kaufdatum durch den Erstinhaber.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Produktionsfehler ab, mit Ausnahme von: Batterien, Ladegeräten, defekten Teilen, die normalem Verschleiß unterliegen, wie Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder Zubehör wie Bohrer, Bohrer, Sägeblätter, usw.; Schäden oder Defekte, die auf Misshandlung, Unfälle oder Veränderungen zurückzuführen sind; noch die Kosten für den Transport.
- Schäden und/oder Mängel, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, fallen ebenfalls nicht unter die Garantiebestimmungen.
- Wir lehnen auch jede Haftung für Körperverletzungen ab, die aus einer unsachgemäßen Verwendung des Geräts resultieren.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienstzentrum für Powerplus-Werkzeuge durchgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie jederzeit unter der Nummer 00 32 3 292 92 90.
- Die Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden, es sei denn, es wurde schriftlich etwas anderes vereinbart.
- Gleichzeitig kann die Garantie nicht in Anspruch genommen werden, wenn die Beschädigung des Geräts auf eine nachlässige Wartung oder Überlastung zurückzuführen ist.
- Definitiv von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die durch Eindringen von Flüssigkeiten, übermäßiges Eindringen von Staub, vorsätzliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit), unsachgemäße Verwendung (Verwendung für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), inkompetente Verwendung (z.B. Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung), unsachgemäße Montage, Blitzschlag, falsche Netzspannung. Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Die Anerkennung von Gewährleistungsansprüchen kann weder zu einer Verlängerung der Gewährleistungsfrist noch zum Beginn einer neuen Gewährleistungsfrist im Falle eines Geräteauswechsels führen.
- Geräte oder Teile, die im Rahmen der Garantie ausgetauscht werden, verbleiben daher im Eigentum von Varo NV.
- Wir behalten uns das Recht vor, eine Reklamation abzulehnen, wenn der Kauf nicht überprüft werden kann oder wenn das Produkt offensichtlich nicht ordnungsgemäß gewartet wurde. (Saubere Lüftungsschlitze, regelmäßig gewartete Kohlebürsten usw.).
- Der Kaufbeleg muss als Nachweis des Kaufdatums aufbewahrt werden.
- Das Gerät muss unzerlegt und in einem sauberen Zustand an Ihren Händler zurückgegeben werden (ggf. in der blasgeformten Originalverpackung), zusammen mit dem Kaufbeleg.

**15 UMWELT**

Sollte Ihr Gerät nach längerem Gebrauch ausgetauscht werden müssen, entsorgen Sie es nicht mit dem Hausmüll, sondern auf umweltverträgliche Weise. Abfälle, die durch elektrische Geräte entstehen, sollten nicht wie normaler Hausmüll behandelt werden. Bitte recyceln Sie ihn dort, wo es Recyclingeinrichtungen gibt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem Händler nach Recycling-Tipps.

# POWERPLUS

## 16 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

POWEG30020

DE



VARO- Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIEN, erklärt lediglich, dass,

Produkt: Rasentrimmer  
Handelsmarke: PowerPlus  
Modell: POWEG30020

mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der anwendbaren europäischen Richtlinien/Verordnungen übereinstimmt, basierend auf der Anwendung der harmonisierten europäischen Normen. Jede nicht genehmigte Änderung des Geräts macht diese Erklärung ungültig.

Europäische Richtlinien/Verordnungen (ggf. einschließlich ihrer Änderungen bis zum Datum der Unterzeichnung);

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC

Anhang	VI	LwA
Gemessen		93 dB(A)
Garantiert		96 dB(A)
Benannte Stelle		TuV Sud - DE

harmonisierte europäische Normen (gegebenenfalls einschließlich ihrer Änderungen bis zum Datum der Unterzeichnung);

EN 60335-1 : 2012  
EN 50636-2-91 : 2014  
EN IEC 55014-1 : 2021  
EN IEC 55014-2 : 2021  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN 61000-3-3 : 2013

Produktverantwortlicher und Verwalter der technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen des CEO des Unternehmens,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE  
Regulatorische Angelegenheiten - Compliance Manager  
04/08/2025, Lier-Belgien

<b>1</b>	<b>USO PREVISTO</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPCIÓN (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>SÍMBOLOS</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS</b> .....	<b>3</b>
5.1	<i>Zona de trabajo</i> .....	3
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i> .....	3
5.3	<i>Seguridad personal</i> .....	4
5.4	<i>Uso y cuidado de herramientas eléctricas</i> .....	4
5.5	<i>Servicio</i> .....	5
<b>6</b>	<b>NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA CORTADORAS DE CÉSPED</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>MONTAJE</b> .....	<b>6</b>
7.1	<i>Montaje de la protección (Ver fig. 1, 2)</i> .....	6
7.2	<i>Montaje de la empuñadura auxiliar (Fig. 3-4)</i> .....	6
7.3	<i>Utilización del portacables (Ver fig. 5)</i> .....	6
<b>8</b>	<b>OPERACIÓN</b> .....	<b>6</b>
8.1	<i>Inicio de</i> .....	7
8.2	<i>Sustitución del carrete y del sedal</i> .....	7
8.3	<i>Ajuste la longitud telescópica (Fig. 6)</i> .....	7
<b>9</b>	<b>ALIMENTACIÓN DE LÍNEA INTELIGENTE</b> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>DATOS TÉCNICOS</b> .....	<b>8</b>
<b>11</b>	<b>RUIDO</b> .....	<b>8</b>
<b>12</b>	<b>LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO</b> .....	<b>8</b>
<b>13</b>	<b>ALMACENAMIENTO</b> .....	<b>8</b>
<b>14</b>	<b>GARANTÍA</b> .....	<b>9</b>
<b>15</b>	<b>MEDIO AMBIENTE</b> .....	<b>9</b>
<b>16</b>	<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</b> .....	<b>10</b>

## CORTACÉSPED 350W - 250MM

### POWEG30020

#### 1 USO PREVISTO

Su cortabordes ha sido diseñado para recortar y acabar los bordes del césped y para cortar hierba en espacios reducidos. Esta herramienta está destinada exclusivamente al uso del consumidor.



**ADVERTENCIA** Por su propia seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de utilizar el aparato. Su herramienta eléctrica sólo debe entregarse a otros usuarios junto con estas instrucciones.

#### 2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

- |                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Cable principal         | 6. Carcasa del motor            |
| 2. Alivio de cable         | 7. Guardia                      |
| 3. Interruptor de arranque | 8. Portabobinas                 |
| 4. Asa guía                | 9. Tubo                         |
| 5. Empuñadura              | 10. Manguito de bloqueo del eje |

#### 3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retire todos los materiales de embalaje.
- Retire el embalaje restante y los insertos de embalaje (si se incluyen).
- Compruebe que el contenido del paquete está completo.
- Compruebe si el aparato, el cable de alimentación, el enchufe y todos los accesorios han sufrido daños durante el transporte.
- Conserve el material de embalaje el mayor tiempo posible hasta que finalice el periodo de garantía. Deséchelo después en su sistema local de eliminación de residuos.



**ADVERTENCIA:** ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! Los niños no deben jugar con bolsas de plástico. Existe peligro de asfixia.

- 1 x Recortadora de hierba
- 1 x protector de seguridad (con tornillos)
- 1 carrete
- 1 manual



**Si falta alguna pieza o está dañada, póngase en contacto con su distribuidor.**

### 4 SÍMBOLOS

Los siguientes símbolos se utilizan en este manual y/o en la máquina:

	Indica riesgo de lesiones personales o daños a la herramienta.		Llevar protección ocular.
	Lea el manual antes de utilizarlo.		No utilice nunca la máquina bajo la lluvia o en condiciones de humedad. La humedad supone un riesgo de descarga eléctrica.
	De conformidad con las normas esenciales de seguridad de las directivas europeas aplicables.		¡Atención! Objetos voladores.
	Clase II - La máquina está doblemente aislada, por lo que no es necesario un cable de puesta a tierra.		Mantenga alejados a los transeúntes.
	Desconecte inmediatamente el enchufe de la red si el cable está dañado o cortado.		Llevar protección contra el ruido.
	Use guantes.		Se aconseja llevar calzado de protección.

### 5 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. Si no se tienen en cuenta las advertencias y no se siguen las instrucciones, pueden producirse descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Conserve las advertencias e instrucciones de seguridad para futuras consultas. El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias de seguridad se refiere a la herramienta eléctrica accionada por la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica accionada por batería (sin cable).

#### 5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en entornos potencialmente explosivos, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden inflamar el polvo o los humos.
- Mantenga alejados a los niños y a otras personas cuando utilice una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control de la misma.

#### 5.2 Seguridad eléctrica



**Compruebe siempre que la fuente de alimentación corresponde a la tensión indicada en la placa de características.**

- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de descarga eléctrica mortal.

- Evite el contacto de su cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y frigoríficos. Existe un mayor riesgo de sufrir una descarga eléctrica letal si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas. Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica letal.
- No dañe el cable. No utilice nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de sufrir una descarga eléctrica mortal.
- Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable alargador adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica letal.
- Si no puede evitar utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de una descarga eléctrica letal.

### **5.3 Seguridad personal**

- Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención al manejar una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.
- Utilice equipos de seguridad. Utilice siempre protección ocular. El uso de equipos de seguridad como mascarilla antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva siempre que sea necesario reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de insertar el enchufe. Llevar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufarlas cuando el interruptor está en posición de encendido aumenta la probabilidad de accidentes.
- Retire las llaves de ajuste o llaves fijas antes de encender la herramienta eléctrica. Si se deja una llave fija o una llave de ajuste en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, pueden producirse lesiones personales.
- No estires demasiado los brazos. Mantenga los pies firmes en el suelo en todo momento. Esto le permitirá mantener el control sobre la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Vístase adecuadamente. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de la herramienta eléctrica. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden enredarse en las piezas móviles.
- Si existen dispositivos para conectar las instalaciones de aspiración y recogida de polvo, asegúrese de que están colocados y se utilizan correctamente. El uso de tales dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

### **5.4 Uso y cuidado de herramientas eléctricas**

- No espere que la herramienta eléctrica haga más de lo que puede. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para lo que desea hacer. Una herramienta eléctrica obtendrá mejores resultados y será más segura si se utiliza en el contexto para el que fue diseñada.
- No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no puede encenderla y apagarla. Una herramienta eléctrica con el interruptor roto es peligrosa y debe repararse.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- Guarde las herramientas eléctricas, cuando no las utilice, fuera del alcance de los niños y no permita que las utilicen personas que no estén familiarizadas con la herramienta

eléctrica o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son potencialmente peligrosas en manos de usuarios no formados.

- Mantenimiento. Compruebe si hay piezas móviles desalineadas o atascadas, roturas o cualquier otra característica que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, la herramienta eléctrica debe repararse. Muchos accidentes se producen por utilizar herramientas eléctricas mal mantenidas.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las herramientas de corte, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo concreto de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse. El uso de una herramienta eléctrica de forma no prevista puede dar lugar a situaciones potencialmente peligrosas.

### 5.5 Servicio

- Su herramienta eléctrica debe ser revisada por un especialista cualificado utilizando únicamente piezas de repuesto estándar. Esto garantizará que cumpla las normas de seguridad exigidas.

## 6 NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA CORTADORAS DE CÉSPED

- Las cortadoras de césped no deben ser utilizadas por niños o personas sin formación.
- Lleva calzado resistente o botas para protegerte los pies.
- Lleva pantalones largos para protegerte las piernas.



**Conecte el aparato únicamente a un circuito eléctrico protegido por un interruptor diferencial (30 mA).**

- Compruebe el aparato antes de utilizarlo. Si está dañado, no debe utilizarse.
- Si la unidad está dañada, haga reparar los daños por un agente de reparación autorizado.
- No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado o desgastado.
- Antes de utilizarlo, compruebe si el cable alargador está desgastado. En caso de daños, desenchufe inmediatamente el cable de alimentación de la toma de corriente. No toque el cable antes de haberlo desenchufado de la toma de corriente.
- No utilice el aparato en presencia de niños y/o animales.
- Utilice el aparato sólo a la luz del día o con buena iluminación.
- No utilice nunca el aparato sin la protección colocada.
- Antes de utilizar el aparato, retire palos, piedras, alambres y otros obstáculos de la superficie sobre la que vaya a trabajar.
- Utilice el aparato sólo en posición vertical, con la línea de corte apuntando al suelo. No encienda nunca el aparato en otra posición.
- Mantenga siempre las manos y los pies alejados de la línea de corte.
- Evite tocar la línea de corte.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no toque la línea de corte.
- Antes de depositar el aparato, apáguelo y espere a que el cable de corte se detenga por completo. No intente nunca detener el cable de corte usted mismo.



**Atención. Después de apagar el aparato, éste sigue girando durante un breve espacio de tiempo.**

- Utilice únicamente el tipo de hilo de corte recomendado por el fabricante. No utilice nunca un sedal metálico ni un sedal de pesca.

- Retire el enchufe de la toma de corriente cuando haya terminado, antes de realizar el mantenimiento o cuando el aparato no se esté utilizando.
- Después de su uso, guarde siempre el aparato en un lugar seguro y fuera del alcance de los niños.

## 7 MONTAJE

El cortabordes se suministra con algunos componentes sin montar. Para montarlos, proceda de la siguiente manera:

### 7.1 Montaje de la protección (Ver fig 1, 2)

Fije el protector de seguridad al cabezal de la recortadora asegurándose de que los laterales queden encajados en las ranuras del cabezal de la recortadora.

Fije el protector de seguridad en el cabezal de corte con el tornillo suministrado.

Retire la etiqueta de advertencia de la cuchilla inmediatamente después de colocar el protector.



**Atención. Durante esta operación, tenga cuidado con la cuchilla del cortacabos. Puede resultar herido.**



**Atención No utilice nunca el cortabordes sin el protector. Es imprescindible para su seguridad y la de los demás, así como para el buen funcionamiento del cortabordes. El incumplimiento de esta norma de seguridad no sólo es peligroso, sino que anula las condiciones de garantía.**

### 7.2 Montaje de la empuñadura auxiliar (Fig. 3-4)

- Ajuste la ubicación de la empuñadura auxiliar y la base de bloqueo.
- Inserte el pomo de bloqueo y bloquéelos firmemente.
- Si desea ajustar el ángulo de la empuñadura auxiliar, afloje el pomo de bloqueo y gire la empuñadura auxiliar como desee. Cuando alcance una posición adecuada, bloquee firmemente el pomo de bloqueo.

### 7.3 Utilización del portacables (Ver fig 5)

La empuñadura está equipada con un portacables que sirve para conectar el cable alargador. Para reducir la tensión en la entrada del cable, forme un bucle y coloque el cable alrededor del gancho de alivio de tensión.

## 8 OPERACIÓN

Su cortabordes funcionará de forma óptima si observa las siguientes instrucciones:

- No utilice nunca el cortabordes sin sus dispositivos de seguridad.
- No corte la hierba cuando esté mojada. Los mejores resultados se obtienen con hierba seca.
- Conecte el cable de alimentación al alargador y fíjelo a la abrazadera de descarga de tracción.
- Para encender el cortabordes, pulse el interruptor ON/OFF.
- Para desactivar el cortacésped, suelte el interruptor de encendido/apagado.
- No mueva el cortabordes contra la hierba hasta que se pulse el interruptor, es decir, espere hasta que el cortabordes esté en marcha.
- Para que el corte sea correcto, gire el cortabordes hacia un lado mientras avanza, manteniéndolo en un ángulo de aprox. 30°.
- Haga varias pasadas para cortar la hierba larga más corta paso a paso desde arriba.
- Utilice la guía de bordes y la cubierta protectora para evitar el desgaste innecesario del hilo.
- Mantenga el cortabordes alejado de objetos duros para evitar el desgaste innecesario del hilo.

### 8.1 *Inicio*

- Para encender la recortadora, pulse primero el gatillo de encendido/apagado (1). Para apagarla, suelte el gatillo de encendido/apagado (1).
- Si observa que el hilo de nylon es demasiado corto, deje que la recortadora funcione durante unos segundos tocando la zona de trabajo para permitir que la recortadora corte el hilo una vez que se haya alargado.
- No sobrecargue la recortadora, corte en pequeñas secciones lo que mejorará enormemente la eficacia al mantener la recortadora funcionando a alta velocidad,
- Utilice el borde de la protección como guía cuando corte cerca de vallas, muros, etc.

### 8.2 *Sustitución del carrete y del sedal*

- Desenchúfalo de la toma de corriente.
- Presione los laterales de la tapa del carrete y retire la tapa
- Retire el carrete de sedal vacío.
- Enhebre los extremos del sedal de la nueva bobina de sedal a través de los ojales del receptáculo de la bobina.
- Vuelva a colocar la tapa del carrete en el portacarretes.
- Cuando vuelva a poner en marcha el equipo, el hilo se cortará automáticamente a la longitud perfecta.



**¡ATENCIÓN! En ningún caso enrolle hilo adicional en la bobina vacía, sino sustitúyalo por uno nuevo, igual al original. El uso de hilo con características diferentes a las del original puede dañar permanentemente el cortabordes, además de anular los términos de la garantía.**

### 8.3 *Ajuste la longitud telescópica (Fig. 6)*

Tire del casquillo de bloqueo del eje hacia arriba para desbloquearlo. Puede deslizar el tubo telescópico hacia arriba o hacia abajo para conseguir la altura de trabajo más cómoda.

## 9 ALIMENTACIÓN DE LÍNEA INTELIGENTE

Al conectar la recortadora por primera vez, sale un pequeño trozo de hilo.

Se oirá un ruido metálico cuando los cables golpeen el cortador de cables. NO SE ALARME, es normal. Después de unos 5 segundos, el hilo se cortará a la longitud correcta y el ruido se reducirá a medida que el motor alcance la velocidad máxima.

Si no se oye el ruido de la línea que se está cortando, saldrá más línea.

Esta recortadora tiene un alimentador de hilo inteligente, por lo que el carrete alimentará automáticamente más hilo cuando sea necesario, y cuando el hilo esté sometido a cierta resistencia.

No es necesario parar la máquina, ya que este sistema actuará por sí mismo.

Asegúrese de que la línea se alimenta a cabo antes de la operación. Asegúrese de que el motor está a plena velocidad antes de recortar.

Utilice únicamente hilo de corte de 1,40 mm de diámetro. Otros tamaños de hilo no se alimentarán correctamente y provocarán un funcionamiento incorrecto del cabezal de corte o pueden causar lesiones graves. No utilice otro material como alambre, cuerda, cordel, etc. El alambre puede desprenderse durante el corte y convertirse en un peligroso proyectil que puede causar lesiones graves.

**10 DATOS TÉCNICOS**

Tensión nominal	230V
Frecuencia nominal	50 Hz
Potencia nominal	350W
Velocidad de rotación	10500 min <sup>-1</sup>
Anchura de corte	250 mm
Clase de protección	Clase II
Tamaño de línea	Ø1,4 mm
Sistema de corte	2 líneas/automático

**11 RUIDO**

Valores de emisión de ruido medidos según la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	84 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	93 dB(A)



**ATENCIÓN Utilice protección auditiva cuando la presión sonora sea superior a 85 dB(A).**

aw (Vibración):

< 2.5 m/s<sup>2</sup>

K = 1,5 m/s<sup>2</sup>.

**12 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

Su herramienta ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio continuo depende del cuidado adecuado de la herramienta y de una limpieza regular.



**Atención Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, apague y desenchufe la herramienta.**

- Limpie regularmente la ranura de ventilación de su herramienta con un cepillo suave o un paño seco.
- Limpie regularmente el hilo de corte y la bobina con un cepillo suave o un paño seco.
- Utilice regularmente un rascador romo para eliminar la hierba y la suciedad de la parte inferior del protector.

**13 ALMACENAMIENTO**

- Guarde la recortadora fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura y en un lugar seco donde la temperatura no sea demasiado alta ni demasiado baja.
- Guarde la recortadora lejos de la luz solar directa, a ser posible en un lugar oscuro o apenas iluminado.
- No lo guarde en una bolsa de nailon porque podría favorecer la formación de manchas de humedad.
- No guarde el cortabordes apoyado en el suelo. En su lugar, cuélguelo por la empuñadura, de modo que el protector no toque nada. El apoyo del protector sobre una superficie podría alterar su forma y, por lo tanto, se modificarían sus dimensiones y sus características de seguridad.

### 14 GARANTÍA

- Este producto tiene una garantía legal de 36 meses a partir de la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre todos los defectos de material o de fabricación, excluyendo : baterías, cargadores, piezas defectuosas sujetas a desgaste normal como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc. ; daños o defectos resultantes de malos tratos, accidentes o alteraciones; ni los gastos de transporte.
- Los daños y/o defectos derivados de un uso inadecuado tampoco entran dentro de las disposiciones de la garantía.
- Asimismo, declinamos toda responsabilidad por cualquier lesión corporal derivada de un uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por un centro de servicio al cliente autorizado para herramientas Powerplus.
- Siempre puede obtener más información en el número 00 32 3 292 92 90.
- Los gastos de transporte correrán siempre a cargo del cliente, salvo que se acuerde otra cosa por escrito.
- Al mismo tiempo, no se podrá hacer valer la garantía si el daño del aparato es consecuencia de un mantenimiento negligente o de una sobrecarga.
- Quedan definitivamente excluidos de la garantía los daños resultantes de la permeación de fluidos, la penetración excesiva de polvo, los daños intencionados (a propósito o por negligencia grave), el uso inadecuado (uso para fines para los que el aparato no es apto), el uso incompetente (por ejemplo, no seguir las instrucciones del manual), el montaje inexperto, la caída de rayos, la tensión de red errónea. Esta lista no es exhaustiva.
- La aceptación de reclamaciones en garantía nunca puede dar lugar a la prolongación del periodo de garantía ni al inicio de un nuevo periodo de garantía en caso de sustitución de un dispositivo.
- Por lo tanto, los dispositivos o piezas que se sustituyan en virtud de la garantía seguirán siendo propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho a rechazar una reclamación cuando no se pueda verificar la compra o cuando sea evidente que el producto no se ha mantenido correctamente. (Ranuras de ventilación limpias, escobillas de carbón revisadas regularmente, etc.).
- El recibo de compra debe conservarse como prueba de la fecha de compra.
- El aparato debe devolverse sin desmontar a su distribuidor en un estado aceptablemente limpio, (en su caja original moldeada por soplado si es aplicable a la unidad), acompañado de la prueba de compra.

### 15 MEDIO AMBIENTE



Si su aparato necesita ser sustituido después de un uso prolongado, no lo deseche con la basura doméstica, sino de forma respetuosa con el medio ambiente.

Los residuos generados por máquinas eléctricas no deben tratarse como basura doméstica normal. Por favor, recicle donde existan instalaciones de reciclaje. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para obtener información sobre reciclaje.

**16 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

VARO- Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BÉLGICA, declara únicamente que,

producto: Recortadora de césped  
marca registrada: PowerPlus  
modelo: POWEG30020

es conforme con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las directivas/reglamentos europeos aplicables, basados en la aplicación de las normas armonizadas europeas. Cualquier modificación no autorizada del aparato anula esta declaración.

Directivas/Reglamentos europeos (incluidas, en su caso, sus modificaciones hasta la fecha de la firma);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Anexo VI

LwA

Medido 93 dB(A)

Garantizado 96 dB(A)

Organismo notificado TuV Sud - DE

Normas armonizadas europeas (incluidas, en su caso, sus modificaciones hasta la fecha de la firma);

EN 60335-1 : 2012

EN 50636-2-91 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Responsable del producto y conservador de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

El abajo firmante actúa en nombre del Director General de la empresa,

Philippe Vankerkhove  
Asuntos reglamentarios - Responsable de cumplimiento  
04/08/2025, Lier-Bélgica

<b>1</b>	<b>USO PREVISTO</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIZIONE (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>ELENCO DEI CONTENUTI DELLA CONFEZIONE</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>SIMBOLI</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI UTENSILI ELETTRICI</b> .....	<b>3</b>
5.1	<i>Area di lavoro</i> .....	3
5.2	<i>Sicurezza elettrica</i> .....	3
5.3	<i>Sicurezza personale</i> .....	4
5.4	<i>Uso e cura degli utensili elettrici</i> .....	4
5.5	<i>Servizio</i> .....	5
<b>6</b>	<b>REGOLE DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER I TAGLIAERBA</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>ASSEMBLAGGIO</b> .....	<b>6</b>
7.1	<i>Montaggio della protezione (vedere fig. 1, 2)</i> .....	6
7.2	<i>Montaggio della maniglia ausiliaria (Fig. 3-4)</i> .....	6
7.3	<i>Utilizzo del supporto per cavi (vedere fig. 5)</i> .....	6
<b>8</b>	<b>OPERAZIONE</b> .....	<b>6</b>
8.1	<i>Avvio</i> .....	6
8.2	<i>Sostituzione della bobina e del filo</i> .....	7
8.3	<i>Regolazione della lunghezza telescopica (Fig. 6)</i> .....	7
<b>9</b>	<b>ALIMENTAZIONE DI LINEA INTELLIGENTE</b> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>DATI TECNICI</b> .....	<b>7</b>
<b>11</b>	<b>RUMORE</b> .....	<b>8</b>
<b>12</b>	<b>PULIZIA E MANUTENZIONE</b> .....	<b>8</b>
<b>13</b>	<b>MAGAZZINO</b> .....	<b>8</b>
<b>14</b>	<b>GARANZIA</b> .....	<b>9</b>
<b>15</b>	<b>AMBIENTE</b> .....	<b>9</b>
<b>16</b>	<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</b> .....	<b>10</b>

**TAGLIAERBA 350W - 250 MM****POWEG30020****1 USO PREVISTO**

Il tagliaerba è stato progettato per rifinire e rifinire i bordi del prato e per tagliare l'erba in spazi ristretti. Questo strumento è destinato esclusivamente all'uso da parte dei consumatori.



**AVVERTENZA! Per la vostra sicurezza, leggete attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio. L'elettrotensile deve essere consegnato ad altri utenti solo insieme a queste istruzioni.**

**2 DESCRIZIONE (FIG. A)**

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Cavo principale            | 6. Alloggiamento del motore             |
| 2. Rilievo del cavo           | 7. Guardia                              |
| 3. Interruttore di avviamento | 8. Supporto per bobina                  |
| 4. Maniglia di guida          | 9. Tubo                                 |
| 5. Impugnatura                | 10. Manicotto di bloccaggio dell'albero |

**3 ELENCO DEI CONTENUTI DELLA CONFEZIONE**

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Rimuovere l'imballaggio rimanente e gli inserti di imballaggio (se inclusi).
- Verificare che il contenuto della confezione sia completo.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non presentino danni dovuti al trasporto.
- Conservare i materiali di imballaggio il più a lungo possibile fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo nel sistema di smaltimento dei rifiuti locale.



**ATTENZIONE: I materiali da imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! C'è il rischio di soffocamento!**

- 1 x tagliaerba
- 1 x protezione di sicurezza (con viti)
- 1 bobina
- 1 manuale



**In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il rivenditore.**

### 4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sulla macchina vengono utilizzati i seguenti simboli:

	Indica il rischio di lesioni personali o di danni all'utensile.		Indossare una protezione per gli occhi.
	Leggere il manuale prima dell'uso.		Non utilizzare mai la macchina sotto la pioggia o in condizioni di umidità o bagnato. L'umidità rappresenta un rischio di scossa elettrica.
	In conformità agli standard di sicurezza essenziali delle direttive europee applicabili.		Attenzione! Oggetti volanti.
	Classe II - La macchina è a doppio isolamento; il cavo di messa a terra non è quindi necessario.		Tenere lontani gli astanti.
	Togliere immediatamente la spina dalla rete se il cavo è danneggiato o tagliato.		Indossare una protezione contro il rumore.
	Indossare i guanti.		Si consiglia di indossare scarpe protettive.

### 5 AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI UTENSILI ELETTRICI

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza per riferimenti futuri. Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze di sicurezza si riferisce all'utensile elettrico alimentato a rete (con cavo) o a batteria (senza cavo).

#### 5.1 Area di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree disordinate e buie possono causare incidenti.
- Non utilizzare gli utensili elettrici in ambienti potenzialmente esplosivi, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- Tenete a distanza i bambini e gli astanti quando utilizzate un utensile elettrico. Le distrazioni possono far perdere il controllo dell'attrezzo.

#### 5.2 Sicurezza elettrica



**Verificare sempre che l'alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta.**

- Le spine degli utensili elettrici devono corrispondere alla presa di corrente. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici con utensili elettrici dotati di messa a terra. Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche letali.

- Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche letali aumenta se il corpo è collegato a terra.
- Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o al bagnato. Se l'acqua penetra in un elettrotensile, aumenta il rischio di scosse elettriche letali.
- Non danneggiare il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettrotensile. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche letali.
- Quando si utilizza un elettrotensile all'aperto, utilizzare un cavo di prolunga adatto all'uso esterno. L'utilizzo di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche letali.
- Se l'utilizzo di un utensile elettrico in un luogo umido è inevitabile, utilizzare un'alimentazione protetta da un dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche letali.

### **5.3 Sicurezza personale**

- Quando si utilizza un elettrotensile, occorre essere vigili, fare attenzione a ciò che si fa e usare il buon senso. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione nell'uso di un elettrotensile può causare gravi lesioni personali.
- Utilizzare l'attrezzatura di sicurezza. Indossare sempre una protezione per gli occhi. L'uso di dispositivi di sicurezza come maschere antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetti o protezioni per l'udito ogni volta che è necessario riduce il rischio di lesioni personali.
- Evitare avviamenti accidentali. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di inserire la spina. Portare gli utensili elettrici con il dito sull'interruttore o inserire la spina quando l'interruttore è in posizione on rende più probabili gli incidenti.
- Prima di accendere l'elettrotensile, rimuovere le chiavi di regolazione o le chiavi inglesi. Una chiave o una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettrotensile può provocare lesioni personali.
- Non allungare troppo la mano. Tenere sempre i piedi ben saldi a terra. Questo vi permetterà di mantenere il controllo dell'elettrotensile in situazioni impreviste.
- Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dall'elettrotensile. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- Se sono presenti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e raccolta della polvere, accertarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di tali dispositivi può ridurre i rischi legati alla polvere.

### **5.4 Uso e cura degli utensili elettrici**

- Non aspettatevi che l'elettrotensile faccia più di quanto possa fare. Utilizzate l'elettrotensile giusto per quello che volete fare. Un elettrotensile otterrà risultati migliori e sarà più sicuro se utilizzato nel contesto per cui è stato progettato.
- Non utilizzare l'elettrotensile se l'interruttore non è in grado di accenderlo e spegnerlo. Un elettrotensile con l'interruttore rotto è pericoloso e deve essere riparato.
- Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre gli utensili elettrici. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviare accidentalmente l'elettrotensile.
- Conservare gli utensili elettrici, quando non sono in uso, fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non conoscono l'utensile o le presenti istruzioni di utilizzarlo. Gli utensili elettrici sono potenzialmente pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.
- Manutenzione. Verificare che non vi siano parti mobili disallineate o inceppate, rotture o qualsiasi altro elemento che possa compromettere il funzionamento dell'elettrotensile. Se

è danneggiato, l'elettrotensile deve essere riparato. Molti incidenti sono causati dall'uso di elettrotensili con scarsa manutenzione.

- Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio sottoposti a una corretta manutenzione e dotati di taglienti affilati hanno meno probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.
- Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori e gli utensili da taglio, ecc. in conformità alle presenti istruzioni e nel modo previsto per il particolare tipo di elettrotensile, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'uso di un elettrotensile in modi non previsti può portare a situazioni potenzialmente pericolose.

## 5.5 Servizio

- L'elettrotensile deve essere sottoposto a manutenzione da parte di uno specialista qualificato, utilizzando solo ricambi standard. In questo modo si garantisce la conformità agli standard di sicurezza richiesti.

## 6 REGOLE DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER I TOSAERBA

- I tagliaerba non devono essere utilizzati da bambini o da persone non addestrate.
- Indossare scarpe o stivali robusti per proteggere i piedi.
- Indossare pantaloni lunghi per proteggere le gambe.



**Collegare l'apparecchio solo a un circuito elettrico protetto da un interruttore differenziale (30 mA).**

- Controllare l'apparecchio prima dell'uso. Se è danneggiato, non deve essere utilizzato.
- Se l'unità è danneggiata, farla riparare da un tecnico autorizzato.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato o usurato.
- Prima dell'uso, verificare che il cavo di prolunga non sia usurato. In caso di danni, rimuovere immediatamente il cavo di rete dalla presa a muro. Non toccare il cavo prima di averlo rimosso dalla presa di corrente.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di bambini e/o animali.
- Utilizzare l'apparecchio solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione.
- Non utilizzare mai l'apparecchio senza la protezione.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, rimuovere bastoni, pietre, fili metallici e altri ostacoli dalla superficie su cui si intende lavorare.
- Utilizzare l'apparecchio solo in posizione verticale, con la linea di taglio rivolta verso il suolo. Non accendere mai l'apparecchio in un'altra posizione.
- Tenere sempre mani e piedi lontani dalla linea di taglio.
- Evitare di toccare la linea di taglio.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non tocchi la linea di taglio.
- Prima di riporre l'apparecchio, spegnerlo e attendere che il filo di taglio si arresti completamente. Non tentare mai di arrestare il filo di taglio da soli.



**Attenzione. Dopo lo spegnimento l'apparecchio continua a ruotare per un breve periodo.**

- Utilizzare solo il tipo di filo da taglio raccomandato dal produttore. Non utilizzare mai un filo da taglio metallico o un filo da pesca.
- Togliere la spina dalla presa di corrente quando si è terminato, prima della manutenzione o quando l'apparecchio non viene utilizzato.
- Dopo l'uso, riporre sempre l'apparecchio in modo sicuro e fuori dalla portata dei bambini.

## 7 ASSEMBLAGGIO

Il tagliaerba viene fornito con alcuni componenti non montati. Per assemblarli, procedere come segue:

### 7.1 *Montaggio della protezione (vedi fig. 1, 2)*

Fissare la protezione di sicurezza alla testa del trimmer assicurandosi che i lati siano posizionati nelle scanalature della testa del trimmer.

Fissare la protezione di sicurezza sulla testa del trimmer con la vite in dotazione.

Rimuovere l'etichetta di avvertenza dalla lama subito dopo aver montato la protezione.



**Attenzione! Durante questa operazione fare attenzione alla lama del tagliafilo. Potreste rimanere feriti.**



**Attenzione! Non utilizzare mai il tagliaerba senza la protezione. È fondamentale per la vostra e altrui sicurezza e per il buon funzionamento del tagliabordi. La mancata osservanza di questa norma di sicurezza non solo è pericolosa, ma annulla anche i termini di garanzia.**

### 7.2 *Montaggio della maniglia ausiliaria (Fig. 3-4)*

- Regolare la posizione della maniglia ausiliaria e della base di bloccaggio.
- Inserire il pomello di chiusura e bloccarli saldamente.
- Se si desidera regolare l'angolo dell'impugnatura ausiliaria, allentare la manopola di bloccaggio e ruotare l'impugnatura ausiliaria come si desidera. Una volta raggiunta la posizione corretta, bloccare saldamente la manopola di bloccaggio.

### 7.3 *Utilizzo del supporto per cavi (vedere fig. 5)*

L'impugnatura è dotata di un supporto per il cavo che serve a collegare il cavo di prolunga.

Per ridurre la tensione sull'ingresso del cavo, formare un'ansa e posizionare il cavo attorno al gancio antistrappo.

## 8 FUNZIONAMENTO

Il tagliaerba funzionerà al meglio se si osservano le seguenti istruzioni:

- Non utilizzare mai il tagliaerba senza i dispositivi di sicurezza.
- Non tagliate l'erba quando è bagnata. I risultati migliori si ottengono con l'erba asciutta.
- Collegare il cavo di alimentazione alla prolunga e fissarlo al morsetto antistrappo.
- Per accendere il tagliaerba, premere l'interruttore ON/OFF.
- Per disattivare il tagliaerba, lasciare l'interruttore On/Off.
- Non muovete il tagliabordi contro l'erba finché non viene premuto l'interruttore, cioè aspettate che il tagliabordi sia in funzione.
- Per ottenere un'azione di taglio corretta, oscillare il tagliaerba lateralmente mentre si cammina in avanti, tenendolo con un angolo di circa 30°.
- Effettuare diverse passate per accorciare l'erba lunga, partendo dall'alto.
- Utilizzare la guida per i bordi e il cappuccio di protezione per evitare un'inutile usura della linea.
- Tenere il tagliaerba lontano da oggetti duri per evitare un'inutile usura del filo.

### 8.1 *Avvio*

- Per accendere il trimmer, premere il pulsante On/Off (1). Per spegnere è sufficiente rilasciare il pulsante On/Off (1).
- Se si nota che il filo di nylon è troppo corto, lasciare che il trimmer funzioni per qualche secondo toccando l'area di lavoro per consentire al trimmer di tagliare il filo dopo che si è allungato.
- Non sovraccaricare il tagliabordi, ma tagliare in piccole sezioni per migliorare notevolmente l'efficienza mantenendo il tagliabordi ad alta velocità,

- Utilizzare il bordo della protezione come guida quando si taglia vicino a recinzioni, muri, ecc.

### 8.2 Sostituzione della bobina e della lenza

- Scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Premere i lati del coperchio del rocchetto e rimuoverlo.
- Rimuovere il rocchetto di linea vuoto.
- Infilare le estremità del filo sulla nuova bobina di filo attraverso gli occhielli del ricettacolo della bobina.
- Reinserire il coperchio del rocchetto nel supporto del rocchetto.
- Quando si riavvia l'apparecchiatura, il filo viene tagliato automaticamente alla lunghezza perfetta.



**ATTENZIONE! Non avvolgere in nessun caso del filo extra sulla bobina vuota, ma sostituirlo con uno nuovo, uguale a quello originale. L'utilizzo di filo con caratteristiche diverse da quelle originali può danneggiare in modo permanente il tagliaerba e annullare i termini della garanzia.**

### 8.3 Regolare la lunghezza del telescopio (Fig. 6).

Tirare il manicotto di bloccaggio dell'albero verso l'alto per sbloccarlo. È possibile far scorrere il tubo telescopico verso l'alto o verso il basso per ottenere l'altezza di lavoro più confortevole.

## 9 ALIMENTAZIONE INTELLIGENTE DELLA LINEA

Quando si accende il trimmer, viene immesso un piccolo tratto di filo.

Quando le lenze colpiscono la taglierina si sente un rumore di "sferragliamento". Non bisogna allarmarsi, è del tutto normale. Dopo circa 5 secondi il filo verrà tagliato alla lunghezza corretta e il rumore si ridurrà quando il motore raggiungerà la massima velocità.

Se il rumore della linea che viene tagliata non è udibile, verrà alimentata un'altra linea.

Questo tagliabordi è dotato di un sistema di alimentazione intelligente, per cui la bobina alimenta automaticamente il filo quando è necessario e quando il filo incontra una certa resistenza.

Non è necessario arrestare la macchina, perché il sistema agisce da solo.

Assicurarsi che la lenza sia alimentata prima dell'operazione. Assicurarsi che il motore sia alla massima velocità prima di eseguire il taglio.

Utilizzare solo filo da taglio con diametro di 1,40 mm. Altri tipi di filo non si alimentano correttamente e possono causare un funzionamento scorretto della testa di taglio o gravi lesioni. Non utilizzare altri materiali come filo, spago, corda, ecc. Il filo può staccarsi durante il taglio e diventare un missile pericoloso che può causare gravi lesioni.

## 10 DATI TECNICI

Tensione nominale	230V
Frequenza nominale	50 Hz
Potenza nominale	350W
Velocità di rotazione	10500 min <sup>-1</sup>
Larghezza di taglio	250 mm
Classe di protezione	Classe II
Dimensione della linea	Ø1,4 mm
Sistema di taglio	2 linee/automatico

## 11 RUMORE

Valori di emissione sonora misurati in base alla norma pertinente. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	84 dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	93 dB(A)



**ATTENZIONE! Indossare una protezione per l'udito quando la pressione sonora supera gli 85 dB(A).**

aw (vibrazioni):	< 2.5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
------------------	------------------------	--------------------------

## 12 PULIZIA E MANUTENZIONE

L'utensile è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Il funzionamento continuo e soddisfacente dipende da una cura adeguata dell'utensile e da una pulizia regolare.



**Attenzione! Prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione, spegnere e scollegare l'utensile.**

- Pulire regolarmente la fessura di ventilazione dell'utensile con una spazzola morbida o un panno asciutto.
- Pulire regolarmente il filo di taglio e la bobina con una spazzola morbida o un panno asciutto.
- Utilizzare regolarmente un raschietto smussato per rimuovere erba e sporcizia dalla parte inferiore della protezione.

## 13 IMMAGAZZINAMENTO

- Conservare il trimmer fuori dalla portata dei bambini, in una posizione stabile e sicura e in un luogo asciutto a temperatura non troppo calda o troppo fredda.
- Conservare il trimmer lontano dalla luce diretta del sole, possibilmente in un luogo buio o poco illuminato.
- Non conservare in un sacchetto di nylon perché potrebbe favorire la formazione di macchie di umidità.
- Non riporre il tagliaerba appoggiato sul pavimento. Appenderlo invece per l'impugnatura, in modo che la protezione non tocchi nulla. L'appoggio della protezione su una superficie potrebbe alterarne la forma e quindi modificarne le dimensioni e le caratteristiche di sicurezza.

**14 GARANZIA**

- Questo prodotto è garantito come previsto dalla legge per un periodo di 36 mesi a partire dalla data di acquisto da parte del primo utente.
- La garanzia copre tutti i difetti di materiale o di produzione, ad esclusione di: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura come cuscinetti, spazzole, cavi e spine, o accessori come trapani, punte da trapano, lame da sega, ecc.
- Anche i danni e/o i difetti derivanti da un uso improprio non rientrano nelle disposizioni di garanzia.
- Si declina inoltre ogni responsabilità per eventuali lesioni fisiche derivanti da un uso inappropriato dello strumento.
- Le riparazioni possono essere effettuate solo da un centro di assistenza clienti autorizzato per gli utensili Powerplus.
- È sempre possibile ottenere maggiori informazioni al numero 00 32 3 292 92 90.
- Le spese di trasporto sono sempre a carico del cliente, salvo diverso accordo scritto.
- Allo stesso tempo, non è possibile far valere la garanzia se il danno dell'apparecchio è dovuto a una manutenzione negligente o a un sovraccarico.
- Sono esclusi dalla garanzia i danni causati da infiltrazioni di fluidi, eccessiva penetrazione di polvere, danni intenzionali (di proposito o per grave negligenza), uso improprio (uso per scopi per i quali il dispositivo non è adatto), uso incompetente (ad esempio, non seguendo le istruzioni fornite nel manuale), montaggio inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questo elenco non è esaustivo.
- L'accettazione dei reclami in garanzia non può mai comportare il prolungamento del periodo di garanzia né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o le parti sostituite in garanzia restano pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di rifiutare un reclamo quando non è possibile verificare l'acquisto o quando è evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una manutenzione adeguata. (Fessure di ventilazione pulite, spazzole di carbone revisionate regolarmente, ecc.)
- La ricevuta di acquisto deve essere conservata come prova della data di acquisto.
- L'apparecchio deve essere restituito al rivenditore non smontato, in uno stato di pulizia accettabile (nell'involucro originale soffiato, se applicabile all'apparecchio), accompagnato dalla prova d'acquisto.

**15 AMBIENTE**

Se l'apparecchio deve essere sostituito dopo un uso prolungato, non smaltirlo con i rifiuti domestici, ma in modo sicuro per l'ambiente.

I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non devono essere gestiti come i normali rifiuti domestici. Riciclare dove esistono impianti di riciclaggio. Per informazioni sul riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore.

**16 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

VARO- Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIO, dichiara esclusivamente che,

prodotto: Tagliaerba  
marchio di fabbrica: PowerPlus  
modello: POWEG30020

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle Direttive/Regolamenti europei applicabili, sulla base dell'applicazione delle norme armonizzate europee. Qualsiasi modifica non autorizzata dell'apparecchio invalida la presente dichiarazione.

Direttive/Regolamenti europei (compresi, se del caso, i relativi emendamenti fino alla data della firma);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC Allegato VI LwA

Misurato 93 dB(A)

Garantito 96 dB(A)

Organismo notificato: TuV Sud - DE

Norme armonizzate europee (comprese, se del caso, le loro modifiche fino alla data della firma);

EN 60335-1 : 2012

EN 50636-2-91 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Responsabile del prodotto e custode della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce per conto dell'amministratore delegato della società,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE  
Responsabile Affari Regolamentari - Conformità  
04/08/2025, Lier-Belgio

<b>1</b>	<b>UTILIZAÇÃO PREVISTA</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIÇÃO (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>LISTA DO CONTEÚDO DA EMBALAGEM</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>SÍMBOLOS</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS</b> .....	<b>3</b>
5.1	<i>Área de trabalho</i> .....	3
5.2	<i>Segurança eléctrica</i> .....	3
5.3	<i>Segurança pessoal</i> .....	4
5.4	<i>Utilização e manutenção de ferramentas eléctricas</i> .....	4
5.5	<i>Serviço</i> .....	5
<b>6</b>	<b>REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA MÁQUINAS DE CORTAR RELVA</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>MONTAGEM</b> .....	<b>6</b>
7.1	<i>Montagem do resguardo (Ver fig. 1, 2)</i> .....	6
7.2	<i>Montagem do punho auxiliar (Fig. 3-4)</i> .....	6
7.3	<i>Utilização do suporte do cabo (ver fig. 5)</i> .....	6
<b>8</b>	<b>OPERAÇÃO</b> .....	<b>6</b>
8.1	<i>A partir de</i> .....	7
8.2	<i>Substituição da bobina e da linha</i> .....	7
8.3	<i>Ajustar o comprimento do telescópio (Fig. 6)</i> .....	7
<b>9</b>	<b>AVANÇO DE LINHA INTELIGENTE</b> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>DADOS TÉCNICOS</b> .....	<b>8</b>
<b>11</b>	<b>RUÍDO</b> .....	<b>8</b>
<b>12</b>	<b>LIMPEZA E MANUTENÇÃO</b> .....	<b>8</b>
<b>13</b>	<b>ARMAZENAGEM</b> .....	<b>8</b>
<b>14</b>	<b>GARANTIA</b> .....	<b>9</b>
<b>15</b>	<b>AMBIENTE</b> .....	<b>9</b>
<b>16</b>	<b>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE</b> .....	<b>10</b>

**APARADOR DE RELVA 350W - 250MM  
POWEG30020****1 UTILIZAÇÃO PREVISTA**

O seu aparador de relva foi concebido para aparar e dar acabamento aos bordos do relvado e para cortar relva em espaços reduzidos. Esta ferramenta destina-se exclusivamente ao uso do consumidor.



**ATENÇÃO!** Para sua própria segurança, leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de utilizar o aparelho. A sua ferramenta eléctrica só deve ser entregue a outros utilizadores juntamente com estas instruções.

**2 DESCRIÇÃO (FIG. A)**

- |                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1. Cabo principal          | 6. Caixa do motor             |
| 2. Alívio de cabos         | 7. Guarda                     |
| 3. Interruptor de arranque | 8. Suporte do carretel        |
| 4. Pega de guia            | 9. Tubo                       |
| 5. Punho                   | 10. Manga de bloqueio do veio |

**3 LISTA DO CONTEÚDO DA EMBALAGEM**

- Retirar todos os materiais de embalagem.
- Retirar a restante embalagem e os folhetos de embalagem (se incluídos).
- Verificar se o conteúdo da embalagem está completo.
- Verificar se o aparelho, o cabo de alimentação, a ficha de alimentação e todos os acessórios apresentam danos de transporte.
- Conservar o material de embalagem o mais possível até ao fim do período de garantia. Depois, deite-o fora no sistema de eliminação de resíduos local.



**AVISO:** Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Existe o perigo de asfixia!

- 1 x aparador de relva
- 1 x proteção de segurança (com parafusos)
- 1 x carretel
- 1 x manual



**Se faltar alguma peça ou se esta estiver danificada, contacte o seu revendedor.**

### 4 SÍMBOLOS

Os símbolos seguintes são utilizados no presente manual e/ou na máquina:

	Indica risco de ferimentos pessoais ou danos na ferramenta.		Usar proteção para os olhos.
	Ler o manual antes de utilizar.		Nunca opere a máquina à chuva ou em condições de humidade ou molhadas. A humidade representa um perigo de choque elétrico.
	Em conformidade com as normas de segurança essenciais das diretivas europeias aplicáveis.		Aviso! Objectos voadores.
	Classe II - A máquina é duplamente isolada, pelo que não é necessário um fio de ligação à terra.		Manter os transeuntes afastados.
	Retirar imediatamente a ficha da rede eléctrica se o cabo estiver danificado ou cortado.		Usar proteção anti-ruído.
	Usar luvas.		Aconselha-se o uso de calçado de proteção.

### 5 AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS

Leia todos os avisos e instruções de segurança. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Guarde os avisos de segurança e as instruções para referência futura. O termo "ferramenta eléctrica" nos avisos de segurança refere-se à sua ferramenta eléctrica alimentada pela rede eléctrica (com fio) ou pela bateria (sem fio).

#### 5.1 Área de trabalho

- Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada. As zonas desarrumadas e escuras podem dar origem a acidentes.
- Não utilize ferramentas eléctricas em ambientes potencialmente explosivos, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar o pó ou os fumos.
- Mantenha as crianças e os transeuntes à distância quando utilizar uma ferramenta eléctrica. As distrações podem fazer com que se perca o controlo da ferramenta.

#### 5.2 Segurança eléctrica



**Verificar sempre se a alimentação eléctrica corresponde à tensão indicada na placa de características.**

- As fichas das ferramentas eléctricas devem corresponder à tomada. Nunca modificar a ficha de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra. As fichas não modificadas e as tomadas adequadas reduzem o risco de um choque eléctrico mortal.

- Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra, como canos, radiadores, fogões de cozinha e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque eléctrico letal se o corpo estiver ligado à terra.
- Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva ou a condições de humidade. Se a água entrar numa ferramenta eléctrica, aumentará o risco de um choque eléctrico letal.
- Não danificar o cabo. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica da tomada. Mantenha o cabo afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou peças em movimento. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de um choque eléctrico letal.
- Quando utilizar uma ferramenta eléctrica no exterior, utilize um cabo de extensão adequado para utilização no exterior. A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de um choque eléctrico letal.
- Se for inevitável operar uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de um RCD reduz o risco de um choque eléctrico letal.

### **5.3    *Segurança pessoal***

- Mantenha-se alerta, preste atenção ao que está a fazer e use o bom senso ao operar uma ferramenta eléctrica. Não utilize uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção ao operar uma ferramenta eléctrica pode resultar em lesões pessoais graves.
- Utilizar equipamento de segurança. Utilize sempre protecção para os olhos. A utilização de equipamento de segurança, como uma máscara antipoeiras, sapatos de segurança antiderrapantes, um capacete de protecção ou protecção auditiva, sempre que necessário, reduzirá o risco de ferimentos pessoais.
- Evitar arranques acidentais. Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de inserir a ficha. Transportar ferramentas eléctricas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas eléctricas quando o interruptor está na posição de ligado torna os acidentes mais prováveis.
- Remova quaisquer chaves de ajuste ou chaves inglesas antes de ligar a ferramenta eléctrica. Uma chave inglesa ou uma chave deixada presa numa parte rotativa da ferramenta eléctrica pode provocar ferimentos pessoais.
- Não estender demasiado a mão. Mantenha sempre os pés bem assentes no chão. Desta forma, é possível manter o controlo sobre a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- Vestir-se corretamente. Não use roupas largas ou jóias. Mantenha o cabelo, o vestuário e as luvas afastados da ferramenta eléctrica. Roupas largas, jóias ou cabelos compridos podem ficar presos nas peças móveis.
- Se existirem dispositivos para ligar as instalações de extração e recolha de poeiras, certifique-se de que são fixados e utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos pode reduzir os riscos relacionados com o pó.

### **5.4    *Utilização e manutenção de ferramentas eléctricas***

- Não espere que a ferramenta eléctrica faça mais do que aquilo que ela pode fazer. Utilize a ferramenta eléctrica correta para o que pretende fazer. Uma ferramenta eléctrica obterá melhores resultados e será mais segura se for utilizada no contexto para o qual foi concebida.
- Não utilize a ferramenta eléctrica se o interruptor não a puder ligar e desligar. Uma ferramenta eléctrica com um interruptor avariado é perigosa e deve ser reparada.
- Desligue a ficha da fonte de alimentação antes de efetuar ajustes, mudar acessórios ou armazenar ferramentas eléctricas. Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta eléctrica.
- Guarde as ferramentas eléctricas, quando não estiverem a ser utilizadas, fora do alcance das crianças e não permita que pessoas que não estejam familiarizadas com a

ferramenta eléctrica ou com estas instruções a utilizem. As ferramentas eléctricas são potencialmente perigosas nas mãos de utilizadores sem formação.

- **Manutenção.** Verifique se as peças móveis estão desalinhadas ou encravadas, se existem roturas ou qualquer outra característica que possa afetar o funcionamento da ferramenta eléctrica. Se estiver danificada, a ferramenta eléctrica deve ser reparada. Muitos acidentes são causados pela utilização de ferramentas eléctricas com manutenção deficiente.
- Manter as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades de encravar e são mais fáceis de controlar.
- Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios e as ferramentas de corte, etc., de acordo com estas instruções e da forma prevista para o tipo específico de ferramenta eléctrica, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a efetuar. A utilização de uma ferramenta eléctrica de uma forma para a qual não foi concebida pode conduzir a situações potencialmente perigosas.

### 5.5 Serviço

- A manutenção da sua ferramenta eléctrica deve ser efectuada por um especialista qualificado, utilizando apenas peças sobressalentes padrão. Desta forma, garante-se que a ferramenta eléctrica cumpre as normas de segurança exigidas.

## 6 REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA MÁQUINAS DE CORTAR RELVA

- Os corta-relvas não devem ser utilizados por crianças ou pessoas sem formação.
- Usar sapatos ou botas resistentes para proteger os pés.
- Usar calças compridas para proteger as pernas.



**Ligar o aparelho apenas a um circuito eléctrico protegido por um interruptor diferencial (30 mA).**

- Verificar o aparelho antes de o utilizar. Se estiver danificado, não deve ser utilizado.
- Se a unidade estiver danificada, mande reparar os danos num agente de reparação autorizado.
- Não utilizar o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado ou gasto.
- Antes da utilização, verificar o cabo de extensão quanto a eventuais desgastes. Em caso de danos, retire imediatamente o cabo de alimentação da tomada de parede. Não tocar no cabo antes de o cabo de alimentação ter sido retirado da tomada de parede.
- Não utilizar o aparelho na presença de crianças e/ou animais.
- Utilizar o aparelho apenas à luz do dia ou com boa iluminação.
- Nunca utilizar o aparelho sem a proteção colocada.
- Antes de utilizar o aparelho, remova paus, pedras, arame e outros obstáculos da superfície sobre a qual tenciona trabalhar.
- Utilizar o aparelho apenas na posição vertical, com a linha de corte virada para o solo. Nunca ligar o aparelho noutra posição.
- Mantenha sempre as mãos e os pés afastados da linha de corte.
- Evitar tocar na linha de corte.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não toca na linha de corte.
- Antes de pousar o aparelho, desligue-o e espere que o fio de corte fique completamente parado. Nunca tentar parar o fio de corte por si próprio.



**Atenção. Depois de desligar o aparelho, este continua a rodar durante um curto período de tempo.**

- Utilizar apenas o tipo de fio de corte recomendado pelo fabricante. Nunca utilizar um fio de corte metálico ou uma linha de pesca.
- Retirar a ficha da tomada quando terminar, antes da manutenção ou quando o aparelho não estiver a ser utilizado.
- Após a utilização, guardar sempre o aparelho de forma segura e fora do alcance das crianças.

## **7 MONTAGEM**

O aparador de relva é fornecido com alguns componentes não montados. Para os montar, proceder da seguinte forma:

### **7.1 Montagem do resguardo (Ver fig. 1, 2)**

Fixe a proteção de segurança à cabeça do aparador, certificando-se de que os lados se encontram nas ranhuras da cabeça do aparador.

Fixe a proteção de segurança na cabeça do cortador com o parafuso fornecido.

Retirar a etiqueta de aviso da lâmina imediatamente após a montagem do resguardo.



**Atenção! Durante esta operação, tenha cuidado com a lâmina do cortador de linha. Pode ficar ferido.**



**Atenção! Nunca utilize a máquina de cortar relva sem o resguardo. Esta é indispensável para a sua segurança e a dos outros e para o bom funcionamento da máquina de cortar relva. A inobservância desta norma de segurança não só é perigosa como também anula os termos da garantia.**

### **7.2 Montagem do punho auxiliar (Fig. 3-4)**

- Ajustar a localização do punho auxiliar e da base de bloqueio.
- Insira o botão de bloqueio e bloqueie-os firmemente.
- Se pretender ajustar o ângulo da pega auxiliar, desaperte o botão de bloqueio e rode a pega auxiliar como pretender. Quando atingir a posição correta, bloqueie firmemente o botão de bloqueio.

### **7.3 Utilização do suporte do cabo (ver fig. 5)**

A pega está equipada com um suporte de cabo que serve para a ligação do cabo de extensão. Para reduzir a tensão na entrada do cabo, formar um laço e colocar o cabo à volta do gancho de alívio de tensão.

## **8 FUNCIONAMENTO**

O seu corta-relvas funcionará da melhor forma se respeitar as instruções seguintes:

- Nunca utilizar o corta-relvas sem os seus dispositivos de segurança.
- Não cortar a relva quando esta estiver molhada. Os melhores resultados são obtidos com a relva seca.
- Ligue o cabo de alimentação ao cabo de extensão e fixe-o ao grampo de alívio de tensão.
- Para ligar o aparador de relva, prima o interruptor ON/OFF.
- Para desativar o aparador de relva, soltar o interruptor On/Off.
- Não mover o corta-relvas contra a relva até que o interruptor seja premido, ou seja, esperar até que o corta-relvas esteja a funcionar.
- Para uma ação de corte correta, o cortador de relva deve ser balançado para o lado ao avançar, mantendo um ângulo de aprox. 30°.
- Efetuar várias passagens para cortar a relva comprida mais curta, passo a passo, a partir do topo.
- Utilize a guia de borda e a capa de proteção para evitar o desgaste desnecessário da lâmina.

- Manter o aparador de relva afastado de objectos duros, para evitar um desgaste desnecessário da linha.

### **8.1 Início**

- Para ligar o trimmer, prima primeiro o gatilho On/Off (1). Para desligar, basta soltar o gatilho do interruptor On/Off (1)
- Se achar que a linha de nylon é demasiado curta, deixe o aparador funcionar durante alguns segundos tocando na área de trabalho para permitir que o aparador corte a linha depois de esta se alongar.
- Não sobrecarregue o aparador, corte em pequenas secções, o que melhorará muito a eficiência ao manter o aparador a funcionar a alta velocidade,
- Utilize o rebordo do resguardo como guia quando cortar perto de vedações e paredes, etc.

### **8.2 Substituição da bobina e da linha**

- Desligar a ficha da tomada.
- Pressionar os lados da tampa do carretel e retirar a tampa
- Retirar a bobina de linha vazia.
- Enfiar as extremidades da linha na nova bobina de linha através dos ilhós no recetáculo da bobina.
- Voltar a colocar a tampa da bobina no suporte da bobina.
- Quando voltar a ligar o equipamento, a linha será cortada automaticamente no comprimento ideal.



**CUIDADO! Em caso algum enrolar linha suplementar na bobina vazia, mas sim substituí-la por uma nova, igual à original. A utilização de fio com características diferentes das do original pode danificar permanentemente o corta-relvas e anular os termos da garantia.**

### **8.3 Ajustar o comprimento do telescópio (Fig. 6)**

Puxe a manga de bloqueio do veio para cima para desbloquear. Pode deslizar o tubo telescópico para cima ou para baixo para obter a altura de trabalho mais confortável.

## **9 ALIMENTAÇÃO DE LINHA INTELIGENTE**

Quando se liga o trimmer pela primeira vez, é alimentado um pequeno comprimento de linha. Ouvir-se-á um ruído de "estalido" quando as linhas atingirem o cortador de linha. **NÃO SEJA ALARMADO**, isto é bastante normal. Após cerca de 5 segundos, a linha será cortada no comprimento correto e o ruído diminuirá quando o motor atingir a velocidade máxima. Se o ruído da linha a ser cortada não puder ser ouvido, será alimentada mais linha. Este aparador tem uma alimentação de linha inteligente, pelo que a bobina alimenta automaticamente mais linha quando necessário e quando a linha é sujeita a alguma resistência.

Não é necessário parar a máquina, pois este sistema actua por si só.

Certifique-se de que a linha é alimentada antes da operação. Certifique-se de que o motor atinge a velocidade máxima antes de efetuar o corte.

Utilize apenas fio de corte com 1,40 mm de diâmetro. Os outros tamanhos de fio não serão alimentados corretamente e resultarão num funcionamento incorreto da cabeça de corte ou podem causar ferimentos graves. Não utilize outro material, como arame, fio, corda, etc. O arame pode partir-se durante o corte e tornar-se um míssil perigoso que pode causar ferimentos graves.

**10 DADOS TÉCNICOS**

Tensão nominal	230V
Frequência nominal	50 Hz
Potência nominal	350W
Velocidade de rotação	10500 min <sup>-1</sup>
Largura de corte	250 mm
Classe de proteção	Classe II
Tamanho da linha	Ø1,4 mm
Sistema de corte	2 linhas/automático

**11 RÚIDO**

Valores de emissão de ruído medidos de acordo com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	84 dB(A)
Nível de potência acústica LwA	93 dB(A)



**ATENÇÃO!** Usar proteção auditiva quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

aw (Vibração):

< 2.5 m/s<sup>2</sup>

K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

**12 LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

A sua ferramenta foi concebida para funcionar durante um longo período de tempo com um mínimo de manutenção. O funcionamento contínuo e satisfatório depende de cuidados adequados com a ferramenta e de uma limpeza regular.



**Atenção!** Antes de efetuar qualquer manutenção, desligue a ferramenta e retire a ficha da tomada.

- Limpe regularmente a ranhura de ventilação da sua ferramenta com uma escova macia ou um pano seco.
- Limpar regularmente o fio de corte e a bobina com uma escova macia ou um pano seco.
- Utilizar regularmente um raspador sem corte para remover a relva e a sujidade da parte inferior do resguardo.

**13 ARMAZENAMENTO**

- Guarde o aparador fora do alcance das crianças, numa posição estável e segura e num local seco onde a temperatura não seja demasiado quente ou demasiado fria.
- Guarde o aparador longe da luz solar direta, se possível num local escuro ou pouco iluminado.
- Não guardar num saco de nylon, pois pode favorecer a formação de manchas de humidade.
- Não guardar a máquina de cortar relva apoiada no chão. Pendure-o antes pelo punho, de modo a que o resguardo não toque em nada. A colocação do resguardo sobre uma superfície pode alterar a sua forma e, por conseguinte, as suas dimensões e as suas características de segurança.

**14 GARANTIA**

- Este produto tem a garantia prevista na lei por um período de 36 meses a partir da data de compra pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todos os defeitos de material ou de fabrico, excluindo: baterias, carregadores, peças defeituosas sujeitas a desgaste normal, como rolamentos, escovas, cabos e fichas, ou acessórios como berbequins, brocas, lâminas de serra, etc.; danos ou defeitos resultantes de maus tratos, acidentes ou alterações; nem o custo de transporte.
- Os danos e/ou defeitos resultantes de uma utilização inadequada também não são abrangidos pelas disposições da garantia.
- Também não nos responsabilizamos por quaisquer danos corporais resultantes de uma utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações só podem ser efectuadas por um centro de apoio ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- Pode sempre obter mais informações através do número 00 32 3 292 92 90.
- Os eventuais custos de transporte serão sempre suportados pelo cliente, salvo acordo escrito em contrário.
- Ao mesmo tempo, a garantia não pode ser acionada se os danos do aparelho resultarem de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Estão definitivamente excluídos da garantia os danos resultantes da permeação de fluidos, penetração excessiva de poeiras, danos intencionais (propositadamente ou por descuido grave), utilização inadequada (utilização para fins para os quais o dispositivo não é adequado), utilização incompetente (por exemplo, não seguir as instruções fornecidas no manual), montagem inexperiente, queda de raios, tensão de rede incorrecta. Esta lista não é exaustiva.
- A aceitação de reclamações ao abrigo da garantia nunca pode levar à prorrogação do período de garantia nem ao início de um novo período de garantia em caso de substituição de um dispositivo.
- Os aparelhos ou peças substituídos ao abrigo da garantia continuam a ser propriedade da Varo NV.
- Reservamo-nos o direito de rejeitar uma reclamação quando a compra não puder ser verificada ou quando for evidente que o produto não foi objeto de uma manutenção adequada. (ranhuras de ventilação limpas, manutenção regular das escovas de carvão, etc.).
- O recibo de compra deve ser conservado como prova da data de compra.
- O seu aparelho deve ser devolvido ao seu revendedor sem ser desmontado, num estado aceitavelmente limpo (na sua caixa original moldada por sopro, se aplicável à unidade), acompanhado da prova de compra.

**15 AMBIENTE**

Se o seu aparelho precisar de ser substituído após uma utilização prolongada, não o deite fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim de uma forma segura para o ambiente.

Os resíduos produzidos pelos aparelhos eléctricos não devem ser tratados como o lixo doméstico normal. Recicle nos locais onde existem instalações de reciclagem. Consulte a autoridade local ou o retalhista para obter conselhos sobre reciclagem.

**16 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

VARO- Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BÉLGICA, declara unicamente que,

produto: Cortador de relva  
marca registada: PowerPlus  
modelo: POWEG30020

está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das diretivas/regulamentos europeus aplicáveis, com base na aplicação de normas europeias harmonizadas. Qualquer modificação não autorizada do aparelho anula esta declaração.

Diretivas/Regulamentos europeus (incluindo, se aplicável, as suas alterações até à data da assinatura);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC Anexo VI LwA

Medida 93 dB(A)

Garantido 96 dB(A)

Organismo notificado: TuV Sud - DE

Normas europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as suas alterações até à data da assinatura);

EN 60335-1 : 2012

EN 50636-2-91 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Responsável pelo Produto e Guardião da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

O abaixo-assinado actua em nome do diretor-geral da empresa,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE  
Assuntos Regulamentares - Gestor de Conformidade  
04/08/2025, Lier-Bélgica

<b>1</b>	<b>TILTENKT BRUK</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>BESKRIVELSE (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>LISTE OVER PAKKENS INNHOLD</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLER</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY</b> .....	<b>3</b>
5.1	<i>Arbeidsområde</i> .....	3
5.2	<i>Elektrisk sikkerhet</i> .....	3
5.3	<i>Personlig sikkerhet</i> .....	4
5.4	<i>Bruk og vedlikehold av elektroverktøy</i> .....	4
5.5	<i>Tjeneste</i> .....	5
<b>6</b>	<b>YTTERLIGERE SIKKERHETSREGLER FOR GRESSTRIMMERE</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>MONTERING</b> .....	<b>5</b>
7.1	<i>Montering av beskyttelsen (se fig. 1, 2)</i> .....	5
7.2	<i>Montering av ekstrahåndtaket (fig. 3-4)</i> .....	6
7.3	<i>Bruk av kabelholderen (se fig. 5)</i> .....	6
<b>8</b>	<b>DRIFT</b> .....	<b>6</b>
8.1	<i>Starter</i> .....	6
8.2	<i>Utskifting av spole og line</i> .....	6
8.3	<i>Juster teleskoplengden (fig. 6)</i> .....	7
<b>9</b>	<b>INTELLIGENT LINJEMATING</b> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>TEKNISKE DATA</b> .....	<b>7</b>
<b>11</b>	<b>STØY</b> .....	<b>7</b>
<b>12</b>	<b>RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD</b> .....	<b>8</b>
<b>13</b>	<b>OPPBEVARING</b> .....	<b>8</b>
<b>14</b>	<b>GARANTI</b> .....	<b>8</b>
<b>15</b>	<b>MILJØ</b> .....	<b>9</b>
<b>16</b>	<b>ERKLÆRING OM SAMSVAR</b> .....	<b>9</b>

**GRESSTRIMMER 350W - 250MM****POWEG30020****1 TILTENKT BRUK**

Gresstrimmeren er konstruert for trimming og etterbehandling av plenkanter og for å klippe gress på trange steder. Dette verktøyet er kun beregnet for forbrukerbruk.



**ADVARSEL!** For din egen sikkerhet må du lese denne bruksanvisningen og de generelle sikkerhetsinstruksjonene nøye før du tar i bruk apparatet. Elektroverskøyet skal kun gis til andre brukere sammen med disse instruksjonene.

**2 BESKRIVELSE (FIG. A)**

- |                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| 1. Hovedkabel      | 6. Motorhus         |
| 2. Kabelavlastning | 7. Vakt             |
| 3. Startbryter     | 8. Spoleholder      |
| 4. Føringshåndtak  | 9. Rør              |
| 5. Håndtak         | 10. Aksel låsehylse |

**3 LISTE OVER PAKKENS INNHOLD**

- Fjern alt emballasjemateriale.
- Fjern gjenværende emballasje og pakningsvedlegg (hvis inkludert).
- Kontroller at innholdet i pakken er komplett.
- Kontroller apparatet, strømledningen, støpselet og alt tilbehør for transportskader.
- Oppbevar emballasjen så lenge som mulig til garantiperioden er utløpt. Kast den i ditt lokale avfallssystem etterpå.



**ADVARSEL:** Emballasjemateriale er ikke leketøy! Barn må ikke leke med plastposer! Det er fare for kvelning!

- 1 x Gresstrimmer
- 1 x sikkerhetsskjerm (med skruer)
- 1 x spole
- 1 x bruksanvisning



Hvis noen deler mangler eller er skadet, må du kontakte forhandleren.

## 4 SYMBOLER

Følgende symboler brukes i denne håndboken og/eller på maskinen:

	Angir risiko for personskade eller skade på verktøyet.		Bruk øyebeskyttelse.
	Les bruksanvisningen før bruk.		Bruk aldri maskinen i regnvær eller under fuktige eller våte forhold. Fuktighet utgjør en fare for elektrisk støt.
	I samsvar med grunnleggende sikkerhetsstandarder i gjeldende europeiske direktiver.		Advarsel! Flygende gjenstander.
	Klasse II - Maskinen er dobbeltisolert; jordingsledning er derfor ikke nødvendig.		Hold tilskuere unna.
	Ta støpselet ut av stikkontakten umiddelbart hvis kabelen er skadet eller kuttet.		Bruk støybeskyttelse.
	Bruk hansker.		Bruk av vernesko anbefales.

## 5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

Les alle sikkerhetsadvarsler og instruksjoner. Hvis du ikke tar hensyn til advarslene og ikke følger instruksjonene, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade. Ta vare på sikkerhetsadvarslene og instruksjonene for senere bruk. Begrepet "elektroverktøy" i sikkerhetsadvarslene refererer til ditt nettdrevne (med ledning) elektroverktøy eller batteridrevne (uten ledning) elektroverktøy.

## 5.1 Arbeidsområde

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rotete og mørke områder kan føre til ulykker.
- Ikke bruk elektroverktøy i eksplosjonsfarlige omgivelser, f.eks. i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy skaper gnister som kan antenne støv eller røyk.
- Hold barn og andre tilskuere på avstand når du bruker et elektroverktøy. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen over verktøyet.

## 5.2 Elektrisk sikkerhet



**Kontroller alltid at strømforsyningen samsvarer med spenningen på typeskiltet.**

- Støpselet til elektroverktøyet må passe til stikkontakten. Ikke modifier støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterpluggen med jordet elektroverktøy. Uendrede støpsler og passende stikkontakter reduserer risikoen for dødelig elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Det er økt risiko for dødelig elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- Ikke utsett elektroverktøy for regn eller våte forhold. Hvis det kommer vann inn i et elektroverktøy, øker det risikoen for et dødelig elektrisk støt.

- Ikke skad ledningen. Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller koble fra elektroverktøyet. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfiltrede ledninger øker risikoen for dødelig elektrisk støt.
- Når du bruker et elektroverktøy utendørs, må du bruke en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk. Bruk av en ledning som er egnet for utendørs bruk, reduserer risikoen for dødelig elektrisk støt.
- Hvis det er uunngåelig å bruke et elektroverktøy på et fuktig sted, må du bruke en strømforsyning som er beskyttet av en jordfeilbryter (RCD). Bruk av jordfeilbryter reduserer risikoen for dødelig elektrisk støt.

### **5.3 Personlig sikkerhet**

- Vær oppmerksom, pass på hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøy når du er trett eller påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av et elektroverktøy kan føre til alvorlige personskader.
- Bruk sikkerhetsutstyr. Bruk alltid øyevern. Bruk av sikkerhetsutstyr som støvmaske, skliskre vernesko, hjelm eller hørselsvern når det er nødvendig, reduserer risikoen for personskader.
- Unngå utilsiktet start. Sørg for at bryteren står i av-stilling før du setter i støpselet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren eller kobler til elektroverktøyet når bryteren står i på-stilling, øker sannsynligheten for ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøkler eller skiftenøkler før du slår på elektroverktøyet. En nøkkel som er festet til en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt ut. Hold føttene godt plantet på bakken til enhver tid. På den måten beholder du kontrollen over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- Kle deg ordentlig. Ikke bruk løse klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker borte fra elektroverktøyet. Løse klær, smykker eller langt hår kan vikle seg inn i de bevegelige delene.
- Hvis det finnes utstyr for tilkobling av støvavsug og støvoppsamlingsanlegg, må du sørge for at det er montert og brukes på riktig måte. Bruk av slike anordninger kan redusere støvrelaterte farer.

### **5.4 Bruk og vedlikehold av elektroverktøy**

- Ikke forvent at elektroverktøyet skal gjøre mer enn det kan. Bruk riktig elektroverktøy til det du skal gjøre. Et elektroverktøy gir bedre resultater og er sikrere hvis det brukes i den sammenhengen det er konstruert for.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det av og på. Et elektroverktøy med ødelagt bryter er farlig og må repareres.
- Trekk støpselet ut av stikkkontakten før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller oppbevarer elektroverktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at elektroverktøyet startes ved et uhell.
- Oppbevar elektroverktøyet utilgjengelig for barn når det ikke er i bruk, og ikke la personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller denne bruksanvisningen bruke det. EI-verktøy er potensielt farlige i hendene på brukere som ikke har fått opplæring.
- Vedlikehold. Kontroller om de bevegelige delene er feilinnstilt eller sitter fast, om det er brudd eller andre forhold som kan påvirke elektroverktøyet funksjon. Hvis det er skadet, må elektroverktøyet repareres. Mange ulykker skyldes bruk av dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold skjæreverktøyene skarpe og rene. Korrekt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter har mindre sannsynlighet for å sette seg fast og er lettere å kontrollere.
- Bruk elektroverktøyet, tilbehør og skjæreverktøy osv. i samsvar med disse instruksjonene og på den måten som er beregnet for den aktuelle typen elektroverktøy, og ta hensyn til arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres. Bruk av et elektroverktøy på en måte som det ikke er beregnet for, kan føre til farlige situasjoner.

### 5.5 Service

- Elektroverktøyet bør vedlikeholdes av en kvalifisert fagperson som kun bruker standard reservedeler. Dette vil sikre at det oppfyller de nødvendige sikkerhetsstandardene.

## 6 YTTERLIGERE SIKKERHETSREGLER FOR GRESSTRIMMERE

- Gresstrimmere må ikke brukes av barn eller uøvde personer.
- Bruk solide sko eller støvler for å beskytte føttene.
- Bruk lange bukser for å beskytte beina.



**Apparatet må kun kobles til en elektrisk krets som er beskyttet av en jordfeilbryter (30 mA).**

- Kontroller apparatet før bruk. Hvis det er skadet, må det ikke brukes.
- Hvis enheten er skadet, må du få skaden reparert av en autorisert reparatør.
- Ikke bruk apparatet hvis strømkabelen er skadet eller slitt.
- Kontroller skjøteledningen for eventuell slitasje før bruk. Hvis det oppstår skader, må du straks ta ut strømkabelen fra stikkkontakten. Ikke rør kabelen før den er tatt ut av stikkkontakten.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av barn og/eller dyr.
- Bruk apparatet kun i dagslys eller med god belysning.
- Bruk aldri apparatet uten at beskyttelsen er på plass.
- Før du bruker apparatet, må du fjerne pinner, steiner, ledninger og andre hindringer fra overflaten du skal arbeide på.
- Bruk apparatet i oppreist stilling, med skjærelinjen pekende mot bakken. Slå aldri på apparatet i en annen stilling.
- Hold alltid hender og føtter borte fra skjærelinjen.
- Unngå å berøre skjærelinjen.
- Pass på at strømkabelen ikke kommer i kontakt med skjæreledningen.
- Før du legger fra deg apparatet, må du slå det av og vente til skjæreledningen står helt stille. Forsøk aldri å få skjæreledningen til å stoppe selv.



**Vær oppmerksom på dette. Etter at apparatet er slått av, fortsetter det å rotere en kort stund.**

- Bruk kun den typen skjæreline som anbefales av produsenten. Bruk aldri skjæresnøre av metall eller fiskesnøre.
- Trekk støpselet ut av stikkkontakten når du er ferdig, før service eller når apparatet ikke er i bruk.
- Etter bruk må apparatet alltid oppbevares trygt og utilgjengelig for barn.

## 7 MONTERING

Gresstrimmeren leveres med noen komponenter som ikke er montert. Gjør som følger for å montere disse:

### 7.1 Montering av beskyttelsen (Se fig. 1, 2)

Fest sikkerhetsskjermen til trimmerhodet, og pass på at sidene er plassert i sporene på trimmerhodet.

Fest sikkerhetsskjermen på trimmerhodet med den medfølgende skruen.

Fjern advarselsetiketten fra bladet umiddelbart etter at du har montert beskyttelsen.



**Forsiktig! Under denne operasjonen må du passe deg for linekutterbladet. Du kan bli skadet.**



**Forsiktig! Bruk aldri gresstrimmeren uten beskyttelsen. Det er avgjørende for din egen og andres sikkerhet og for at trimmeren skal fungere godt. Manglende overholdelse av denne sikkerhetsforskriften er ikke bare farlig, men opphever også garantibetingelsene.**

### **7.2 Montering av ekstrahåndtaket (fig. 3-4)**

- Juster plasseringen av ekstrahåndtaket og låsebasen.
- Sett inn låseknappen og lås dem godt fast.
- Hvis du vil justere vinkelen på ekstrahåndtaket, løsner du låseknappen og roterer ekstrahåndtaket som du vil. Når det har nådd riktig posisjon, låser du låseknappen godt.

### **7.3 Bruk av kabelholderen (se fig. 5)**

Håndtaket er utstyrt med en kabelholder som brukes til å koble til skjøteledningen. For å redusere belastningen på kabelinntaket, danner du en løkke og legger kableen rundt strekkavlastningskroken.

## **8 OPERASJON**

Gresstrimmeren vil fungere best mulig hvis du følger følgende instruksjoner:

- Bruk aldri gresstrimmeren uten sikkerhetsanordningene.
- Ikke klipp gresset når det er vått. Det beste resultatet får du på tørt gress.
- Koble strømkableen til skjøteledningen, og fest denne til strekkavlastningsklemmen.
- Slå på gresstrimmeren ved å trykke på PÅ/AV-bryteren.
- For å deaktivere gresstrimmeren slipper du av/på-bryteren.
- Ikke beveg gresstrimmeren mot gresset før bryteren er trykket inn, dvs. vent til trimmeren er i gang.
- For å oppnå riktig klipping, sving gresstrimmeren til siden mens du går fremover, og hold den i en vinkel på ca. 30° mens du gjør det.
- Klipp langt gress kortere trinn for trinn fra toppen og over flere omganger.
- Bruk kantføringen og beskyttelseshetten for å unngå unødvendig slitasje på linen.
- Hold gresstrimmeren unna harde gjenstander for å unngå unødvendig slitasje på snoren.

### **8.1 Starter**

- For å slå på trimmeren trykker du først på av/på-bryteren (1). For å slå av slipper du bare av/på-bryteren (1).
- Hvis du oppdager at nylonsnoren er for kort, kan du la trimmeren kjøre i noen sekunder og berøre arbeidsområdet slik at trimmeren kan klippe snoren etter at den er blitt lengre.
- Ikke overbelast trimmeren, klipp i små seksjoner, noe som i stor grad forbedrer effektiviteten ved å holde trimmeren i gang med høy hastighet.
- Bruk kanten på beskyttelsen som rettesnor når du skjærer i nærheten av gjerder, vegger osv.

### **8.2 Utskifting av spole og line**

- Trekk ut støpselet fra stikkkontakten.
- Trykk på sidene av spoledektelet og fjern dektelet
- Fjern den tomme linespolen.
- Tre endene av snøret på den nye snørespolen gjennom øyehullene i spolesholderen.
- Sett spoledektelet tilbake i spolesholderen.
- Når du starter utstyret igjen, klippes snoren automatisk til perfekt lengde.



**FORSIKTIG!** Ikke spol under noen omstendigheter ekstra line på den tomme spolen, men bytt den ut med en ny som er lik den originale. Bruk av snøre med andre egenskaper enn originalsnoet kan føre til permanent skade på gresstrimmeren og oppheve garantien.

### 8.3 Juster teleskoplengden (Fig. 6)

Trekk aksellåshylsen oppover for å låse opp. Du kan skyve teleskoprøret opp eller ned for å oppnå den mest komfortable arbeidshøyden.

## 9 INTELLIGENT LINJEMATING

Når trimmeren slås på første gang, mates det ut en liten linelengde.

Det vil høres en "klaprende" lyd når linene treffer lineskjæderen. IKKE BLI ALARMERT, dette er helt normalt. Etter ca. 5 sekunder vil linen bli kuttet til riktig lengde, og støyen vil avta etter hvert som motoren får full hastighet.

Hvis støyen fra linjen som kuttes ikke kan høres, vil mer linje mates ut.

Denne trimmeren har en intelligent linemating, slik at spolen automatisk mater inn mer line når det er behov for det, og når linen utsettes for motstand.

Du trenger ikke å stoppe maskinen, da dette systemet vil fungere av seg selv.

Sørg for at linen mates ut før bruk. Sørg for at motoren er oppe i full hastighet før trimming.

Bruk kun skjæreline med en diameter på 1,40 mm. Andre størrelser på snoren vil ikke mates riktig og vil resultere i at skjærehodet ikke fungerer som det skal, eller kan forårsake alvorlig personskaade. Ikke bruk andre materialer som wire, snor, tau osv. Wire kan brette av under kutting og bli et farlig missil som kan forårsake alvorlig personskaade.

## 10 TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230V
Nominell frekvens	50 Hz
Nominell effekt	350W
Rotasjonshastighet	10500 min <sup>-1</sup>
Klippebredde	250 mm
Beskyttelsesklasse	Klasse II
Linjestørrelse	Ø1,4 mm
Skjæresystem	2 linjer/automatisk

## 11 STØY

Støyemisjonsverdier målt i henhold til relevant standard. (K=3)

Akustisk trykknivå LpA	84 dB(A)
Akustisk effektnivå LwA	93 dB(A)



**OBS!** Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (vibrasjon):	< 2.5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
-----------------	------------------------	--------------------------

**12 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**

Verktøyet ditt er konstruert for å fungere over lang tid med et minimum av vedlikehold. Kontinuerlig tilfredsstillende drift avhenger av riktig vedlikehold og regelmessig rengjøring.



**Advarsel! Slå av og trekk ut støpselet før du utfører vedlikehold.**

- Rengjør ventilasjonsåpningen i verktøyet regelmessig med en myk børste eller en tørr klut.
- Rengjør klippelinen og spolen regelmessig med en myk børste eller en tørr klut.
- Bruk jevnlig en stump skrape for å fjerne gress og smuss fra undersiden av beskyttelsen.

**13 OPPBEVARING**

- Oppbevar trimmeren utilgjengelig for barn, i en stabil og sikker posisjon og på et tørt sted der temperaturen ikke er for varm eller for kald.
- Oppbevar trimmeren borte fra direkte sollys, om mulig på et mørkt eller svakt opplyst sted.
- Ikke oppbevar i en nylonpose, da dette kan bidra til dannelse av fuktflekker.
- Ikke oppbevar gresstrimmeren liggende på gulvet. Heng den i håndtaket i stedet, slik at beskyttelsen ikke berører noe. Hvis beskyttelsen hviler på en overflate, kan den endre form, og dermed vil dimensjonene og sikkerhetsegenskapene endres.

**14 GARANTI**

- Dette produktet er garantert i henhold til loven i en periode på 36 måneder fra kjøpsdatoen av den første brukeren.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, unntatt: batterier, ladere, defekte deler som er utsatt for normal slitasje, for eksempel lagre, børster, kabler og plugger, eller tilbehør som bor, borekroner, sagblader osv.; skader eller defekter som skyldes mishandling, ulykker eller endringer; eller transportkostnader.
- Skader og/eller defekter som skyldes feilaktig bruk faller heller ikke inn under garantibestemmelsene.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for eventuelle personskader som følge av feilaktig bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må bare utføres av et autorisert kundeservicesenter for Powerplus-verktøy.
- Du kan alltid få mer informasjon på telefonnummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuelle transportkostnader skal alltid bæres av kunden, med mindre annet er skriftlig avtalt.
- Samtidig kan det ikke gjøres krav på garantien hvis skaden på enheten er et resultat av uaktsomt vedlikehold eller overbelastning.
- Definitivt ekskludert fra garantien er skader som skyldes væskegjennomtrengning, overdreven støvinnrensning, forsettlig skade (med vilje eller ved grov uforsiktighet), upassende bruk (bruk til formål som enheten ikke er egnet til), inkompetent bruk (f.eks. ikke å følge instruksjonene gitt i bruksanvisningen), ukyndig montering, lynnedslag, feil nettspenning. Denne listen er ikke uttømmende.
- Aksept av garantikrav kan aldri føre til forlengelse av garantiperioden eller start av en ny garantiperiode i tilfelle utskifting av enheten.
- Enheter eller deler som skiftes ut under garantien, forblir derfor Varo NVs eiendom.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise et krav når kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er tydelig at produktet ikke har blitt vedlikeholdt på riktig måte. (Rene ventilasjonsåpninger, regelmessig service på kullbørster osv.)
- Kjøpskvitteringen må oppbevares som bevis på kjøpsdatoen.
- Apparatet må returneres til forhandleren i rengjort stand (i den originale blåseboksen, hvis dette er aktuelt for apparatet), sammen med kjøpsbeviset.

**15 MILJØ**

Hvis apparatet må skiftes ut etter lengre tids bruk, må det ikke kastes sammen med husholdningsavfallet, men på en miljømessig forsvarlig måte.

Avfall fra elektriske maskiner skal ikke håndteres som vanlig husholdningsavfall. Resirkuler der det finnes resirkuleringsanlegg. Ta kontakt med kommunen eller forhandleren for å få råd om resirkulering.

**16 ERKLÆRING OM SAMSVAR**

VARO- Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, erklærer utelukkende at,

produkt: Gresstrimmer  
varemerke: PowerPlus  
modell: POWEG30020

er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende europeiske direktiver/forskrifter, basert på anvendelse av europeiske harmoniserte standarder. Enhver uautorisert modifikasjon av apparatet gjør denne erklæringen ugyldig.

Europeiske direktiver/forordninger (inkludert eventuelle endringer av disse frem til datoen for signering);

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU  
2000/14/EC

Anneks VI

LwA

Målt 93 dB(A)  
Garantert 96 dB(A)  
Meldt organ TuV Sud - DE

Europeiske harmoniserte standarder (inkludert eventuelle endringer av disse frem til signeringsdatoen);

EN 60335-1 : 2012  
EN 50636-2-91 : 2014  
EN IEC 55014-1 : 2021  
EN IEC 55014-2 : 2021  
EN IEC 61000-3-2 : 2019  
EN 61000-3-3 : 2013

Produktansvarlig og depotansvarlig av den tekniske dokumentasjonen: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede opptrer på vegne av selskapets administrerende direktør,

Philippe Vankerkhove  
Regulatory Affairs - Compliance Manager  
04/08/2025, Lier-Belgia

<b>1</b>	<b>TILSIGTET BRUG</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>BESKRIVELSE (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>LISTE OVER PAKKENS INDHOLD</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLER</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER FOR ELVÆRKTØJ</b> ...	<b>3</b>
5.1	<i>Arbejdsområde</i> .....	3
5.2	<i>Elektrisk sikkerhed</i> .....	3
5.3	<i>Personlig sikkerhed</i> .....	4
5.4	<i>Brug og pleje af elværktøj</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	5
<b>6</b>	<b>YDERLIGERE SIKKERHEDSREGLER FOR GRÆSTRIMMERE</b> .	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>SAMLING</b> .....	<b>5</b>
7.1	<i>Montering af afskærmning (se fig. 1, 2)</i> .....	5
7.2	<i>Montering af ekstra håndtag (fig. 3-4)</i> .....	6
7.3	<i>Brug af kabelholder (se fig. 5)</i> .....	6
<b>8</b>	<b>BETJENING</b> .....	<b>6</b>
8.1	<i>Start</i> .....	6
8.2	<i>Udskiftning af spole og line</i> .....	6
8.3	<i>Juster teleskoplængden (fig. 6)</i> .....	7
<b>9</b>	<b>INTELLIGENT LINJESKIFT</b> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>TEKNISKE DATA</b> .....	<b>7</b>
<b>11</b>	<b>STØJ</b> .....	<b>7</b>
<b>12</b>	<b>RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE</b> .....	<b>8</b>
<b>13</b>	<b>OPBEVARING</b> .....	<b>8</b>
<b>14</b>	<b>GARANTI</b> .....	<b>8</b>
<b>15</b>	<b>MILJØ</b> .....	<b>9</b>
<b>16</b>	<b>ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE</b> .....	<b>9</b>

# POWERPLUS

POWEG30020

## GRÆSTRIMMER 350W - 250MM

### POWEG30020

DA

#### 1 TILSIGTET BRUG

Græstrimmeren er designet til at trimme og efterbehandle plænekanter og til at klippe græs på trange steder. Dette værktøj er kun beregnet til forbrugerbrug.



**ADVARSEL!** For din egen sikkerheds skyld skal du læse denne vejledning og de generelle sikkerhedsanvisninger grundigt igennem, før du bruger apparatet. Dit elværktøj må kun overdrages til andre brugere sammen med denne vejledning.

#### 2 BESKRIVELSE (FIG. A)

- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. Hovedkabel         | 6. Motorhus             |
| 2. Kabelafastning     | 7. Vagt                 |
| 3. Startkontakt       | 8. Spoleholder          |
| 4. Styring af håndtag | 9. Rør                  |
| 5. Håndgreb           | 10. Låsemuffe til aksel |

#### 3 LISTE OVER PAKKENS INDHOLD

- Fjern alle emballagematerialer.
- Fjern den resterende emballage og indlægssedler (hvis de medfølger).
- Kontrollér, at pakkens indhold er komplet.
- Kontrollér apparatet, netledningen, netstikket og alt tilbehør for transportskader.
- Opbevar emballagematerialet så længe som muligt, indtil garantiperioden udløber. Bortskaf det i dit lokale affaldssystem bagefter.



**ADVARSEL:** Emballagematerialer er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Der er fare for kvælning!

- 1 x Græstrimmer
- 1 x sikkerhedsskærm (med skruer)
- 1 x spole
- 1 x manual



Hvis der mangler dele eller de er beskadigede, skal du kontakte din forhandler.

## 4 SYMBOLER

Følgende symboler bruges i denne vejledning og/eller på maskinen:

	Angiver risiko for personskade eller beskadigelse af værktøjet.		Brug øjenbeskyttelse.
	Læs manualen før brug.		Brug aldrig maskinen i regnvejr eller under fugtige eller våde forhold. Fugt udgør en risiko for elektrisk stød.
	I overensstemmelse med væsentlige sikkerhedsstandarder i gældende europæiske direktiver.		Advarsel! Flyvende genstande.
	Klasse II - Maskinen er dobbeltisoleret; jordforbindelse er derfor ikke nødvendig.		Hold tilskuere på afstand.
	Tag straks stikket ud af stikkontakten, hvis kablet er beskadiget eller skåret over.		Brug støjbeskyttelse.
	Brug handsker.		Brug af beskyttelsessko anbefales.

## 5 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER FOR ELVÆRKTØJ

Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner. Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Opbevar sikkerhedsadvarsler og instruktioner til senere brug. Udtrykket "elværktøj" i sikkerhedsadvarselne henviser til dit netdrevne (med ledning) elværktøj eller batteridrevne (uden ledning) elværktøj.

### 5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rodede og mørke områder kan føre til ulykker.
- Brug ikke elværktøj i potentielt eksplosive omgivelser, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv. Elværktøj skaber gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og tilskuere på afstand, når du bruger et elværktøj. Distractioner kan få dig til at miste kontrollen over det.

### 5.2 Elektrisk sikkerhed



**Kontrollér altid, at strømforsyningen svarer til spændingen på typeskiltet.**

- Elværktøjets stik skal passe til stikkontakten. Ændr aldrig stikket på nogen måde. Brug ikke adapterstik med jordet elværktøj. Uænderede stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for dødeligt elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jodede overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er en øget risiko for et dødeligt elektrisk stød, hvis din krop er jordet.
- Udsæt ikke elværktøj for regn eller våde forhold. Hvis der kommer vand ind i et elværktøj, øger det risikoen for et dødeligt elektrisk stød.

- Beskadig ikke ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller trække stikket ud af elværktøjet. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for et dødeligt elektrisk stød.
- Når du bruger et elværktøj udendørs, skal du bruge en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug. Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for et dødeligt elektrisk stød.
- Hvis det er uundgåeligt at bruge et elværktøj på et fugtigt sted, skal du bruge en strømforsyning, der er beskyttet af en fejlstrømsafbryder (RCD). Brug af en RCD reducerer risikoen for et dødeligt elektrisk stød.

### **5.3 Personlig sikkerhed**

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger elværktøj. Brug ikke elværktøj, når du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed ved brug af elværktøj kan resultere i alvorlig personskade.
- Brug sikkerhedsudstyr. Brug altid øjenbeskyttelse. Brug af sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, når det er nødvendigt, reducerer risikoen for personskade.
- Undgå utilsigtet start. Sørg for, at kontakten står i slukket position, før du sætter stikket i. Hvis du bærer elværktøj med fingeren på kontakten eller sætter stikket i elværktøjet, når kontakten er i tændt position, er der større risiko for ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøgler eller skruenøgler, før du tænder for elværktøjet. En skruenøgle eller nøgle, der sidder fast på en roterende del af elværktøjet, kan medføre personskade.
- Ræk ikke for langt ud. Hold hele tiden fødderne solidt plantet på jorden. På den måde kan du bevare kontrollen over elværktøjet i uventede situationer.
- Klæd dig ordentligt på. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra elværktøjet. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive viklet ind i de bevægelige dele.
- Hvis der findes udstyr til tilslutning af støvudsugning og -opsamling, skal du sørge for, at det er monteret og bruges korrekt. Brug af sådanne anordninger kan reducere støvrelaterede farer.

### **5.4 Brug og pleje af elværktøj**

- Forvent ikke, at elværktøjet gør mere, end det kan. Brug det rigtige elværktøj til det, du vil gøre. Et elværktøj opnår bedre resultater og er mere sikkert, hvis det bruges i den sammenhæng, det er designet til.
- Brug ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke kan tænde og slukke for det. Et elværktøj med en ødelagt kontakt er farligt og skal repareres.
- Tag stikket ud af stikkontakten, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer elværktøjet. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte elværktøjet ved et uheld.
- Opbevar elværktøjet uden for børns rækkevidde, når det ikke er i brug, og lad ikke personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet eller denne vejledning, betjene det. Elværktøj er potentielt farligt i hænderne på utrænede brugere.
- Vedligeholdelse. Kontrollér, om de bevægelige dele er forkert justeret eller sidder fast, om der er brud eller andre forhold, der kan påvirke elværktøjets funktion. Hvis det er beskadiget, skal elværktøjet repareres. Mange ulykker skyldes brug af dårligt vedligeholdt elværktøj.
- Hold skæreværktøjet skarpt og rent. Korrekt vedligeholdt skæreværktøjer med skarpe skærekanter har mindre risiko for at sætte sig fast og er lettere at styre.
- Brug elværktøjet, tilbehøret og skæreværktøjet osv. i overensstemmelse med denne vejledning og på den måde, der er beregnet til den pågældende type elværktøj, under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Brug af elværktøj på en måde, det ikke er beregnet til, kan føre til potentielt farlige situationer.

### 5.5 Service

- Dit elværktøj bør serviceres af en kvalificeret specialist, der kun bruger standardreservedele. Det sikrer, at det lever op til de nødvendige sikkerhedsstandarder.

## 6 YDERLIGERE SIKKERHEDSREGLER FOR GRÆSTRIMMERE

- Græstrimmere må ikke bruges af børn eller utrænede personer.
- Brug solide sko eller støvler for at beskytte dine fødder.
- Brug lange bukser for at beskytte dine ben.



**Tilslut kun apparatet til et elektrisk kredsløb, der er beskyttet af en fejlstrømsafbryder (30 mA).**

- Kontrollér apparatet før brug. Hvis det er beskadiget, må det ikke bruges.
- Hvis enheden er beskadiget, skal du få skaden repareret af en autoriseret reparatør.
- Brug ikke apparatet, hvis netledningen er beskadiget eller slidt.
- Kontrollér forlængerledningen for eventuel slitage før brug. I tilfælde af skader skal du straks tage netledningen ud af stikkontakten. Rør ikke ved kablet, før det er taget ud af stikkontakten.
- Brug ikke apparatet i nærheden af børn og/eller dyr.
- Brug kun apparatet i dagslys eller med god belysning.
- Brug aldrig apparatet uden beskyttelsen på plads.
- Før du bruger apparatet, skal du fjerne pinde, sten, ledninger og andre forhindringer fra den overflade, du har tænkt dig at arbejde på.
- Brug kun apparatet i opretstående stilling med skærelinjen pegende mod jorden. Tænd aldrig for apparatet i en anden position.
- Hold altid hænder og fødder væk fra skærelinjen.
- Undgå at røre ved skærelinjen.
- Sørg for, at netledningen ikke rører skærelinjen.
- Før du lægger apparatet fra dig, skal du slukke det og vente på, at skærelinjen står helt stille. Forsøg aldrig selv at bringe skærelinjen til standsning.



**Vær opmærksom på dette. Når apparatet er slukket, fortsætter det med at rotere i kort tid.**

- Brug kun den type skærelinje, der anbefales af producenten. Brug aldrig skærelinje af metal eller fiskesnøre.
- Tag stikket ud af stikkontakten, når du er færdig, før du udfører service, eller når apparatet ikke bruges.
- Efter brug skal apparatet altid opbevares sikkert og utilgængeligt for børn.

## 7 SAMLING

Græstrimmeren leveres med nogle komponenter, der ikke er samlet. Gør som følger for at samle dem:

### 7.1 Montering af afskærmning (Se fig. 1, 2)

Sæt sikkerhedsskærmen fast på trimmerhovedet, og sørg for, at siderne er placeret i rillerne på trimmerhovedet.

Sæt sikkerhedsskærmen fast på trimmerhovedet med den medfølgende skrue.

Fjern advarselmærkaten fra klingens umiddelbart efter montering af afskærmningen.



Forsigtig! Pas på linecutterens klinge under denne operation. Du kan blive såret.



Forsigtig! Brug aldrig græstrimmeren uden beskyttelsen. Det er afgørende for din og andres sikkerhed og for, at trimmeren fungerer korrekt. Manglende overholdelse af denne sikkerhedsforskrift er ikke kun farlig, men ophæver også garantibetingelserne.

### 7.2 **Montering af ekstra håndtag (fig. 3-4)**

- Juster placeringen af hjælpehåndtaget og låsebasen.
- Sæt låseknappen i, og lås dem fast.
- Hvis du vil justere vinklen på ekstrahåndtaget, skal du løsne låseknappen og dreje ekstrahåndtaget, som du vil. Lås låseknappen fast, når den har nået den rette placering.

### 7.3 **Brug af kabelholder (se fig. 5)**

Håndtaget er udstyret med en kabelholder, som bruges til tilslutning af forlænger-kablet. For at reducere belastningen på kabelindgangen skal du danne en løkke og placere kablet omkring trækafastningskrogen.

## 8 BETJENING

Din græstrimmer fungerer bedst, hvis du overholder følgende instruktioner:

- Brug aldrig græstrimmeren uden dens sikkerhedsanordninger.
- Klip ikke græs, når det er vådt. De bedste resultater opnås på tørt græs.
- Tilslut strømkablet til forlænger-kablet, og fastgør det til trækafastningsklemmen.
- Tryk på ON/OFF-kontakten for at tænde græstrimmeren.
- Slip tænd/sluk-knappen for at deaktivere græstrimmeren.
- Bevæg ikke græstrimmeren mod græsset, før der er trykket på kontakten, dvs. vent, til trimmeren kører.
- For at opnå den korrekte klipning skal du svinge græstrimmeren til siden, mens du går fremad, og holde den i en vinkel på ca. 30°, mens du gør det.
- Lav flere overkørsler for at klippe langt græs kortere trin for trin fra toppen.
- Brug kantstyring og beskyttelseshætten til at forhindre unødvendigt slid på linen.
- Hold græstrimmeren væk fra hårde genstande for at undgå unødige slitage på snoren.

### 8.1 **Starter**

- For at tænde for trimmeren skal du først trykke på On/Off-udløseren (1). For at slukke skal du blot slippe On/Off-udløseren (1).
- Hvis du finder ud af, at nylon-snoren er for kort, skal du lade trimmeren køre i et par sekunder og røre ved arbejdsområdet, så trimmeren kan klippe snoren over, når den er blevet længere.
- Overbelast ikke trimmeren, klip i små sektioner, hvilket i høj grad forbedrer effektiviteten ved at holde trimmeren kørende ved høj hastighed.
- Brug kanten af afskærmningen som rettesnor, når du skærer i nærheden af hegn, mure osv.

### 8.2 **Udskiftning af spole og line**

- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Tryk på siderne af spoledækslet, og tag dækslet af
- Fjern den tomme linespole.
- Træk enderne af linen på den nye linespole gennem øjerne i spolebeholderen.
- Sæt spoledækslet tilbage i spoleholderen.
- Når du starter udstyret igen, klippes linen automatisk til den perfekte længde.



**FORSIGTIG!** Vikl under ingen omstændigheder ekstra line på den tomme spole, men udskift den i stedet med en ny, der er magen til den originale. Brug af line med andre egenskaber end den originale kan beskadige græstrimmeren permanent og ophæve garantibetingelserne.

### 8.3 Juster teleskoplængden (fig. 6)

Træk skaftets låsemuffe opad for at låse op. Du kan skubbe teleskoprøret op eller ned for at opnå den mest behagelige arbejds højde.

## 9 INTELLIGENT LINE FEED

Når trimmeren tændes første gang, føres en lille længde line ud.

Der høres en "klaprende" lyd, når linerne rammer linecutteren. BLIV IKKE ALARMERET, det er helt normalt. Efter ca. 5 sekunder klippes linen til den korrekte længde, og støjen aftager, når motoren får fuld hastighed.

Hvis man ikke kan høre lyden af den linje, der klippes over, vil der blive ført mere linje ud.

Denne trimmer har en intelligent linefremføring, så spolen automatisk fremfører mere line, når det er nødvendigt, og når linen udsættes for modstand.

Det er ikke nødvendigt at stoppe maskinen, for systemet fungerer af sig selv.

Sørg for, at linen er ført ud før brug. Sørg for, at motoren er oppe på fuld hastighed før trimming.

Brug kun skæreliner med en diameter på 1,40 mm. Andre størrelser line vil ikke blive ført korrekt frem og vil resultere i forkert funktion af skærehovedet eller kan forårsage alvorlig personskade. Brug ikke andre materialer som f.eks. tråd, snor, reb osv. Wire kan knække af under skæringen og blive til et farligt missil, der kan forårsage alvorlig personskade.

## 10 TEKNISKE DATA

Nominal spænding	230V
Nominal frekvens	50 Hz
Nominal effekt	350W
Rotationshastighed	10500 min <sup>-1</sup>
Skærebredde	250 mm
Beskyttelsesklasse	Klasse II
Linjestørrelse	Ø1,4 mm
Skæresystem	2 linjer/automatisk

## 11 STØJ

Støjemissionsværdier målt i henhold til relevant standard. (K=3)

Akustisk trykniveau LpA	84 dB(A)
Akustisk effektiveau LwA	93 dB(A)



**OBS! Brug høreværn, når lydtrykket er over 85 dB(A).**

aw (vibration):	< 2.5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
-----------------	------------------------	--------------------------

**12 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE**

Dit værktøj er designet til at fungere i lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Kontinuerlig tilfredsstillende drift afhænger af korrekt værktøjspleje og regelmæssig rengøring.



**Advarsel! Sluk for værktøjet, og tag stikket ud, før du udfører vedligeholdelse.**

- Rengør regelmæssigt ventilationsåbningen i dit værktøj med en blød børste eller en tør klud.
- Rengør regelmæssigt skærelinjen og spolen med en blød børste eller en tør klud.
- Brug jævnligt en stump skraber til at fjerne græs og snavs fra undersiden af afskærmningen.

**13 OPBEVARING**

- Opbevar trimmeren utilgængeligt for børn, i en stabil og sikker position og på et tørt sted, hvor temperaturen ikke er for varm eller for kold.
- Opbevar trimmeren væk fra direkte sollys, om muligt på et mørkt eller svagt oplyst sted.
- Må ikke opbevares i en nylonpose, da det kan fremme dannelsen af fugtige pletter.
- Opbevar ikke græstrimmeren liggende på gulvet. Hæng den i stedet i hånden, så afskærmningen ikke rører ved noget. Hvis beskyttelsen hviler på en overflade, kan det ændre dens form, og derfor vil dens dimensioner og sikkerhedsegenskaber blive ændret.

**14 GARANTI**

- Dette produkt er garanteret i henhold til loven i en periode på 36 måneder fra købsdatoen for den første bruger.
- Denne garanti dækker alle materiale- eller produktionsfejl, undtagen: batterier, opladere, defekte dele, der er udsat for normal slitage, såsom lejer, børster, kabler og stik, eller tilbehør såsom bor, borekroner, savklinger osv.; skader eller defekter, der skyldes mishandling, ulykker eller ændringer; eller transportomkostninger.
- Skader og/eller defekter, der skyldes u hensigtsmæssig brug, falder heller ikke ind under garantibestemmelserne.
- Vi fralægger os også ethvert ansvar for personskade som følge af u hensigtsmæssig brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter for Powerplus-værktøj.
- Du kan altid få mere information på nummeret 00 32 3 292 92 90.
- Eventuelle transportomkostninger afholdes altid af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Samtidig kan der ikke gøres krav på garantien, hvis skaden på enheden er et resultat af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Helt udelukket fra garantien er skader, der skyldes gennemtrængning af væske, overdreven støvindrængning, forsætlig skade (med vilje eller ved grov skødesløshed), u hensigtsmæssig brug (brug til formål, som enheden ikke er egnet til), inkompetent brug (f.eks. ikke at følge instruktionerne i manualen), ukyndig montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke udtømmende.
- Accept af krav under garantien kan aldrig føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelse af en ny garantiperiode i tilfælde af udskiftning af enheden.
- Enheder eller dele, der udskiftes under garantien, forbliver derfor Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os ret til at afvise et krav, når købet ikke kan verificeres, eller når det er tydeligt, at produktet ikke er blevet vedligeholdt korrekt. (Rene ventilationsåbninger, kulbørster, der serviceres regelmæssigt osv.)
- Din købskvittering skal gemmes som bevis på købsdatoen.
- Dit apparat skal returneres uafmonteret til din forhandler i en acceptabel ren tilstand (i den originale blæsestøbe kasse, hvis det er relevant for enheden), ledsaget af et købsbevis.

**15 MILJØ**

Hvis dit apparat skal udskiftes efter længere tids brug, må du ikke smide det ud sammen med husholdningsaffaldet, men skal gøre det på en miljøvenlig måde. Affald fra elektriske maskiner skal ikke håndteres som almindeligt husholdningsaffald. Genbrug venligst, hvor der findes genbrugsfaciliteter. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for at få råd om genbrug.

**16 ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE**

VARO- Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, erklærer alene, at

produkt: Græstrimmer  
varemærke: PowerPlus  
Model: POWEG30020

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i de gældende europæiske direktiver/forordninger, baseret på anvendelsen af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret ændring af apparatet gør denne erklæring ugyldig.

Europæiske direktiver/forordninger (herunder, hvis relevant, deres ændringer frem til datoen for underskrift);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Bilag VI

LwA

Målt

93 dB(A)

Garanteret

96 dB(A)

Anmeldt organ

TuV Sud - DE

Europæiske harmoniserede standarder (herunder, hvis relevant, deres ændringer frem til datoen for underskrift);

EN 60335-1 : 2012

EN 50636-2-91 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Produktansvarlig person og ansvarlig for den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af virksomhedens CEO,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE  
Regulatory Affairs - Compliance Manager  
04/08/2025, Lier-Belgien

<b>1</b>	<b>ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>POPIS (OBR. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>SEZNAM OBSAHU BALENÍ</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLY</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ</b> .....	<b>3</b>
5.1	<i>Pracovní oblast</i> .....	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnost</i> .....	3
5.3	<i>Osobní bezpečnost</i> .....	4
5.4	<i>Používání elektrického nářadí a péče o něj</i> .....	4
5.5	<i>Služba</i> .....	5
<b>6</b>	<b>DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO VYŽÍNAČE TRÁVY</b> ....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>MONTÁŽ</b> .....	<b>6</b>
7.1	<i>Montáž ochranného krytu (viz obr. 1, 2)</i> .....	6
7.2	<i>Montáž pomocné rukojeti (Obr. 3-4)</i> .....	6
7.3	<i>Použití držáku kabelu (viz obr. 5)</i> .....	6
<b>8</b>	<b>OPERACE</b> .....	<b>6</b>
8.1	<i>Spuštění</i> .....	6
8.2	<i>Výměna cívky a vlasce</i> .....	7
8.3	<i>Nastavení teleskopické délky (obr. 6)</i> .....	7
<b>9</b>	<b>INTELIGENTNÍ LINKOVÝ POSUV</b> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>TECHNICKÉ ÚDAJE</b> .....	<b>7</b>
<b>11</b>	<b>HLUK</b> .....	<b>8</b>
<b>12</b>	<b>ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA</b> .....	<b>8</b>
<b>13</b>	<b>SKLADOVÁNÍ</b> .....	<b>8</b>
<b>14</b>	<b>ZÁRUKA</b> .....	<b>9</b>
<b>15</b>	<b>PROSTŘEDÍ</b> .....	<b>9</b>
<b>16</b>	<b>PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b> .....	<b>10</b>

**VYŽÍNAČ TRÁVY 350W - 250MM  
POWEG30020****1 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ**

Vaše strunová sekačka byla navržena pro zastřihování a dokončování okrajů trávníku a pro sekání trávy v omezených prostorech. Toto nářadí je určeno pouze pro spotřebitelské použití.



**POZOR! V zájmu vlastní bezpečnosti si před použitím spotřebiče pečlivě přečtěte tento návod a obecné bezpečnostní pokyny. Vaše elektrické nářadí smí být předáno dalším uživatelům pouze spolu s tímto návodem.**

**2 POPIS (OBR. A)**

- |                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Hlavní kabel     | 6. Skříň motoru           |
| 2. Odlehčení kabelů | 7. Strážce                |
| 3. Spouštěč spínač  | 8. Držák cívky            |
| 4. Vodicí rukojeť   | 9. Trubka                 |
| 5. Rukojeť          | 10. Objímka zámku hřídele |

**3 SEZNAM OBSAHU BALÍČKU**

- Odstraňte všechny obalové materiály.
- Odstraňte zbývající obal a obalové vložky (pokud jsou součástí balení).
- Zkontrolujte, zda je obsah balení kompletní.
- Zkontrolujte, zda spotřebič, napájecí kabel, zástrčka a veškeré příslušenství nejsou poškozeny při přepravě.
- Obalové materiály uchovávejte co nejdéle do konce záruční doby. Poté je odevzdejte do místního systému likvidace odpadu.



**UPOZORNĚNÍ: Obalové materiály nejsou hračky! Děti si nesmí hrát s plastovými sáčky! Hrozí nebezpečí udušení!**

- 1 x vyžínač trávy
- 1 x bezpečnostní kryt (se šrouby)
- 1 x cívka
- 1 x manuál



**Pokud některý díl chybí nebo je poškozený, kontaktujte svého prodejce.**

### 4 SYMBOLY

V této příručce a/nebo na stroji jsou použity následující symboly:

	Označuje riziko zranění osob nebo poškození nářadí.		Používejte ochranu očí.
	Před použitím si přečtěte návod k použití.		Stroj nikdy nepoužívejte za deště nebo ve vlhkém či mokřím prostředí. Vlhkost představuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
	V souladu se základními bezpečnostními normami platných evropských směrnic.		Pozor! Létající předměty.
	Třída II - Stroj je dvojitě izolovaný; uzemňovací vodič proto není nutný.		Nepouštějte kolemdoucí.
	Pokud je kabel poškozený nebo přefříznutý, okamžitě vytáhněte zástrčku ze sítě.		Používejte ochranu proti hluku.
	Používejte rukavice.		Doporučuje se nosit ochrannou obuv.

### 5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění. Bezpečnostní upozornění a pokyny si uschovejte pro budoucí použití. Pojem "elektrické nářadí" v bezpečnostních upozorněních se vztahuje na vaše elektrické nářadí napájené ze sítě (se šňůrou) nebo na elektrické nářadí napájené z akumulátoru (bez šňůry).

#### 5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Neuklizené a tmavé prostory mohou vést k nehodám.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a okolostojící osoby v dostatečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly nad ním.

#### 5.2 Elektrická bezpečnost



**Vždy zkontrolujte, zda napájecí zdroj odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.**

- Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. Nepoužívejte adaptérové zástrčky s uzemněným elektrickým nářadím. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky sníží riziko smrtelného úrazu elektrickým proudem.

- Vyvarujte se kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, kuchyňské sporáky a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko smrtelného úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhku. Pokud se do elektrického nářadí dostane voda, zvýší se riziko smrtelného úrazu elektrickým proudem.
- Nepoškozujte kabel. Nikdy nepoužívejte šňůru k přenášení, tahání nebo odpojování elektrického nářadí. Šňůru uchovávejte mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo zamotané šňůry zvyšují riziko smrtelného úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nářadím venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko smrtelného úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je práce s elektrickým nářadím ve vlhkém prostředí nevyhnutelná, použijte napájecí zdroj chráněný proudovým chráničem (RCD). Použití proudového chrániče snižuje riziko smrtelného úrazu elektrickým proudem.

### 5.3 Osobní bezpečnost

- Buďte ve střehu, sledujte, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může mít za následek vážné zranění osob.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy používejte ochranu očí. Používání bezpečnostních pomůcek, jako je protiprachová maska, neklouzavá bezpečnostní obuv, tvrdá čepice nebo ochrana sluchu, kdykoli je to nutné, snižuje riziko zranění osob.
- Vyhněte se náhodnému spuštění. Před zasunutím zástrčky se ujistěte, že je vypínač v poloze vypnuto. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo zapojování elektrického nářadí, když je spínač v zapnuté poloze, zvyšuje pravděpodobnost nehod.
- Před zapnutím elektrického nářadí vyjměte seřizovací klíče nebo klíče. Klíč nebo klíč ponechaný na rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění osob.
- Nedosahujte příliš daleko. Po celou dobu mějte nohy pevně na zemi. To vám umožní udržet kontrolu nad elektrickým nářadím v neočekávaných situacích.
- Správně se oblékněte. Nenoste volné oblečení ani šperky. Vlasy, oděv a rukavice udržujte mimo dosah elektrického nářadí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zamotat do pohyblivých částí.
- Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení zařízení pro odsávání a sběr prachu, dbejte na jejich správné připojení a používání. Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí související s prachem.

### 5.4 Používání elektrického nářadí a péče o něj

- Neočekávejte od elektrického nářadí víc, než dokáže. Používejte správné elektrické nářadí pro to, co chcete dělat. Elektrické nářadí bude dosahovat lepších výsledků a bude bezpečnější, pokud bude používáno v kontextu, pro který bylo navrženo.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej nelze zapnout a vypnout pomocí spínače. Elektrické nářadí s poškozeným spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- Před seřizováním, výměnou příslušenství nebo uskladněním elektrického nářadí odpojte zástrčku od zdroje napájení. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
- Nepoužívané elektrické nářadí ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte, aby s ním pracovaly osoby, které nejsou seznámeny s elektrickým nářadím nebo s tímto návodem. Elektrické nářadí je v rukou nepoučených uživatelů potenciálně nebezpečné.
- Údržba. Zkontrolujte, zda nejsou pohyblivé části nesprávně seřizené nebo zaseknuté, zda nedošlo k jejich zlomení nebo k jakémukoli jinému prvku, který by mohl ovlivnit provoz elektrického nářadí. V případě poškození je nutné elektrické nářadí opravit. Mnoho nehod je způsobeno používáním špatně udržovaného elektrického nářadí.

- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované řezné nástroje s ostrými břity se méně často zasekávají a lépe se ovládají.
- Elektrické nářadí, příslušenství, řezné nástroje atd. používejte v souladu s tímto návodem a způsobem určeným pro daný typ elektrického nářadí s ohledem na pracovní podmínky a práci, kterou je třeba provést. Používání elektrického nářadí způsobem, pro který není určeno, může vést k potenciálně nebezpečným situacím.

### 5.5 Služba

- Servis elektrického nářadí by měl provádět kvalifikovaný odborník, který používá pouze standardní náhradní díly. Tím zajistíte, že bude splňovat požadované bezpečnostní normy.

## 6 DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO VYŽÍNAČE TRÁVY

- Vyžínače trávy nesmí používat děti nebo nevyškolené osoby.
- Pro ochranu nohou noste pevnou obuv nebo holínky.
- Noste dlouhé kalhoty, abyste si chránili nohy.



**Spotřebič připojte pouze k elektrickému obvodu, který je chráněn svodovým spínačem (30 mA).**

- Před použitím spotřebič zkontrolujte. Pokud je poškozený, nesmí se používat.
- Pokud je jednotka poškozena, nechte poškození opravit v autorizovaném servisu.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je síťový kabel poškozený nebo opotřebovaný.
- Před použitím zkontrolujte prodlužovací kabel, zda není opotřebovaný. V případě poškození okamžitě vytáhněte síťový kabel ze zásuvky. Nedotýkejte se kabelu před vytažením síťového kabelu ze zásuvky.
- Nepoužívejte spotřebič v přítomnosti dětí a/nebo zvířat.
- Spotřebič používejte pouze na denním světle nebo při dobrém osvětlení.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič bez nasazeného ochranného krytu.
- Před použitím spotřebiče odstraňte z povrchu, na kterém hodláte pracovat, klacky, kameny, dráty a jiné překážky.
- Spotřebič používejte pouze ve vzpřímené poloze, kdy řezná linka směřuje k zemi. Spotřebič nikdy nezapínejte v jiné poloze.
- Vždy držte ruce a nohy mimo linku řezu.
- Nedotýkejte se linky řezu.
- Dbejte na to, aby se síťový kabel nedotýkal řezacího vedení.
- Před odložením spotřebiče jej vypněte a počkejte, až se řezací linka zcela zastaví. Nikdy se nepokoušejte řezací linku zastavit sami.



**Pozor. Po vypnutí spotřebiče se ještě krátkou dobu otáčí.**

- Používejte pouze typ řezacího vedení doporučený výrobcem. Nikdy nepoužívejte kovový řezací vlasec nebo rybářský vlasec.
- Po skončení práce, před údržbou nebo v době, kdy spotřebič nepoužíváte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Po použití spotřebič vždy uložte bezpečně a mimo dosah dětí.

## 7 MONTÁŽ

Sekačka na trávu se dodává s některými nesestavenými součástmi. Při jejich montáži postupujte následovně:

### 7.1 Montáž ochranného krytu (viz obr. 1, 2)

Přípevněte bezpečnostní kryt k hlavě vyžínače a ujistěte se, že jsou jeho strany umístěny v drážkách na hlavě vyžínače.

Bezpečnostní kryt přípevněte na hlavu vyžínače pomocí dodaného šroubu.

Ihned po nasazení ochranného krytu odstraňte z nože výstražný štítek.



**Pozor! Při této operaci si dávejte pozor na nůž řezačky. Může dojít k poranění.**



**Pozor! Nikdy nepoužívejte vyžínač bez ochranného krytu. Je nezbytný pro vaši bezpečnost i bezpečnost ostatních osob a pro dobrou funkčnost vyžínače. Nedodržení tohoto bezpečnostního předpisu je nejen nebezpečné, ale také ruší záruční podmínky.**

### 7.2 Montáž pomocné rukojeti (obr. 3-4)

- Upravte umístění pomocné rukojeti a zajišťovací základny.
- Zasuňte zajišťovací knoflík a pevně je zajistěte.
- Pokud chcete nastavit úhel pomocné rukojeti, uvolněte zajišťovací knoflík a otočte pomocnou rukojet podle potřeby. Jakmile dosáhne správné polohy, pevně zajistěte zajišťovací knoflík.

### 7.3 Použití držáku kabelu (viz obr. 5)

Rukojeť je vybavena držákem kabelu, který slouží k připojení prodlužovacího kabelu. Abyste snížili namáhání přívodního kabelu, vytvořte smyčku a umístěte kabel kolem háčku pro odlehčení tahu.

## 8 OPERACE

Sekačka na trávu bude pracovat co nejlépe, pokud budete dodržovat následující pokyny:

- Nikdy nepoužívejte strunovou sekačku bez bezpečnostních zařízení.
- Nesekejte trávu, když je mokrá. Nejlepších výsledků dosáhnete na suché trávě.
- Připojte napájecí kabel k prodlužovacímu kabelu a přípevněte jej k odlehčovací svorce.
- Chcete-li strunovou sekačku zapnout, stiskněte spínač ON/OFF.
- Chcete-li strunovou sekačku vypnout, pusťte vypínač.
- Nepohybujte se strunovou sekačkou proti trávě, dokud není stisknut spínač, tj. počkejte, dokud strunová sekačka neběží.
- Pro správný průběh sečení naklánějte vyžínač při chůzi dopředu do strany a držte jej přitom v úhlu přibližně 30°.
- Proveďte několik přejezdů, abyste dlouhou trávu zkrátíte postupně shora.
- Pomocí vodítka hran a ochranného krytu zabraňte zbytečnému opotřebením vlasce.
- Abyste zabránili zbytečnému opotřebením struny, udržujte strunovou sekačku v dostatečné vzdálenosti od tvrdých předmětů.

### 8.1 Začínáme na adrese

- Chcete-li trimmer zapnout, stiskněte nejprve spoušť zapnutí/vypnutí (1). Pro vypnutí jednoduše uvolněte spoušť zapnutí/vypnutí (1).
- Pokud zjistíte, že je nylonový vlasce příliš krátký, nechte vyžínač několik sekund běžet a dotkněte se pracovní oblasti, aby mohl vyžínač po prodloužení vlasce ustáhnout.
- Strunovou sekačku nepřetěžujte, stříhejte po malých úsecích, čímž se výrazně zvýší její účinnost, protože bude pracovat vysokou rychlostí,
- Při řezání v blízkosti plotů, zdí apod. používejte jako vodítko hranu ochranného krytu.

**8.2 Výměna cívký a vlasce**

- Odpojte zástrčku ze zásuvky.
- Stiskněte boční strany krytu cívký a sejměte kryt.
- Vyjměte prázdnou cívký vlasce.
- Konce vlasce na nové cívký provlékněte očky v zásobníku cívký.
- Nasadte kryt cívký zpět do držáku cívký.
- Po opětovném spuštění zařízení se vlasce automaticky zkrátí na ideální délku.



**POZOR! Na prázdnou cívký v žádném případě nenamotávejte další vlasce, ale vyměňte ji za novou, stejnou jako původní. Použití vlasce s jinými vlastnostmi, než má původní vlasce, může vést k trvalému poškození vyžinače trávy a také ke zrušení záručních podmínek.**

**8.3 Nastavení teleskopické délky (obr. 6)**

Pro odblokování vytáhněte objímku pojistky hřídele směrem nahoru. Teleskopickou trubku můžete posunout nahoru nebo dolů, abyste dosáhli nejpohodlnější pracovní výšky.

**9 INTELIGENTNÍ LINKOVÝ POSUV**

Při prvním zapnutí trimru je vyveden malý úsek vlasce.

Při nárazu vlasce do řezačky se ozve "řinčení". NEBUĎTE ZNEPOKOJENI, je to zcela normální. Asi po 5 sekundách bude vlasce odříznut na správnou délku a hluk se sníží, protože motor dosáhne plných otáček.

Pokud není slyšet hluk přerušovaného vedení, bude podáno další vedení.

Tento vyžinač je vybaven inteligentním podáváním vlasce, takže cívký automaticky podává více vlasce, když je to potřeba a když je vlasce vystaven určitému odporu.

Stroj není třeba zastavovat, protože tento systém bude fungovat sám.

Před zahájením provozu se ujistěte, že je vedení vyvedeno ven. Před ořezáváním se ujistěte, že je motor v plných otáčkách.

Používejte pouze řezací šňůry o průměru 1,40 mm. Jiné velikosti vlasce se nebudou správně podávat a způsobí nesprávnou funkci řezací hlavy nebo mohou způsobit vážné zranění.

Nepoužívejte jiný materiál, jako je drát, provázek, lano apod. Drát se může při řezání utrhnout a stát se nebezpečnou střelou, která může způsobit vážné zranění.

**10 TECHNICKÉ ÚDAJE**

Jmenovité napětí	230V
Jmenovitá frekvence	50 Hz
Jmenovitý výkon	350W
Rychlost otáčení	10500 min <sup>-1</sup>
Šířka řezu	250 mm
Třída ochrany	Třída II
Velikost řádku	Ø1,4 mm
Řezací systém	2 linky/automatické

**11 HLUK**

Hodnoty emisí hluku měřené podle příslušné normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	84 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	93 dB(A)



**POZOR! Při akustickém tlaku vyšším než 85 dB(A) použijte ochranu sluchu.**

aw (Vibrace):	< 2.5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
---------------	------------------------	--------------------------

**12 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Vaše nářadí bylo navrženo tak, aby fungovalo po dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Nepřetržitý uspokojivý provoz závisí na správné péči o nářadí a pravidelném čištění.



**Pozor! Před prováděním jakékoli údržby nářadí vypněte a odpojte od sítě.**

- Pravidelně čistěte větrací šterbinu nářadí měkkým kartáčkem nebo suchým hadříkem.
- Pravidelně čistěte řezací šňůru a cívku měkkým kartáčkem nebo suchým hadříkem.
- Pravidelně používejte tupou škrabku k odstranění trávy a nečistot ze spodní části ochranného krytu.

**13 SKLADOVÁNÍ**

- Zastříhovač skladujte mimo dosah dětí, ve stabilní a bezpečné poloze a na suchém místě, kde není příliš vysoká ani nízká teplota.
- Zastříhovač skladujte mimo dosah přímého slunečního světla, pokud možno na tmavém nebo málo osvětleném místě.
- Neskladujte v nylonovém sáčku, protože by to mohlo podpořit tvorbu vlhkých skvrn.
- Neukládejte vyžinač trávy na podlahu. Místo toho ji zavěste za rukojeť tak, aby se ochranný kryt ničeho nedotýkal. Opřením ochranného krytu o povrch by se mohl změnit jeho tvar, a tím by se změnil jeho rozměry a bezpečnostní vlastnosti.

**14 ZÁRUKA**

- Na tento výrobek je poskytována zákonem stanovená záruka po dobu 36 měsíců od data zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka se vztahuje na všechny materiálové nebo výrobní vady s výjimkou : baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebením, jako jsou ložiska, kartáče, kabely a zástrčky, nebo příslušenství, jako jsou vrtáky, vrtací korunky, pilové kotouče atd.; poškození nebo vad vzniklých v důsledku špatného zacházení, nehod nebo úprav; ani nákladů na dopravu.
- Záruka se nevztahuje ani na poškození a/nebo závady vzniklé v důsledku nevhodného používání.
- Zřikáme se rovněž veškeré odpovědnosti za jakékoli zranění způsobené nevhodným používáním nástroje.
- Opravy smí provádět pouze autorizovaný zákaznický servis nářadí Powerplus.
- Další informace získáte na telefonním čísle 00 32 3 292 92 90.
- Případné náklady na dopravu nese vždy zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Současně nelze uplatnit nárok na záruku, pokud k poškození zařízení došlo v důsledku zanedbání údržby nebo přetížení.
- Ze záruky jsou jednoznačně vyloučena poškození způsobená průnikem kapalin, nadměrným vniknutím prachu, úmyslným poškozením (úmyslné nebo hrubou nedbalostí), nevhodným použitím (použití k účelům, pro které není zařízení vhodné), neodborným použitím (např. nedodržení pokynů uvedených v návodu), neodbornou montáží, úderem blesku, chybným napětím sítě. Tento seznam není vyčerpávající.
- Uznání reklamace v rámci záruky nemůže nikdy vést k prodloužení záruční doby ani k zahájení nové záruční doby v případě výměny zařízení.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky proto zůstávají majetkem společnosti Varo NV.
- Vyhrazujeme si právo zamítnout reklamaci, pokud nelze ověřit nákup nebo pokud je zřejmé, že výrobek nebyl řádně udržován. (Čisté větrací otvory, pravidelně servisované uhlíkové kartáčky atd.).
- Jako doklad o datu nákupu je třeba uschovat doklad o koupi.
- Spotřebič musí být vrácen prodejci v nerozebraném stavu (v původním vyfouknutém obalu, pokud se na přístroj vztahuje) a s dokladem o koupi.

**15 PROSTŘEDÍ**

Pokud je po delším používání spotřebiče nutná jeho výměna, nevyhazujte jej do domovního odpadu, ale ekologicky bezpečným způsobem.

S odpadem z elektrických strojů by se nemělo nakládat jako s běžným domovním odpadem. Recyklujte je tam, kde existují recyklační zařízení. Informace o recyklaci získáte na místním úřadě nebo u prodejce.



VARO- Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, výhradně prohlašuje, že,

produkt: Strunová sekačka na trávu  
obchodní značka: PowerPlus  
model: POWEG30020

je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními platných evropských směrnic/ nařízení na základě použití evropských harmonizovaných norem. Jakákoli neoprávněná úprava přístroje ruší platnost tohoto prohlášení.

Evropské směrnice/ nařízení (včetně jejich případných změn do data podpisu);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Příloha VI

LwA

Měřeno

93 dB(A)

Zaručené

96 dB(A)

Oznámený subjekt

TuV Sud - DE

evropské harmonizované normy (včetně jejich případných změn do data podpisu);

EN 60335-1 : 2012

EN 50636-2-91 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Odgovorna osoba za proizvod i čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem generálního ředitele společnosti,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE

Regulační záležitosti - manažer pro dodržování předpisů

04/08/2025, Lier-Belgie

<b>1</b>	<b>UTILIZAREA PREVĂZUTĂ</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIERE (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>LISTA CONȚINUTULUI PACHETULUI</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>SIMBOLURI</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA SCULELOR ELECTRICE</b> .....	<b>3</b>
5.1	<i>Zona de lucru</i> .....	3
5.2	<i>Siguranța electrică</i> .....	3
5.3	<i>Siguranța personală</i> .....	4
5.4	<i>Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	5
<b>6</b>	<b>REGULI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU TRIMMERE DE IARBĂ</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>ASEMBLAJ</b> .....	<b>6</b>
7.1	<i>Montarea dispozitivului de protecție (A se vedea fig. 1, 2)</i> .....	6
7.2	<i>Montarea mânerului auxiliar (Fig. 3-4)</i> .....	6
7.3	<i>Utilizarea suportului de cablu (a se vedea figura 5)</i> .....	6
<b>8</b>	<b>FUNȚIONARE</b> .....	<b>6</b>
8.1	<i>Începând cu</i> .....	6
8.2	<i>Înlocuirea bobinei și a cablului</i> .....	7
8.3	<i>Reglați lungimea telescopică (Fig. 6)</i> .....	7
<b>9</b>	<b>ALIMENTARE INTELIGENTĂ A LINIEI</b> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>DATE TEHNICE</b> .....	<b>7</b>
<b>11</b>	<b>ZGOMOT</b> .....	<b>8</b>
<b>12</b>	<b>CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE</b> .....	<b>8</b>
<b>13</b>	<b>DEPOZITARE</b> .....	<b>8</b>
<b>14</b>	<b>GARANȚIE</b> .....	<b>9</b>
<b>15</b>	<b>MEDIUL ÎNCONJURĂTOR</b> .....	<b>9</b>
<b>16</b>	<b>DECLARAȚIA DE CONFORMITATE</b> .....	<b>10</b>

# POWERPLUS

POWEG30020

## TRIMMER DE IARBĂ 350W - 250MM

### POWEG30020

RO

#### 1 UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

Aparatul dvs. de tuns iarba a fost proiectat pentru tunderea și finisarea marginilor gazonului și pentru a tăia iarba în spații restrânse. Această unealtă este destinată exclusiv utilizării de către consumatori.



**AVERTISMENT! Pentru propria dvs. siguranță, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale de siguranță înainte de a utiliza aparatul. Unealta dvs. electrică trebuie să fie dată altor utilizatori numai împreună cu aceste instrucțiuni.**

#### 2 DESCRIERE (FIG. A)

1. Cablu principal
2. Descărcare cablu
3. Comutator de pornire
4. Mâner de ghidare
5. Mâner
6. Carcasa motorului
7. Paznic
8. Suport bobină
9. Tub
10. Mașon de blocare a arborelui

#### 3 LISTA CONȚINUTULUI PACHETULUI

- Îndepărtați toate materialele de ambalare.
- Îndepărtați ambalajul rămas și inserțiile de ambalare (dacă sunt incluse).
- Verificați dacă conținutul pachetului este complet.
- Verificați dacă aparatul, cablul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile prezintă deteriorări cauzate de transport.
- Păstrați materialele de ambalare cât mai mult timp posibil până la sfârșitul perioadei de garanție. Ulterior, aruncați-l în sistemul local de eliminare a deșeurilor.



**AVERTISMENT: Materialele de ambalare nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungile de plastic! Există pericolul de sufocare!**

- 1 x Trimmer de iarbă
- 1 x protecție de siguranță (cu șuruburi)
- 1 x bobină
- 1 x manual



**Dacă lipsesc sau sunt deteriorate unele piese, vă rugăm să contactați distribuitorul.**

### 4 SIMBOLURI

Următoarele simboluri sunt utilizate în acest manual și/sau pe mașină:

	Indică riscul de vătămare corporală sau de deteriorare a sculei.		Purtați ochelari de protecție.
	Citiți manualul înainte de utilizare.		Nu folosiți niciodată aparatul în ploaie sau în condiții umede sau ude. Umiditatea reprezintă un pericol de șoc electric.
	În conformitate cu standardele esențiale de siguranță din directivele europene aplicabile.		Atenție! Obiecte zburătoare.
	Clasa II - Mașina este dublu izolată; prin urmare, cablul de împământare nu este necesar.		Țineți trecătorii la distanță.
	Scoateți imediat ștecherul de la rețea dacă cablul este deteriorat sau tăiat.		Purtați protecție împotriva zgomotului.
	Purtați mănuși.		Se recomandă purtarea de încălțăminte de protecție.

### 5 AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA SCULELOR ELECTRICE

Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau vătămări grave. Păstrați avertismentele și instrucțiunile de siguranță pentru consultare ulterioară. Termenul "unealtă electrică" din avertismentele de siguranță se referă la unealta dvs. electrică alimentată de la rețea (cu cablu) sau la unealta electrică alimentată cu baterii (fără cablu).

#### 5.1 Zona de lucru

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele neîngrijite și întunecate pot duce la accidente.
- Nu folosiți uneltele electrice în medii cu potențial exploziv, de exemplu, în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil. Uneltele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- Țineți copiii și trecătorii la distanță atunci când folosiți o unealtă electrică. Distracțiile vă pot face să pierdeți controlul asupra acesteia.

#### 5.2 Siguranța electrică



**Verificați întotdeauna dacă sursa de alimentare corespunde tensiunii de pe plăcuța indicatoare.**

- Ștecherile uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu utilizați fișe adaptoare cu unelte electrice cu împământare. Ștecherile nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul unui șoc electric letal.
- Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate, cum ar fi țevile, radiatoarele, plitele de bucătărie și frigiderele. Există un risc crescut de șoc electric letal dacă corpul dumneavoastră este conectat la masă.

- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau în condiții de umezeală. Dacă apa pătrunde în interiorul unei unelte electrice, va crește riscul unui șoc electric letal.
- Nu deteriorați cablul. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportul, tragerea sau deconectarea unei unelte electrice. Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul unui șoc electric letal.
- Atunci când utilizați o unealtă electrică în exterior, utilizați un cablu prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizarea în exterior reduce riscul unui șoc electric letal.
- Dacă utilizarea unei scule electrice într-o locație umedă este inevitabilă, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul unui șoc electric letal.

### **5.3 Siguranța personală**

- Fiți vigilenți, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție atunci când folosiți o unealtă electrică poate duce la vătămări corporale grave.
- Utilizați echipament de siguranță. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Utilizarea echipamentului de siguranță, cum ar fi o mască de praf, pantofi de siguranță antiderapanți, o cască de protecție sau protecție auditivă ori de câte ori este necesar, va reduce riscul de vătămare corporală.
- Evitați pornirile accidentale. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a introduce ștecherul. Transportarea uneltelor electrice cu degetul pe întrerupător sau conectarea uneltelor electrice când întrerupătorul este în poziția pornit fac mai probabile accidentele.
- Îndepărtați cheile sau cheile de reglare înainte de a porni scula electrică. O cheie sau o cheiță lăsată atașată la o parte rotativă a sculei electrice poate duce la vătămări corporale.
- Nu vă întindeți prea mult. Țineți picioarele ferm pe sol în orice moment. Acest lucru vă va permite să păstrați controlul asupra sculei electrice în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, hainele și mânușile departe de scula electrică. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot încurca în piesele în mișcare.
- Dacă există dispozitive pentru conectarea instalațiilor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt atașate și utilizate corect. Utilizarea unor astfel de dispozitive poate reduce pericolele legate de praf.

### **5.4 Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice**

- Nu vă așteptați ca scula electrică să facă mai mult decât poate. Utilizați unealta electrică potrivită pentru ceea ce doriți să faceți. O unealtă electrică va obține rezultate mai bune și va fi mai sigură dacă este utilizată în contextul pentru care a fost proiectată.
- Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu o poate porni și opri. O unealtă electrică cu un întrerupător rupt este periculoasă și trebuie reparată.
- Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare înainte de a efectua reglaje, de a schimba accesoriul sau de a depozita sculele electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a uneltei electrice.
- Depozitați sculele electrice, atunci când nu sunt utilizate, departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să o utilizeze. Uneltele electrice sunt potențial periculoase în mâinile utilizatorilor necalificați.
- Întreținere. Verificați dacă există piese mobile dezaliniate sau blocate, rupturi sau orice altă caracteristică care ar putea afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, scula electrică trebuie reparată. Multe accidente sunt cauzate de utilizarea uneltelor electrice prost întreținute.

- Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați scula electrică, accesoriile și uneltele de tăiere etc., în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul prevăzut pentru tipul respectiv de sculă electrică, ținând cont de condițiile de lucru și de munca care trebuie efectuată. Utilizarea unei scule electrice în moduri pentru care nu a fost destinată poate duce la situații potențial periculoase.

### 5.5 Service

- Unealta dvs. electrică trebuie reparată de un specialist calificat folosind numai piese de schimb standard. Acest lucru va asigura respectarea standardelor de siguranță necesare.

## 6 REGULI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU TRIMMERE DE IARBĂ

- Aparatele de tuns iarba nu trebuie utilizate de copii sau de persoane neinstruite.
- Purtați pantofi sau cizme rezistente pentru a vă proteja picioarele.
- Purtați pantaloni lungi pentru a vă proteja picioarele.



**Conectați aparatul numai la un circuit electric care este protejat de un întrerupător diferențial (30 mA).**

- Verificați aparatul înainte de utilizare. Dacă este deteriorat, acesta nu trebuie utilizat.
- Dacă unitatea este deteriorată, reparați-o la un agent de reparații autorizat.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare este deteriorat sau uzat.
- Înainte de utilizare, verificați cablul prelungitor pentru eventuale uzuri și ruperi. În caz de deteriorare, scoateți imediat cablul de alimentare de la priza de perete. Nu atingeți cablul înainte ca cablul de alimentare să fi fost scos din priza de perete.
- Nu utilizați aparatul în prezența copiilor și/sau a animalelor.
- Utilizați aparatul numai la lumina zilei sau cu iluminare bună.
- Nu utilizați niciodată aparatul fără protecție.
- Înainte de a utiliza aparatul, îndepărtați bețele, pietrele, sârmele și alte obstacole de pe suprafața pe care intenționați să lucrați.
- Utilizați aparatul numai în poziție verticală, cu linia de tăiere îndreptată spre sol. Nu porniți niciodată aparatul în altă poziție.
- Țineți-vă întotdeauna mâinile și picioarele departe de linia de tăiere.
- Evitați să atingeți linia de tăiere.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atinge linia de tăiere.
- Înainte de a pune aparatul jos, opriți-l și așteptați ca linia de tăiere să se oprească complet. Nu încercați niciodată să opriți singur linia de tăiere.



**Atenție. După oprirea aparatului, acesta continuă să se rotească pentru o perioadă scurtă de timp.**

- Utilizați numai tipul de fir de tăiere recomandat de producător. Nu utilizați niciodată un fir de tăiere metalic sau un fir de pescuit.
- Scoateți ștecherul din priza de perete după ce ați terminat, înainte de întreținere sau atunci când aparatul nu este utilizat.
- După utilizare, depozitați întotdeauna aparatul în condiții de siguranță și departe de îndemâna copiilor.

### 7 ASEMBLAJ

Trimmerul de tuns iarba este furnizat cu unele componente neasamblate. Pentru asamblarea acestora, procedați după cum urmează:

#### 7.1 Montarea dispozitivului de protecție (A se vedea fig. 1, 2)

Fixați apărătoarea de siguranță la capul trimmerului, asigurându-vă că părțile laterale sunt amplasate în canelurile de pe capul trimmerului.

Fixați apărătoarea de siguranță pe capul trimmerului cu șurubul furnizat.

Îndepărtați eticheta de avertizare de pe lamă imediat după montarea protecției.



**Atenție! În timpul acestei operațiuni, aveți grijă la lama tăietorului de linii. Puteți fi rănit.**



**Atenție! Nu utilizați niciodată mașina de tuns iarba fără protecție. Aceasta este vitală pentru siguranța dvs. și a altor persoane și pentru buna funcționare a trimmerului. Nerespectarea acestei norme de siguranță nu numai că este periculoasă, dar anulează și termenii garanției.**

#### 7.2 Montarea mânerului auxiliar (Fig. 3-4)

- Reglați amplasarea mânerului auxiliar și a bazei de blocare.
- Introduceți butonul de blocare și blocați-le ferm.
- Dacă doriți să reglați unghiul mânerului auxiliar, slăbiți butonul de blocare, rotiți mânerul auxiliar după cum doriți. Când ajunge într-o poziție corectă, blocați ferm butonul de blocare.

#### 7.3 Utilizarea suportului de cablu (a se vedea figura 5)

Mânerul este echipat cu un suport de cablu care servește pentru conectarea cablului prelungitor. Pentru a reduce tensiunea la intrarea cablului, formați o buclă și amplasați cablul în jurul cârligului de reducere a tensiunii.

## 8 FUNCȚIONARE

Aparatul dvs. de tuns iarba va funcționa la capacitate maximă dacă respectați următoarele instrucțiuni:

- Nu utilizați niciodată mașina de tuns iarba fără dispozitivele sale de siguranță.
- Nu tăiați iarba atunci când este umedă. Cele mai bune rezultate sunt obținute pe iarba uscată.
- Conectați cablu de alimentare la cablu prelungitor și fixați acesta la clema de siguranță.
- Pentru a porni mașina de tuns iarba, apăsați comutatorul ON/OFF.
- Pentru a dezactiva mașina de tuns iarba, dați drumul comutatorului de pornire/oprire.
- Nu mișcați trimmerul împotriva ierbii până când nu este apăsat comutatorul, adică așteptați până când trimmerul funcționează.
- Pentru o acțiune de tăiere corectă, rotiți mașina de tuns iarba într-o parte în timp ce mergeți înainte, ținând-o la un unghi de aproximativ 30°.
- Faceți mai multe treceri pentru a scurta iarba lungă, pas cu pas, de sus în jos.
- Utilizați ghidajul de margine și capota de protecție pentru a preveni uzura inutilă a cablului.
- Țineți aparatul de tuns iarba departe de obiecte dure pentru a evita uzura inutilă a cablurilor.

#### 8.1 Start

- Pentru a porni trimmerul, apăsați mai întâi declanșatorul On/Off (1). Pentru a opri, pur și simplu eliberați declanșatorul comutatorului On/Off (1)
- Dacă observați că linia de nailon este prea scurtă, lăsați trimmerul să funcționeze timp de câteva secunde atingând zona de lucru pentru a permite trimmerului să taie linia după ce aceasta se prelungește.

- Nu supraîncărcați trimmerul, tăiați în secțiuni mici, ceea ce va îmbunătăți considerabil eficiența prin menținerea trimmerului la viteză mare,
- Utilizați marginea dispozitivului de protecție ca ghid atunci când tăiați lângă garduri și pereți etc.

### 8.2 Înlocuirea bobinei și a cablului

- Deconectați din priză.
- Apăsăți părțile laterale ale capacului bobinei și scoateți capacul
- Scoateți bobina de linie goală.
- Treceți capetele firului de pe noua bobină de fir prin ochiurile din receptorul bobinei.
- Montați capacul bobinei înapoi în suportul bobinei.
- Când porniți din nou echipamentul, linia va fi tăiată automat la lungimea perfectă.



**ATENȚIE!** În niciun caz nu înfășurați linie suplimentară pe bobina goală, ci înlocuiți-o cu una nouă, la fel ca cea originală. Utilizarea unui fir cu caracteristici diferite de cele ale firului original poate deteriora permanent mașina de tuns iarba, precum și anularea termenilor de garanție.

### 8.3 Reglați lungimea telescopică (Fig. 6)

Trageți manșonul de blocare a arborelui în sus pentru deblocare. Puteți glisa tubul telescopic în sus sau în jos pentru a obține cea mai confortabilă înălțime de lucru.

## 9 LINIE INTELIGENTĂ DE ALIMENTARE

La pornirea inițială a trimmerului, se introduce o lungime mică de linie.

Se va auzi un zgomot "zângănit" atunci când liniile lovesc tăietorul de linie. NU FIȚI ALARMAȚI, acest lucru este normal. După aproximativ 5 secunde, linia va fi tăiată la lungimea corectă, iar zgomotul se va reduce pe măsură ce motorul atinge viteza maximă.

Dacă zgomotul liniei tăiate nu poate fi auzit, se va introduce mai multă linie.

Acest trimmer are o alimentare inteligentă a firului, astfel încât bobina va alimenta automat mai mult fir atunci când este necesar și când firul este supus unei anumite rezistențe.

Nu este nevoie să opriți mașina, deoarece acest sistem va acționa singur.

Asigurați-vă că linia este alimentată înainte de utilizare. Asigurați-vă că motorul este la turație maximă înainte de tăiere.

Utilizați numai linie de tăiere cu diametrul de 1,40 mm. Linia de alte dimensiuni nu se va alimenta corespunzător și va duce la funcționarea necorespunzătoare a capului de tăiere sau poate provoca răni grave. Nu utilizați alte materiale, cum ar fi sârmă, sfoară, frânghie etc. Sârma se poate rupe în timpul tăierii și poate deveni o rachetă periculoasă care poate provoca răni grave.

## 10 DATE TEHNICE

Tensiune nominală	230V
Frecvență nominală	50 Hz
Putere nominală	350W
Viteza de rotație	10500 min <sup>-1</sup>
Lățimea de tăiere	250mm
Clasa de protecție	Clasa II
Dimensiunea liniei	Ø1.4 mm
Sistem de tăiere	2 linii/automat

**11 ZGOMOT**

Valorile emisiilor de zgomot măsurate în conformitate cu standardul relevant. (K=3)

Nivelul presiunii acustice LpA	84 dB(A)
--------------------------------	----------

Nivelul de putere acustică LwA	93 dB(A)
--------------------------------	----------



**ATENȚIE! Purtați protecție auditivă atunci când presiunea sonoră este mai mare de 85 dB(A).**

aw (Vibrație):	< 2.5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	------------------------	--------------------------

**12 CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**

Unealta dvs. a fost proiectată pentru a funcționa o perioadă lungă de timp cu un minim de întreținere. Funcționarea satisfăcătoare continuă depinde de îngrijirea corespunzătoare a sculei și de curățarea regulată.



**Atenție! Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți și scoateți unealta din priză.**

- Curățați periodic fanta de ventilație a unelei utilizând o perie moale sau o cârpă uscată.
- Curățați periodic linia de tăiere și bobina folosind o perie moale sau o cârpă uscată.
- Utilizați în mod regulat un răzuitor pentru a îndepărta iarba și murdăria de sub protecție.

**13 DEPOZITARE**

- Depozitați trimmerul departe de îndemâna copiilor, într-o poziție stabilă și sigură și într-un loc uscat, unde temperatura nu este prea ridicată sau prea scăzută.
- Depozitați trimmerul departe de lumina directă a soarelui, dacă este posibil într-un loc întunecos sau slab luminat.
- Nu depozitați într-o pungă de nailon, deoarece aceasta ar putea favoriza formarea de pete umede.
- Nu depozitați mașina de tuns iarba sprijinită pe podea. Agățați-l în schimb de mâner, astfel încât apărătoarea să nu atingă nimic. Sprijinirea dispozitivului de protecție pe o suprafață ar putea modifica forma acestuia și, prin urmare, dimensiunile și caracteristicile sale de siguranță ar fi modificate.

**14 GARANȚIE**

- Acest produs este garantat conform prevederilor legale pentru o perioadă de 36 de luni de la data achiziționării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defectele materiale sau de producție, cu excepția: bateriilor, încărcătoarelor, pieselor defecte supuse uzurii și ruperii normale, cum ar fi rulmenții, perii, cablurile și mufele sau accesoriile, cum ar fi burghiurile, burghiurile, lamele de ferăstrău etc.; deteriorărilor sau defectelor rezultate din maltratare, accidente sau modificări; nici costul transportului.
- De asemenea, daunele și/sau defectele rezultate în urma utilizării necorespunzătoare nu intră sub incidența dispozițiilor privind garanția.
- De asemenea, declinăm orice responsabilitate pentru orice vătămare corporală rezultată din utilizarea necorespunzătoare a instrumentului.
- Reparațiile pot fi efectuate numai de către un centru de service clienți autorizat pentru uneltele Powerplus.
- Puteți obține oricând mai multe informații la numărul 00 32 3 292 92 90.
- Orice costuri de transport vor fi întotdeauna suportate de către client, cu excepția cazului în care se convine altfel în scris.
- În același timp, garanția nu poate fi solicitată dacă deteriorarea dispozitivului este rezultatul întreținerii neglijente sau al suprasolicitării.
- Sunt excluse categoric din garanție daunele rezultate din pătrunderea fluidelor, pătrunderea excesivă a prafului, daunele intenționate (intenționat sau prin neglijență gravă), utilizarea necorespunzătoare (utilizarea în scopuri pentru care dispozitivul nu este adecvat), utilizarea incompetentă (de exemplu, nerespectarea instrucțiunilor din manual), asamblarea necorespunzătoare, lovirea de trăsnet, tensiune netă eronată. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea cererilor în garanție nu poate conduce niciodată la prelungirea perioadei de garanție și nici la începerea unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui dispozitiv.
- Dispozitivele sau piesele care sunt înlocuite în cadrul garanției rămân, prin urmare, în proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge o reclamație atunci când achiziția nu poate fi verificată sau când este clar că produsul nu a fost întreținut corespunzător. (fante de ventilație curate, perii de carbon întreținute în mod regulat etc.).
- Chitanța de cumpărare trebuie păstrată ca dovadă a datei de achiziție.
- Aparatul dvs. trebuie returnat la distribuitor într-o stare de curățenie acceptabilă (în carcasa originală, dacă este cazul), însoțit de dovada achiziției.

**15 MEDIUL**

În cazul în care aparatul dvs. trebuie înlocuit după o utilizare îndelungată, nu îl aruncați împreună cu gunoiul menajer, ci într-un mod sigur pentru mediu. Deșeurile produse de aparatele electrice nu trebuie tratate ca deșeurile menajere obișnuite. Vă rugăm să le reciclați acolo unde există instalații de reciclare. Consultați autoritatea locală sau comerciantul pentru sfaturi privind reciclarea.

**16 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE**

VARO- Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA, declară în mod exclusiv că,

produs: Trimmer de iarbă  
marcă comercială: PowerPlus  
model: POWEG30020

este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții relevante ale directivelor/regulamentelor europene aplicabile, bazate pe aplicarea standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatului anulează această declarație.

Directivile/Reglementările europene (inclusiv, dacă este cazul, modificările acestora până la data semnării);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Anexa VI

LwA

Măsurat

93 dB(A)

Garantat

96 dB(A)

Organism notificat

TuV Sud - DE

standarde europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, modificările acestora până la data semnării);

EN 60335-1 : 2012

EN 50636-2-91 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN 61000-3-3 : 2013

Persoana responsabilă de produs și deținătorul documentației tehnice: Philippe Vankerkhove, MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele directorului general al societății,

Philippe Vankerkhove, MSc.EE

Afaceri de reglementare - Manager de conformitate

04/08/2025, Lier-Belgium

<b>1</b>	<b>ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>СИМВОЛИ</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИТЕ</b> .....	<b>3</b>
5.1	<i>Работна зона</i> .....	3
5.2	<i>Електрическа безопасност</i> .....	3
5.3	<i>Лична безопасност</i> .....	4
5.4	<i>Използване и грижа за електроинструменти</i> .....	4
5.5	<i>Услуга</i> .....	5
<b>6</b>	<b>ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ТРИМЕРИ ЗА ТРЕВА</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>СГЛОБЯВАНЕ</b> .....	<b>6</b>
7.1	<i>Монтиране на предпазителя (вж. фиг. 1, 2)</i> .....	6
7.2	<i>Монтиране на спомагателната дръжка (фиг. 3-4)</i> .....	6
7.3	<i>Използване на дръжача за кабели (вж. фиг. 5)</i> .....	6
<b>8</b>	<b>ОПЕРАЦИЯ</b> .....	<b>6</b>
8.1	<i>Стартиране на</i> .....	7
8.2	<i>Смяна на макарата и въжето</i> .....	7
8.3	<i>Регулиране на телескопичната дължина (фиг. 6)</i> .....	7
<b>9</b>	<b>ИНТЕЛИГЕНТНО ПОДАВАНЕ НА ЛИНИЯ</b> .....	<b>8</b>
<b>10</b>	<b>ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ</b> .....	<b>8</b>
<b>11</b>	<b>ШУМ</b> .....	<b>8</b>
<b>12</b>	<b>ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА</b> .....	<b>9</b>
<b>13</b>	<b>СЪХРАНЕНИЕ</b> .....	<b>9</b>
<b>14</b>	<b>ГАРАНЦИЯ</b> .....	<b>10</b>
<b>15</b>	<b>ОКОЛНА СРЕДА</b> .....	<b>10</b>
<b>16</b>	<b>ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</b> .....	<b>11</b>

**ТРИМЕР ЗА ТРЕВА 350W - 250MM  
POWEG30020****1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ**

Вашият тример за трева е проектиран за подрязване и довършване на краищата на тревните площи и за косене на трева в ограничени пространства. Този инструмент е предназначен само за потребителска употреба.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** За ваша собствена безопасност прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да използвате уреда. Вашият електроинструмент трябва да се предоставя на други потребители само заедно с тези инструкции.

**2 ОПИСАНИЕ (ФИГ. А)**

1. Основен кабел
2. Облекчение на кабела
3. Пусков превключвател
4. Водеща дръжка
5. Ръкохватка
6. Корпус на двигателя
7. Охрана
8. Държач на макарата
9. Тръба
10. Втулка за заключване на вала

**3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА**

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалата опаковка и опаковъчните вложки (ако са включени).
- Проверете дали съдържанието на опаковката е пълно.
- Проверете уреда, захранващия кабел, щепсела и всички аксесоари за повреди при транспортиране.
- Съхранявайте опаковъчните материали възможно най-дълго до края на гаранционния период. След това ги изхвърлете в местната система за изхвърляне на отпадъци.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опаковъчните материали не са играчки! Децата не трябва да си играят с найлонови торбички! Съществува опасност от задушаване!

- 1 x Тример за трева
- 1 x предпазен кожух (с винтове)
- 1 x макара
- 1 x ръководство



Ако някои части липсват или са повредени, моля, свържете се с вашия търговец.

### 4 СИМВОЛИ

В това ръководство и/или върху машината са използвани следните символи:

	Означава риск от нараняване на хора или повреда на инструмента.		Носете предпазни очила.
	Прочетете ръководството преди употреба.		Никога не работете с машината в дъжд или във влажни или мокри условия. Влагата представлява опасност от електрически удар.
	В съответствие с основните стандарти за безопасност на приложимите европейски директиви.		Предупреждение! Летящи предмети.
	Клас II - Машината е с двойна изолация; поради това не е необходим заземителен проводник.		Не допускайте странични лица.
	Незабавно извадете щепсела от електрическата мрежа, ако кабелът е повреден или срязан.		Носете шумозащита.
	Носете ръкавици.		Препоръчва се носенето на защитни обувки.

### 5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИТЕ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване. Съхранявайте предупрежденията за безопасност и инструкциите за бъдещи справки. Терминът "електроинструмент" в предупрежденията за безопасност се отнася до вашия електроинструмент, захранван от електрическата мрежа (с кабел), или електроинструмент, захранван от батерия (с акумулатор).

#### 5.1 Работна зона

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Непочистените и тъмни зони могат да доведат до инциденти.
- Не работете с електроинструменти в потенциално взривоопасна среда, например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- Когато работите с електроинструмент, дръжте децата и околните на безопасно разстояние. Отвлечането на вниманието може да доведе до загуба на контрол върху него.

#### 5.2 Електрическа безопасност



**Винаги проверявайте дали захранването съответства на напрежението, посочено на табелката с номиналните стойности.**

- Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да е начин. Не използвайте адаптерни щепсели със заземени електроинструменти. Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти ще намалят риска от смъртоносен токов удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници. Съществува повишен риск от смъртоносен токов удар, ако тялото ви е заземено.
- Не излагайте електроинструментите на дъжд или влага. Ако в електроинструмента попадне вода, това ще увеличи риска от смъртоносен токов удар.
- Не повреждайте кабела. Никога не използвайте кабела за пренасяне, дърпане или изключване на електроинструмента. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени шнурове увеличават риска от смъртоносен токов удар.
- Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължител, подходящ за употреба на открито. Използването на кабел, подходящ за използване на открито, намалява риска от смъртоносен токов удар.
- Ако работата с електроинструмента на влажно място е неизбежна, използвайте захранване, защитено с устройство за защита от остатъчен ток (RCD). Използването на RCD намалява риска от смъртоносен токов удар.

### 5.3 Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание при работа с електроинструмент може да доведе до сериозно нараняване.
- Използвайте оборудване за безопасност. Винаги носете предпазни средства за очите. Използването на предпазни средства, като маска против прах, нехлъзгащи се предпазни обувки, твърда шапка или защита на слуха, когато е необходимо, ще намали риска от нараняване.
- Избягвайте случайни стартирания. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да поставите щепсела. Пренасянето на електроинструменти с пръст върху превключвателя или включването на електроинструменти, когато превключвателят е във включено положение, повишава вероятността от злополуки.
- Преди да включите електроинструмента, извадете всички регулиращи ключове или гаечни ключове. Ключ или гаечен ключ, оставен прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до телесни повреди.
- Не се протягайте твърде далеч. Дръжте краката си здраво стъпили на земята през цялото време. Това ще ви позволи да запазите контрола върху електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете свободни дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електроинструмента. Свободните дрехи, бижутата или дългата коса могат да се заплетат в движещите се части.
- Ако има устройства за свързване на съоръжения за извличане и събиране на прах, уверете се, че те са прикрепени и се използват правилно. Използването на такива устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

### 5.4 Използване и грижа за електроинструменти

- Не очаквайте от електроинструмента да направи повече, отколкото може. Използвайте подходящия електроинструмент за това, което искате да направите. Електрическият инструмент ще постигне по-добри резултати и ще бъде по-безопасен, ако се използва в контекста, за който е проектиран.

- Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят не може да го включва и изключва. Електроинструмент със счупен превключвател е опасен и трябва да се ремонтира.
- Изключете щепсела от източника на захранване, преди да извършвате настройки, да сменяте аксесоари или да съхранявате електроинструменти. Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електроинструмента.
- Съхранявайте електроинструментите, когато не се използват, на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на хора, които не са запознати с електроинструмента или с тези инструкции, да работят с него. Електроинструментите са потенциално опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддръжка. Проверявайте за неправилно подреждане или заклеждане на движещите се части, за счупвания или за всякакви други особености, които могат да повлияят на работата на електроинструмента. Ако са повредени, електроинструментът трябва да се ремонтира. Много злополуки са причинени от използването на лошо поддържани електроинструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклеят и са по-лесни за управление.
- Използвайте електроинструмента, принадлежностите, режещите инструменти и др. в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за конкретния тип електроинструмент, като се съобразявате с условията на работа и работата, която трябва да се извърши. Използването на електроинструмента по начин, за който не е предназначен, може да доведе до потенциално опасни ситуации.

### 5.5 Услуга

- Вашият електроинструмент трябва да се обслужва от квалифициран специалист, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира, че той отговаря на необходимите стандарти за безопасност.

## 6 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ТРИМЕРИ ЗА ТРЕВА

- Тримерите за трева не трябва да се използват от деца или необучени лица.
- Носете здрави обувки или ботуши, за да предпазите краката си.
- Носете дълги панталони, за да предпазите краката си.



**Свързвайте уреда само към електрическа верига, която е защитена с изключвател за утечка на земя (30 mA).**

- Проверете уреда преди употреба. Ако той е повреден, не трябва да се използва.
- Ако устройството е повредено, поправете повредата в оторизиран сервиз.
- Не използвайте уреда, ако захранващият кабел е повреден или износен.
- Преди употреба проверете удължителя за евентуално износване. В случай на повреда незабавно извадете захранващия кабел от контакта. Не докосвайте кабела, преди да сте извадили мрежовия кабел от стенния контакт.
- Не използвайте уреда в присъствието на деца и/или животни.
- Използвайте уреда само на дневна светлина или при добро осветление.
- Никога не използвайте уреда без поставен предпазител.
- Преди да използвате уреда, отстранете пръчки, камъни, тел и други препятствия от повърхността, върху която възнамерявате да работите.
- Използвайте уреда само в изправено положение, като линията на рязане е насочена към земята. Никога не включвайте уреда в друго положение.
- Винаги дръжте ръцете и краката си далеч от линията на рязане.

- Избягвайте да докосвате линията на рязане.
- Уверете се, че захранващият кабел не докосва линията на рязане.
- Преди да поставите уреда, го изключете и изчакайте линията за рязане да спре напълно. Никога не се опитвайте сами да спрете режещата линия.



**Внимавайте. След изключване на уреда той продължава да се върти за кратко време.**

- Използвайте само типа режеща линия, препоръчан от производителя. Никога не използвайте метална режеща линия или въдица.
- Издърпайте щепсела от контакта, когато приключите работа, преди да извършите сервизно обслужване или когато уредът не се използва.
- След употреба винаги съхранявайте уреда на безопасно място, недостъпно за деца.

## 7 СГЛОБЯВАНЕ

Тримерът за трева се доставя с някои компоненти, които не са сглобени. За да ги сглобите, процедирайте по следния начин:

### 7.1 Монтиране на предпазителя (вж. фиг. 1, 2)

Закрепете предпазния кожух към главата на тримера, като се уверите, че страните са разположени в жлебовете на главата на тримера.

Закрепете предпазния кожух върху главата на тримера с предоставения винт.

Отстранете предупредителния етикет от острието веднага след монтирането на предпазителя.



**Внимание! По време на тази операция се пазете от острието на режещата линия. Възможно е да бъдете ранени.**



**Внимание! Никога не използвайте тримера за трева без предпазителя. Той е жизненоважен за вашата безопасност и безопасността на други хора, както и за добрата работа на тримера. Неспазването на това правило за безопасност е не само опасно, но и води до анулиране на гаранционните условия.**

### 7.2 Монтиране на спомагателната дръжка (фиг. 3-4)

- Регулирайте местоположението на спомагателната дръжка и на заключващата основа.
- Поставете заключващото копче и ги застопорете здраво.
- Ако искате да регулирате ъгъла на спомагателната дръжка, разхлабете заключващото копче и завъртете спомагателната дръжка, както желаете. Когато тя достигне правилното място, застопорете здраво заключващото копче.

### 7.3 Използване на държача за кабели (вж. фиг. 5)

Дръжката е оборудвана с кабелен държач, който служи за свързване на удължителния кабел. За да намалите натоварването на кабелния вход, оформете примка и разположете кабела около куката за намаляване на натоварването.

## 8 ОПЕРАЦИЯ

Вашият тример за трева ще работи по най-добрия начин, ако спазвате следните инструкции:

- Никога не използвайте тримера за трева без предпазните му устройства.
- Не косете трева, когато е мокра. Най-добри резултати се постигат при суха трева.

- Свържете захранващия кабел към удължителя и го закрепете към скобата за намаляване на напрежението.
- За да включите тримера за трева, натиснете превключвателя за включване/изключване.
- За да деактивирате тримера за трева, отпуснете превключвателя за включване/изключване.
- Не движете тримера срещу тревата, докато не натиснете превключвателя, т.е. изчакайте, докато тримерът заработи.
- За да постигнете правилно рязане, завъртете тримера за трева настрани, докато вървите напред, като го държите под ъгъл от около 30°.
- Направете няколко преминавания, за да изрежете дългата трева по-късо, стъпка по стъпка отгоре.
- Използвайте водача на ръба и предпазния кожух, за да предотвратите ненужното износване на линията.
- Дръжте тримера за трева далеч от твърди предмети, за да избегнете ненужно износване на линията.

### 8.1 Започване на

- За да включите тримера, първо натиснете бутона за включване/изключване (1). За да изключите тримера, просто освободете спусъка за включване/изключване (1)
- Ако установите, че найлоновото въже е твърде късо, оставете тримера да работи няколко секунди, докосвайки работната зона, за да може тримерът да отреже въжето, след като то се удължи.
- Не претоварвайте тримера, а режете на малки участъци, което значително ще подобри ефективността му, тъй като тримерът ще работи с висока скорост,
- Използвайте ръба на предпазителя като водач, когато режете в близост до огради, стени и др.

### 8.2 Смяна на макарата и въжето

- Изключете щепсела от контакта.
- Натиснете страните на капака на макарата и свалете капака
- Извадете празната шпула за линия.
- Прекарайте краищата на въжето на новата шпула през отворите в гнездото на шпулата.
- Поставете капака на шпулата обратно в държача на шпулата.
- Когато отново стартирате оборудването, линията ще бъде отрязана автоматично до идеалната дължина.



**ВНИМАНИЕ!** В никакъв случай не навивайте допълнително влакно на празната макара, а я заменете с нова, същата като оригиналната. Използването на линия с характеристики, различни от тези на оригиналната, може да доведе до трайно увреждане на тримера за трева, както и до анулиране на условията на гаранцията.

### 8.3 Регулиране на телескопичната дължина (Фиг. 6)

Издърпайте блокиращата втулка на вала нагоре, за да я отключите. Можете да плъзнете телескопичната тръба нагоре или надолу, за да постигнете най-удобната работна височина.

## 9 ИНТЕЛИГЕНТНО ПОДАВАНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ ОТ ЛИНИЯТА

При първоначалното включване на тримера се подава малък участък от линията. Когато линиите се ударят в режещия нож, се чува шум от "тракане". Не се притеснявайте, това е съвсем нормално. След около 5 секунди линията ще бъде нарязана на правилната дължина и шумът ще намалее, тъй като двигателят ще достигне пълната си скорост.

Ако шумът от прекъсването на линията не се чува, ще се подаде още линия.

Този тример има интелигентно подаване на линията, така че шпунтата автоматично подава повече линия, когато е необходимо, и когато линията е подложена на известно съпротивление.

Не е необходимо да спирате машината, тъй като тази система ще действа сама.

Уверете се, че линията е изведена преди работа. Уверете се, че двигателят е достигнал пълна скорост преди подрязване.

Използвайте само линия за рязане с диаметър 1,40 мм. Другите размери на линията няма да се подават правилно и ще доведат до неправилно функциониране на режещата глава или могат да причинят сериозно нараняване. Не използвайте други материали, като тел, струна, въже и др. Телта може да се откъсне по време на рязане и да се превърне в опасна ракета, която може да причини сериозно нараняване.

## 10 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номинално напрежение	230V
Номинална честота	50 Hz
Номинална мощност	350W
Скорост на въртене	10500 мин. <sup>-1</sup>
Ширина на рязане	250 мм
Клас на защита	Клас II
Размер на линията	Ø1,4 mm
Система за рязане	2 линии/автоматично

## 11 ШУМ

Стойности на емисиите на шум, измерени съгласно съответния стандарт. (K=3)

Ниво на акустично налягане L <sub>pA</sub>	84 dB(A)
Ниво на акустична мощност L <sub>WA</sub>	93 dB(A)



**ВНИМАНИЕ! Носете защита на слуха, когато звуковото налягане е над 85 dB(A).**

aw (вибрации):	< 2.5 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	------------------------	--------------------------

**12 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

Вашият инструмент е проектиран да работи дълго време с минимална поддръжка. Непрекъснатата задоволителна работа зависи от правилната грижа за инструмента и редовното почистване.



**Предупреждение! Преди да извършвате каквато и да е поддръжка, изключете и извадете инструмента от електрическата мрежа.**

- Редовно почиствайте вентилационния отвор на инструмента с мека четка или суха кърпа.
- Редовно почиствайте линията за рязане и макарата с мека четка или суха кърпа.
- Редовно използвайте тъпа стъргалка, за да отстранявате тревата и мръсотията от долната част на предпазителя.

**13 СЪХРАНЕНИЕ**

- Съхранявайте тримера на място, недостъпно за деца, в стабилна и безопасна позиция и на сухо място, където температурата не е твърде висока или твърде ниска.
- Съхранявайте тримера далеч от пряка слънчева светлина, по възможност на тъмно или слабо осветено място.
- Не съхранявайте в найлонов плик, защото това може да доведе до образуване на влажни петна.
- Не съхранявайте тримера за трева, поставен на пода. Вместо това я закачете за ръкохватката, така че предпазителят да не докосва нищо. Поставянето на предпазителя върху повърхност може да промени формата му и следователно размерите му и характеристиките му за безопасност ще се променят.

## 14 ГАРАНЦИЯ

- За този продукт се предоставя законова гаранция за срок от 36 месеца, считано от датата на закупуване от първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички недостатъци на материала или производството, с изключение на : батерии, зарядни устройства, дефектни части, които подлежат на нормално износване, като лагери, четки, кабели и щепсели, или аксесоари, като бормашини, свредла, пили и т.н. ; повреди или дефекти, възникнали в резултат на лошо третиране, злополуки или промени; нито разходите за транспорт.
- Повредите и/или дефектите, възникнали в резултат на неподходяща употреба, също не попадат в обхвата на гаранционните разпоредби.
- Отказваме се от всякаква отговорност за телесни повреди, причинени от неподходящо използване на инструмента.
- Поправките могат да се извършват само от оторизиран център за обслужване на клиенти за инструменти Powerplus.
- Винаги можете да получите повече информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи винаги се поемат от клиента, освен ако не е договорено друго в писмена форма.
- В същото време не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на устройството е резултат от небрежна поддръжка или претоварване.
- От гаранцията са изключени повредите, възникнали в резултат на проникване на течности, прекомерно запрашаване, умишлени повреди (умишлено или поради груба небрежност), неподходяща употреба (употреба за цели, за които устройството не е подходящо), некомпетентна употреба (напр. неспазване на инструкциите, дадени в ръководството), неумел монтаж, удар от мълния, грешно мрежово напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или частите, които са заменени в рамките на гаранцията, остават собственост на Varo NV.
- Запазваме си правото да отхвърлим рекламация, когато покупката не може да бъде проверена или когато е ясно, че продуктът не е бил поддържан правилно. (Почистени вентилационни отвори, редовно обслужвани въглеродни четки и т.н.).
- Касовата бележка за покупка трябва да се пази като доказателство за датата на покупката.
- Вашият уред трябва да бъде върнат неразглобен на вашия дилър в приемливо чист вид (в оригиналната му издута кутия, ако е приложимо за уреда), придружен от доказателство за покупка.

## 15 ОКОЛНА СРЕДА



Ако уредът ви се нуждае от подмяна след продължителна употреба, не го изхвърляйте заедно с битовите отпадъци, а по безопасен за околната среда начин.

Отпадъците от електрически машини не трябва да се третират като обикновените битови отпадъци. Моля, рециклирайте ги там, където има съоръжения за рециклиране. Консултирайте се с местните власти или с търговеца на дребно за съвети за рециклиране.

**16 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

VARO- Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, единствено декларира, че,

продукт: Тример за трева  
търговска марка: PowerPlus  
модел: POWEG30020

е в съответствие със съществените изисквания и други съответни разпоредби на приложимите европейски директиви/регламенти, въз основа на прилагането на европейски хармонизирани стандарти. Всяка неоторизирана модификация на апарата води до невалидност на тази декларация.

Европейски директиви/регламенти (включително, ако е приложимо, техните изменения до датата на подписване);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

2000/14/EC

Приложение VI

LwA

Измерено 93 dB(A)

Гарантиран 96 dB(A)

Нотифициран орган TuV Sud - DE

Европейските хармонизирани стандарти (включително, ако е приложимо, техните изменения до датата на подписване);

EN60335-1 : 2012

EN50636-2-91 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Отговорно лице за продукта и отговорник за техническата документация : Philippe Vankerkhove (Филип Ванкеркхов), MSc.EE. - VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Долуподписаният действа от името на главния изпълнителен директор на дружеството,

Philippe Vankerkhove (Филип Ванкеркхов), MSc.EE  
Мениджър по регулаторните въпроси - съответствие  
04/08/2025, Лиер-Белгия



**varo**

[WWW.VARO.COM](http://WWW.VARO.COM)

DESIGNED AND MARKETED BY VARO

©copyright by varo

**VARO - VIC. VAN ROMPUY nv**

JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM